



Husqvarna®



FS 410D, FS 413

BS	Korisnički priručnik
HR	Priručnik za korištenje
SL	Navodila za uporabo
SR	Priručnik za rukovaoca

2-28
29-55
56-82
83-109

Sadržaj

Uvod.....	2	Rješavanje problema.....	23
Sigurnost.....	7	Transport, skladištenje i odbacivanje.....	23
Rukovanje.....	11	Tehnički podaci.....	25
Održavanje.....	19	Izjava o usaglašenosti.....	28

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je samohodna gurajuća rezačica za podove 4-taktnim motorom.

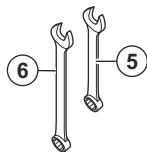
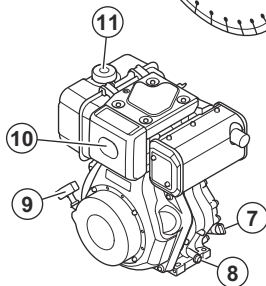
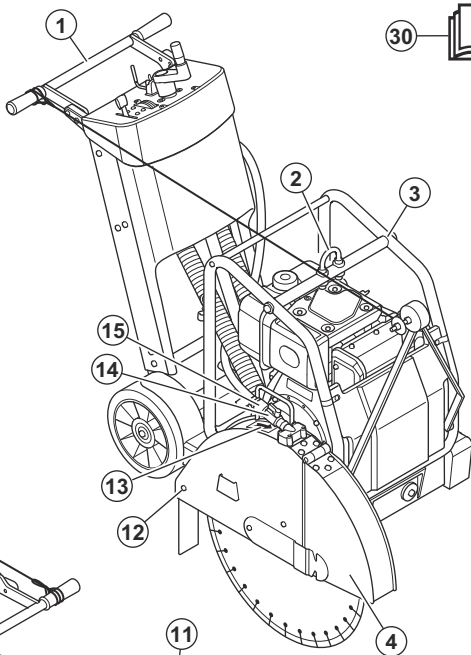
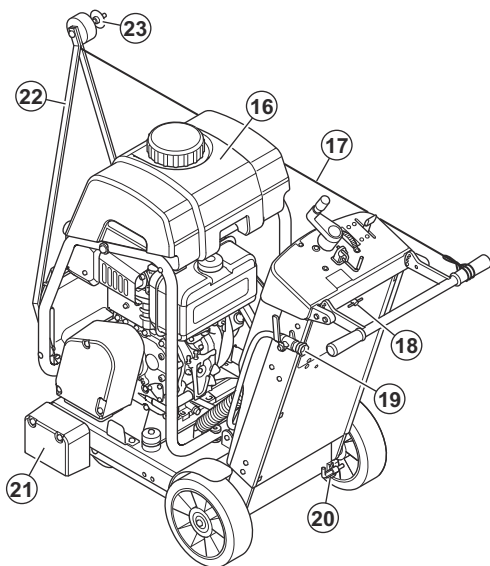
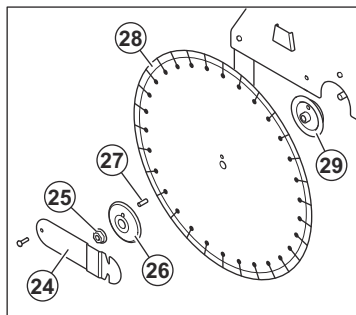
Namjena

Proizvod se koristi s dijamantskim noževima za mokro rezanje tvrdih podnih površina kao što su beton, asfalt i kamen. Svaka druga upotreba je neispravna.

Proizvod mogu koristiti obučeni rukovaoci za industrijske operacije.

Nemojte koristiti u zatvorenom prostoru. Proizvod je namijenjen samo za upotrebu na otvorenom.

Pregled proizvoda FS 410D

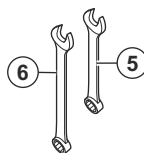
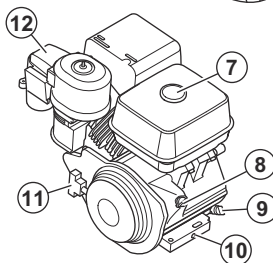
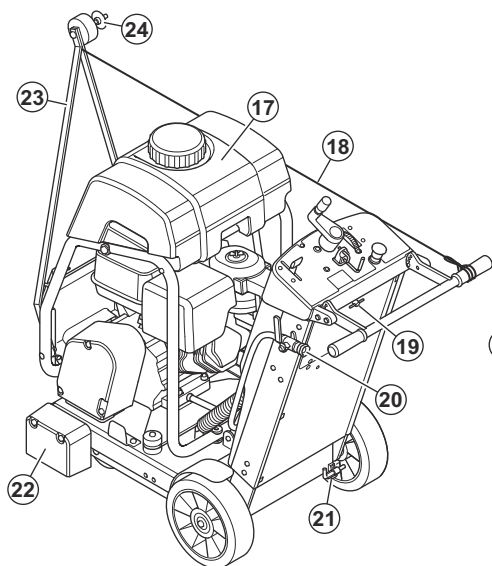
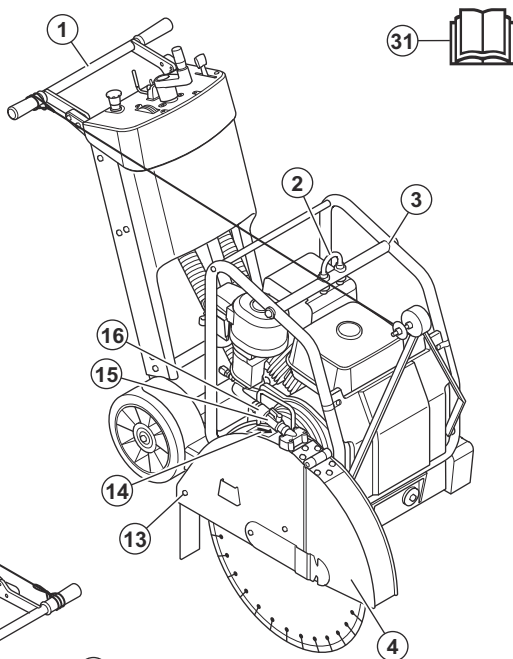
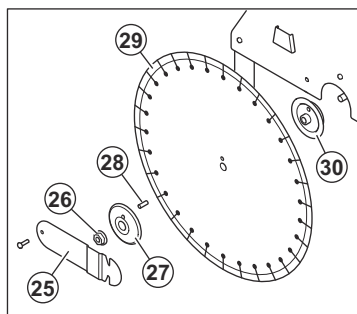


1. Ručka
2. Ušica za podizanje
3. Okvir
4. Štitnik noža
5. Francuski ključ, 13 mm
6. Francuski ključ, 27 mm
7. Mjerna šipka za ulje
8. Čep za ispuštanje ulja
9. Uže za pokretanje
10. Zračni filter motora
11. Rezervoar za gorivo
12. Sigurnosni vijak
13. Strelica koja pokazuje smjera rotacije noža
14. Slavina za vodu
15. Crijevo za vodu
16. Rezervoar za vodu
17. Uže usmjerivača
18. Skladištenje alata
19. Poveznik crijeva za vodu sa slavinom za vanjski dotok vode
20. Parkirna kočnica
21. Poklopac prirubnice
22. Usmjerivač
23. Disk usmjerivača
24. Zaporna ploča štitnika noža
25. Matica osovine noža
26. Vanjska prirubnica
27. Igla za zaključavanje

- 28. Nož (nije uključen)
- 29. Unutrašnja prirubnica

- 30. Priručnik za rad

Pregled proizvoda FS 413

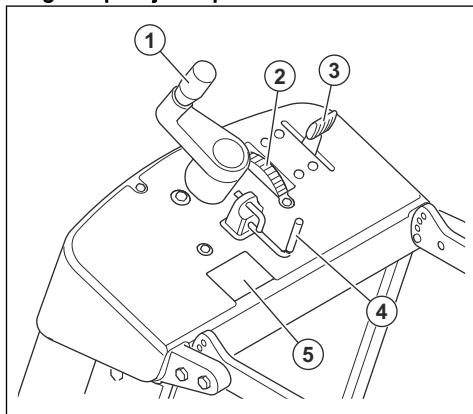


- 1. Ručka
- 2. Ušica za podizanje
- 3. Okvir
- 4. Štitnik noža
- 5. Francuski ključ, 13 mm
- 6. Francuski ključ, 27 mm
- 7. Rezervoar za gorivo
- 8. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora
- 9. Mjerna šipka za ulje
- 10. Čep za ispuštanje ulja
- 11. Uže za pokretanje
- 12. Zračni filter motora

- 13. Sigurnosni vijak
- 14. Strela koja pokazuje smjera rotacije noža
- 15. Slavina za vodu
- 16. Crijevo za vodu
- 17. Rezervoar za vodu
- 18. Uže usmjerivača
- 19. Skladištenje alata
- 20. Poveznik crijeva za vodu sa slavinom za vanjski dotok vode
- 21. Parkirna kočnica
- 22. Poklopac prirubnice
- 23. Usmjerivač

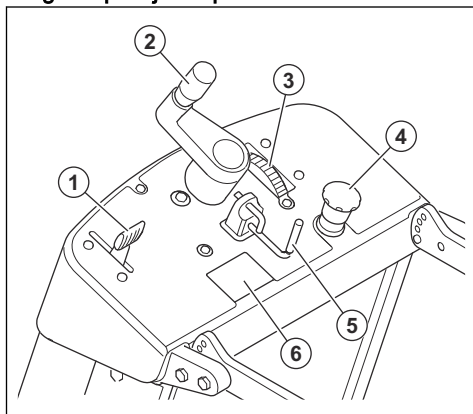
24. Disk usmjerivača
25. Zaporna ploča štitnika noža
26. Matica osovine noža
27. Vanjska prirubnica
28. Igla za zaključavanje
29. Nož (nije uključen)
30. Unutrašnja prirubnica
31. Priručnik za rad

Pregled upravljačke ploče modela FS 410D



1. Poluga za dubinu rezanja
2. Indikator dubine rezanja
3. Poluga regulatora brzine motora i kontrola zaustavljanja
4. Zaustavljanje dubine rezanja
5. Tahometar motora (o/min)

Pregled upravljačke ploče modela FS 413



1. Poluga regulatora brzine motora
2. Poluga za dubinu rezanja
3. Indikator dubine rezanja
4. Dugme za zaustavljanje uređaja

5. Zaustavljanje dubine rezanja
6. Tahometar

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške povrede ili smrt operatora i drugih osoba. Budite oprezni i koristite proizvod na pravilan način.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik za rad rukovaoca i vodite računa da vam upute budu jasne.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik za rad rukovaoca i vodite računa da vam upute budu jasne.



Koristite zaštitu sluha.



Koristite odobrenu zaštitu za oči.



Prašina može izazvati zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.



Koristite zaštitnu kacigu na mjestima na kojim predmeti mogu pasti na vas.



Rezervoar napunite samo vodom.



Oznaka o emisiji buke u okruženju je u skladu s direktivama i propisima EU i UK. Garantirani nivo snage zvuka proizvoda je naveden u *Tehnički podaci na strani 25, Izjava o deklariranoj buci i vibracijama na strani 26* i na oznaci.



Sva pomicanja mašine izvan područja rezanja se smiju obavljati dok se alat ne rotira.



Prije transporta, prilikom podizanja, stavljanja ili skidanja proizvoda skinite noževe.



Opasnost od posjekotina. Sve dijelove tijela držite dalje od noža.



Držite dijelove tijela dalje od pokretnih dijelova proizvoda.



Opasnost od požara.



Držite dijelove tijela dalje od noževa i drugih pokretnih dijelova.



Eksplzivno gorivo može uzrokovati požar i ozbiljne opekotine.



Štitnici noža moraju uvijek biti postavljeni na proizvod. Nemojte dozvoliti da se vidi više od 180° noža.



Vruća površina.



Nemojte koristiti proizvod s motorom s unutrašnjim sagorijevanjem u zatvorenim prostorima ili u područjima u kojima nema dovoljno strujanja zraka. Ne udišite ispušne pare. Prašina može izazvati zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.



Indikator nivoa ulja.



Poluga za protok vode, otvorite slavinu za vodu.



Samo dizelsko gorivo s ultra niskim udjelom sumpora. (Samo FS 410D))



Poluga za protok vode, zatvorite slavinu za vodu.



Sporo.



UPOZORENJE: Prašina može izazvati zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Uvijek se pobrinite da ima dobar protok zraka.



Brzo.



Nemojte koristiti proizvod u zatvorenom prostoru ili zatvorenim prostorijama.



Poluga za dubinu rezanja, spustite nož.



Proizvod ispunjava važeće direktive EZ.



Poluga za dubinu rezanja, podignite nož.



Proizvod je u skladu s važećim propisima UK-a.



Brava za dubinu rezanja.

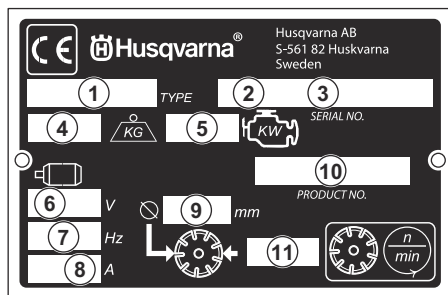


Zaustavljanje mašine.



Nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala ili plinova.

Pločica s informacijama o naponu



1. Model
2. Datum proizvodnje, godina
3. Serijski broj
4. Težina proizvoda, kg

5. Izlazna snaga motora, kW
6. Napon elektromotora (ako je ugrađen)
7. Faza elektromotora (ako je ugrađen)
8. Amperaža elektromotora (ako je ugrađen)
9. Prečnik noža, mm
10. Broj artikla
11. Brzina noža, obrtaji/min

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenje proizvoda ako:

- je proizvod pogrešno popravljen,
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača,
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava,
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela.

Sigurnost

Definicije sigurnosti

Upozorenja, mjere opreza i napomene se koriste za isticanje naročito važnih dijelova priručnika.



UPOZORENJE: Koriste se ukoliko postoji opasnost od povrede ili smrti rukovaoca ili osoba u blizini ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.



OPREZ: Koriste se ukoliko postoji opasnost od oštećenja proizvoda, drugih materijala ili neposrednog okruženja ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.

Napomena: Koriste se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Ovaj proizvod je opasan alat ako niste pažljivi ili ako ga koristite neispravno. Ovaj uređaj može izazvati teške povrede ili smrt operatora i drugih osoba. Izuzetno je važno da pročitate i razumijete sadržaj ovog priručnika za rad prije upotrebe proizvoda.
- Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili koji nemaju iskustva ili znanja.

- Sačuvajte sva upozorenja i uputstva.
- Radite u skladu sa svim važećim zakonima i regulativama.
- Rukovalac alatom i njegov poslodavac moraju biti upoznati s rizicima i spriječiti ih prilikom rukovanja ovim proizvodom.
- Nemojte dozvoliti osobama koje nisu pročitale i razumjele sadržaj priručnika za rad da rukuju ovim proizvodom.
- Nemojte rukovati ovim proizvodom ako niste prije upotrebe dobili obuku za rad. Pobrinite se da svi rukovaoci budu obučeni za rad.
- Nemojte dopustiti da dijete rukuje proizvodom.
- Dozvolite samo odobrenim osobama da rukuju proizvodom.
- Rukovaoci su odgovorni za sve nesreće koje se dogode rukovaocu ili njihovoj imovini.
- Nemojte koristiti proizvod kada ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola, narkotika ili lijekova.
- Uvijek budite oprezni i postupajte razumno i savjesno.
- Proizvod stvara elektromagnetno polje tokom rada. To polje u određenim okolnostima može ometati rad aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Da bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti, osobama s medicinskim implantatima preporučujemo da prije korištenja uređaja razgovaraju sa svojim ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata.
- Proizvod održavajte čistim. Pobrinite se da jasno pročitate natpise i naljepnice.
- Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.
- Ne vršite modifikacije na ovom proizvodu.
- Ne upravljajte proizvodom ako postoji mogućnost da su druge osobe izvršile modifikacije na proizvodu.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Pročitajte uputstva s upozorenjima koje je uz nož isporučio proizvođač noža.
- Provjerite je li proizvod ispravno sastavljen.
- Nemojte koristiti proizvod bez postavljenog štitnika noža i zaštitnih poklopaca.
- Nemojte koristiti proizvod dok je prednja strana štitnika noža podignuta ili otvorena. Štitnik noža mora biti spušten i pravilno pričvršćen.
- Nepropisno korištenje proizvoda može uzrokovati lom noža, povredu ili oštećenje.
- Vodite računa da znate kako brzo zaustaviti motor u hitnom slučaju.
- Koristite opremu za ličnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za ličnu zaštitu na strani 9*.
- Pobrinite se da se samo odobrena lica nalaze u radnom području.
- Provjerite da električni kablovi u radnom području nisu pod naponom.
- Prije rada s proizvodom provjerite postoje li sakrivene žice, kablovi i cijevi u radnom području. Ako proizvod udari u skriveni predmet, odmah zaustavite motor i pregledajte proizvod i predmet. Proizvodom nastavite rukovati tek kad se uvjerite da je nastavak rada siguran.
- Nemojte koristiti proizvod u lošim vremenskim uvjetima, kao što su gusta magla, jaka kiša, jak vjetar ili iznimna hladnoća. Rad u lošim vremenskim uvjetima dovodi do umora i može dovesti do opasnih uslova za rad, kao što su klizave površine.
- Pazite da za vrijeme rada budete u sigurnom i stabilnom položaju.
- Proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta velikom brzinom. Pobrinite se da sve osobe u radnom području koriste odobrenu ličnu zaštitnu opremu. Uklonite labave predmete iz radnog područja.
- Ispušne pare iz motora sadrže ugljen-monoksid, otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Nemojte koristiti proizvod s motorom s unutrašnjim sagorijevanjem u zatvorenim prostorima ili u područjima u kojima nema dovoljno strujanja zraka.
- Prije udaljavanja od proizvoda zaustavite motor i provjerite da ne postoji rizik od slučajnog pokretanja.
- Ako proizvod ima parkirne kočnice, nemojte se udaljavati od proizvoda bez aktiviranja parkirnih kočnica.
- Nemojte se udaljavati od proizvoda dok motor radi.
- Budite vrlo oprezni prilikom rada na padinama. Proizvod je težak i može izazvati ozbiljne povrede ako padne.

- Pobrinite se da se prilikom rada nikakav materijal ne olabavi i ne otpade, što bi nanijelo povrede rukovaocu.
- Pobrinite se da odjeća, duga kosa i nakit ne upadnu u pokretne dijelove.
- Nemojte rukovati proizvodom ako ne možete primiti pomoć u slučaju da se dogodi nezgoda.
- Područje rada održavajte čistim i osvijetljenim.
- Proizvod nemojte koristiti u područjima gdje može doći do požara ili eksplozija.
- Nemojte pomicati proizvod izvan radnog područja dok se nož okreće.

Sigurnost od ispušnih para



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Dugoročno udisanje ispušnih para može izazvati zdravstvene probleme.
- Ispušne pare iz motora sadrže ugljen-monoksid, otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Udisanje ugljen-monoksida može dovesti do smrti. Pošto je ugljen-monoksid bez mirisa i ne može se vidjeti, nije moguće osjetiti njegovo prisustvo. Simptom trovanja ugljen-monoksidom je omamljenost, ali je moguće da osoba izgubi svijest bez prethodnog upozorenja ako postoji dovoljna količina ili koncentracija ugljen-monoksida.
- Ispušne pare koje možete vidjeti ili namirisati također sadrže ugljen-monoksid.
- Nemojte koristiti proizvod s motorom s unutrašnjim sagorijevanjem u zatvorenim prostorima i/ili područjima u kojima nema dovoljno strujanja zraka.

Sigurnost od vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Tokom rukovanja proizvodom vibracije se prenose od proizvoda do rukovaoca. Redovno i često rukovanje proizvodom može izazvati povrede kod rukovaoca ili ih pogoršati. Povrede mogu nastati na prstima, šakama, ručnim zglobovima, rukama, ramenima i/ili u nervnom i krvožilnom sistemu odnosno u drugim dijelovima tijela. Povrede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se postepeno mogu povećavati u narednim sedmicama, mjesecima ili godinama. Moguće povrede mogu se pojaviti u krvožilnom ili nervnom sistemu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tokom rukovanja proizvodom ili u drugo vrijeme. Ako vam se pojave simptomi i ipak nastavite rukovati proizvodom, oni se mogu povećati ili postati trajni. Ako vam se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite ljekarsku pomoć:

- umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, peckanje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene u boji i stanju kože.
- Simptomi se mogu povećati pri niskim temperaturama. Obucite toplu odjeću i držite šake utopljenim i suhim dok proizvodom rukujete pri niskim temperaturama.
- Provodite postupke održavanja i proizvodom rukujte u skladu s uputama navedenim u priručniku za rad kako biste održavali pravilan nivo vibracija.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite dalje od proizvoda.
- Proizvod odmah zaustavite ako se pojave jake vibracije. Nemojte nastaviti rukovati proizvodom prije nego što uklonite uzrok povećanih vibracija.

Sigurnost od buke



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Visoki nivoi buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha izazvan bukom.
- Kako biste nivo buke sveli na najmanju moguću mjeru, održavajte i koristite proizvod kako je navedeno u priručniku za rad.
- Pregledajte ima li oštećenja na auspuhu. Vodite računa da auspuh bude ispravno pričvršćen za proizvod.
- Koristite odobrene štitnike za uši dok rukujete proizvodom.
- Prilikom korištenja štitnika za uši, oslušujte signale upozorenja i glasove. Uklonite štitnike za uši kada je proizvod zaustavljen, osim ako su štitnici za uši neophodni za nivo buke u radnom području.

Oprema za ličnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Uvijek koristite odobrenu opremu za ličnu zaštitu kad rukujete proizvodom. Oprema za ličnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti povrede, ali smanjuje stepen povreda u slučaju nesreće. Neka vam zastupnik pomogne pri izboru odgovarajuće opreme za ličnu zaštitu.
- Redovno provjeravajte stanje lične zaštitne opreme.
- Koristite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Koristite odobrenu zaštitu sluha.
- Koristite odobrenu zaštitu za disajne organe.
- Koristite odobrenu zaštitu za oči s bočnim štitnikom. Postoji visok rizik od povrede očiju uzrokovane odbačenim predmetima.
- Koristite zaštitne rukavice.
- Koristite čizme s čeličnom oblogom na prstima i protukliznim đonovima.

- Koristite odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu usku odjeću s dugim rukavima i dugim nogavicama.

Aparati za gašenje požara

- Držite aparat za gašenje požara u blizini tokom rada.
- Koristite aparat za gašenje požara s prahom ili aparat za gašenje požara s ugljikovim dioksidom.

Sigurnosni mehanizmi na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

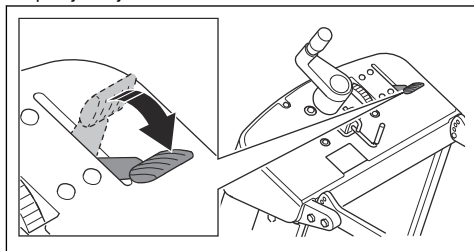
- Proizvod nemojte koristiti sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili ne rade ispravno.
- Redovno provjeravajte sigurnosne mehanizme. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili ne rade ispravno, obratite se servisnom zastupniku kompanije Husqvarna.
- Nemojte vršiti izmjene na sigurnosnim uređajima.

Kontrola zaustavljanja motora (FS 410D)

Kontrola zaustavljanja motora odmah zaustavlja motor u hitnom slučaju. Informacije o položaju kontrole zaustavljanja motora na vašem proizvodu pogledajte u *Pregled upravljačke ploče modela FS 410D na strani 5*.

Provjera kontrole zaustavljanja motora (FS 410D)

1. Pazite da je nož paralelan s tlom.
2. Provjerite jesu li nož i pribubnica noža čvrsto pričvršćeni i je li štitnik noža ispravno postavljen. Pogledajte *Postavljanje noža na strani 15*.
3. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na strani 18*.
4. Povucite polugu regulatora brzine motora i kontrolu zaustavljanja nadolje u položaj za zaustavljanje i provjerite je li se motor zaustavio.



Dugme za zaustavljanje mašine (FS 413)

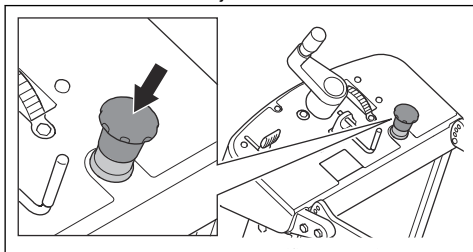
Dugme za zaustavljanje mašine odmah zaustavlja motor u hitnom slučaju nužde. Informacije o položaju dugmeta za hitno zaustavljanje motora na vašem proizvodu pogledajte u *Pregled upravljačke ploče modela FS 413 na strani 5*.



OPREZ: Nemojte koristiti dugme za zaustavljanje mašine osim u hitnom slučaju. Pravilan postupak zaustavljanja proizvoda tokom rada pogledajte u *Zaustavljanje proizvoda na strani 18*.

Provjera dugmeta za zaustavljanje mašine (FS 413)

1. Pazite da je nož paralelan s tlom.
2. Provjerite jesu li nož i prirubnica noža čvrsto pričvršćeni i je li štitnik noža ispravno postavljen. Pogledajte *Postavljanje noža na strani 15*.
3. Okrenite dugme za zaustavljanje mašine u smjeru kazaljki na satu da biste bili sigurni da je isključen.
4. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na strani 18*.
5. Pritisnite dugme za zaustavljanje mašine i provjerite da li se motor zaustavlja.



6. Okrenite dugme za zaustavljanje mašine u smjeru kazaljki na satu da biste bili sigurni da je isključen.

Štitnik noža



UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod bez štitnika noža ili s oštećenim štitnikom noža. Vodite računa da štitnik noža bude ispravno postavljen i pričvršćen prije nego što pokrenete proizvod.

Štitnik noža sprječava da se dijelovi noža ili izrezanog materijala odbace prema rukovaocu.

Provjera štitnika noža

- Vodite računa da je štitnik noža pravilno postavljen.
- Pregledajte ima li na štitniku noža oštećenja, kao što su pukotine.
- Zamijenite oštećeni štitnik noža.
- Zamijenite štitnik noža ako je udubljen, savijen ili oštećen.

Poklopac klinastog remena



UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod bez poklopca klinastog remena ili s oštećenim poklopcem klinastog remena. Vodite računa da poklopac klinastog remena

bude ispravno postavljen i pričvršćen prije nego što pokrenete proizvod.

Poklopac klinastog remena pruža zaštitu od remenica i klinastog remena.

Provjera poklopca klinastog remena

- Provjerite da poklopac klinastog remena nije oštećen. Zamijenite poklopac klinastog remena ako je potrebno.
- Provjerite jesu li 3 vijka na poklopcu klinastog remena umetnuta i propisno zategnuta.

Prigušivač

Prigušivač održava nivo buke na minimumu i usmjerava ispušne plinove dalje od rukovaoca.

Ne koristite proizvod ako prigušivač nedostaje ili je oštećen. Oštećeni auspuh povećava nivo buke i opasnost od požara.



UPOZORENJE: Prigušivač postaje veoma vruć tokom rada i nakon rada. Ovo takođe važi i pri praznom hodu. Upoznajite se s opasnošću od požara naročito prilikom korištenja u blizini zapaljivih tvari ili pare.

Pregled prigušivača



UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod s oštećenim prigušivačem.



UPOZORENJE: Prilikom rada i nakon rada te tokom praznog hoda, lonac auspuha se jako zagrije. Koristite zaštitne rukavice da spriječite opekotine.

- Informacije o provjeri prigušivača pogledajte u priručniku za rad motora.

Sigurnosne mjere pri rukovanju gorivom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Gorivo je zapaljivo, a pare su eksplozivne. Gorivom rukujte oprezno da biste spriječili ozljede, požar i eksploziju.
- Nemojte udisati pare goriva. Pare goriva su otrovne i mogu uzrokovati povrede. Osigurajte dovoljan protok zraka.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep rezervoara za gorivo i puniti rezervoar za gorivo.
- Uvjerite se da je motor hladan prije nego što dopunite gorivo.

- Nemojte puniti gorivo u zatvorenom prostoru ili zatvorenoj prostoriji. Nedovoljan protok zraka može izazvati povredu ili smrt zbog nedostatka kisika ili trovanja ugljen-monoksidom.
- Nemojte pušiti u blizini goriva ili motora. Ugasite sve cigarete, cigare, lule i ostale izvore paljenja.
- U blizini goriva ili motora nemojte postavljati vruće predmete.
- Gorivo nemojte dosipati u blizini iskri ili otvorenog plamena.
- Prije dopunjavanja gorivom, otvorite poklopac rezervoara za gorivo i pažljivo oslobodite pritisak.
- Gorivo u dodiru s kožom može izazvati povredu. Ako gorivo dođe u dodir s kožom, isperite ga sapunom i vodom.
- Ako prolijete gorivo po odjeći, odmah presvucite odjeću.
- Rezervoar za gorivo nemojte potpuno napuniti. Gorivo se na vrućini širi. Ostavite slobodnog prostora pri vrhu rezervoara za gorivo.
- Potpuno pritegnite poklopac rezervoara za gorivo. Ako poklopac rezervoara za gorivo nije pritegnut, postoji opasnost od požara.
- Prije pokretanja proizvoda premjestite proizvod najmanje 3 m / 10 stopa od mjesta na kojem ste dosipali gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako u proizvodu ima goriva ili motornog ulja na proizvodu. Ispraznite neželjeno gorivo i motorno ulje. Ostavite da se proizvod osuši i pričekajte dok pare goriva ne ispare prije nego što pokrenete motor.
- Redovno provjeravajte motor na curenje. Ako u sistemu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Nemojte prstima provjeravati curenja iz motora.
- Gorivo skladištite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Prilikom skladištenja proizvoda i goriva, osigurajte da gorivo i njegove pare ne mogu uzrokovati oštećenja.
- Gorivo izlijte u odobreni spremnik, na otvorenom i dalje od iskri i otvorenog plamena.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Koristite opremu za ličnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za ličnu zaštitu na strani 9*.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od povreda i oštećenja proizvoda.
- Zaustavite motor i pustite da se proizvod ohladi prije održavanja.
- Očistite proizvod da uklonite opasne materijale prije održavanja.
- Ispušne pare motora su vrela i mogu emitirati iskre. Nemojte upravljati proizvodom u zatvorenom prostoru niti u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte vršiti izmjene na proizvodu. Modifikacije koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati teške povrede ili smrt.
- Obavezno koristite samo originalni pribor i rezervne dijelove. Pribor i rezervni dijelovi koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati teške povrede ili smrt.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Održavanje provodite isključivo u skladu s uputama iz ovog priručnika za rad. Sve druge poslove servisiranja prepustite ovlaštenom servisnom centru.
- Uklonite alat iz proizvoda prije nego što pokrenete sav motor nakon održavanja. Labavi alati ili alati pričvršćeni za rotirajuće dijelove se mogu izbaciti i uzrokovati povrede.
- Redovno servisiranje proizvoda smije obavljati ovlašteni serviser.
- Obavite održavanje na ravnoj površini.
- Uvijek postavite dizalicu ispod proizvoda kao oslonac ako je potrebno podići proizvod tokom održavanja.

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda, s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

Šta učiniti prije rukovanja proizvodom

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte priručnik za rad i vodite računa da vam uputstva budu jasna.
- Pročitajte uputstva koje je uz nož isporučio proizvođač noža.
- Pročitajte priručnik za rad koje je isporučio proizvođač motora.

- Prije svake upotrebe proizvoda izvršite sljedeće korake:
 - a) Obavljajte svakodnevno održavanje. Pogledajte *Plan održavanja na strani 19*.
 - b) Napravite linijske oznake za sve rezove. Pažljivo pripremite radni slijed da biste spriječili povrede i oštećenja.
 - c) Provjerite je li nož pravilno postavljen. Pogledajte *Postavljanje noža na strani 15*.
 - d) Postavite rezervoar za vodu. Pogledajte *Postavljanje rezervoara za vodu na strani 13*.
 - e) Podesite ručku u odgovarajući radni položaj. Pogledajte *Podešavanje visine ručke na strani 14*.

- f) Napunite rezervoar za vodu ili spojite vanjski dovod vode na slavinu za vodu.
- g) Provjerite je li slavina za vodu otvorena. Svaka strana noža mora imati dovoljan dovod vode.
- h) Provjerite je li usmjerivač poravnat s nožem. Pogledajte *Poravnanje usmjerivača s nožem na strani 17*.
- i) Okrenite dugme za zaustavljanje motora u smjeru kazaljki na satu da biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje motora isključeno. (Samo FS 413)

Noževi za rezanje



UPOZORENJE: Nož za rezanje nemojte koristiti za druge materijale osim onih za koje je predviđen.



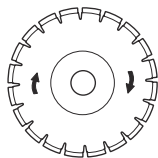
UPOZORENJE: Za mokro rezanje koristite samo dijamantske noževe. Dijamantski nož mora biti primjenjiv na istu ili veću brzinu od vrijednosti navedene na natpisnoj pločici proizvoda. Koristite isključivo dijamantske noževe koji su usklađeni s državnim ili regionalnim standardima, npr. EN13236 ili ANSI B7.1.

Proizvođač noža daje upozorenja i preporuke za rad i pravilno održavanje noža. Ta upozorenja se isporučuju skupa s nožem.

Dijamantski noževi



UPOZORENJE: Provjerite je li smjer okretanja dijamantskog noža prikazan na dijamantskom nožu poravnat sa smjerom okretanja prikazanim na proizvodu.



OPREZ: Uvijek koristite oštar dijamantski nož.

Postoji širok raspon dijamantskih noževa koji se koriste za različite radnje. Od novoizrađenog betona do betona i asfalta koji se stvrdnuo i za različite klase tvrdoće.

Dijamantski noževi imaju čeličnu jezgru sa segmentima napravljenim od industrijskih dijamanta.

Rashladni sistem na vodu

Tokom rada cijelo vrijeme rashlađujte vodom da biste održavali nisku temperaturu dijamantskih noževa. Rashladni sistem na vodu također produžava vijek trajanja dijamantskih noževa i sprječava nakupljanje prašine.

Vodite računa da dovod vode nije začepljen.

Oštrenje dijamantskih noževa

Dijamantski noževi mogu se istupiti ako se na njih koristi neodgovarajući pritisak ili kad se režu materijali kao što se tvrdi armirani beton. Ako se koristi tupi dijamantski nož, on se pregrijava i to može dovesti do toga da se dijamantski segmenti olabave.

- Nakratko smanjite dubinu rezanja i brzinu motora da biste naoštrili dijamante na dijamantskom nožu.

Dijamantski noževi za mokro rezanje



UPOZORENJE: Uvijek koristite priručnicu noža dimenzije navedene za dimenziju trenutne priborice. Nemojte koristiti oštećene priborice noževa.

Tokom rada trenje zagrijava dijamantski nož. Ako dijamantski nož postane isuviše topao on će smanjiti zategnutost noža ili jezgro puknuti.

Pustite da se dijamantski nož ohladi prije nego što ga dodimetete.

- Dijamantski noževi za mokro rezanje moraju se koristiti uz dodavanje vode kako bi se jezgro dijamantskog noža i segmenti hladili tokom rezanja. Dijamantski noževi za mokro rezanje se ne mogu koristiti suhi.
- Ako koristite dijamantske noževe za mokro rezanje bez vode, dijamantski nož se može pregrijati. To uzrokuje loše performanse, oštećenje noža i predstavlja sigurnosni rizik.

Dolijevanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je veoma zapaljiv. Budite oprezni i dolijevajte gorivo na otvorenom. Pogledajte *Sigurnosne mjere pri rukovanju gorivom na strani 10*.

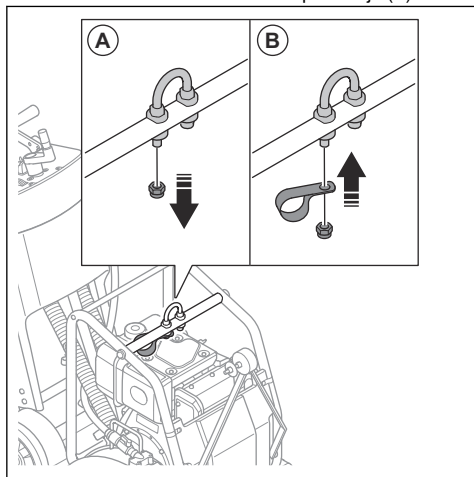


OPREZ: Uvijek koristite odgovarajuću vrstu goriva. Neodgovarajuća vrsta goriva uzrokuje oštećenje proizvoda.

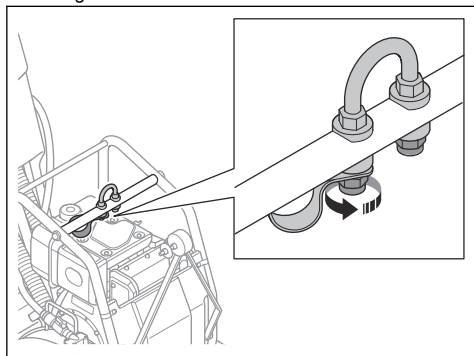
- Koristite benzin odgovarajuće vrste. Pogledajte *Tehnički podaci na strani 25*. Više informacija o gorivu pogledajte u priručnik za motor koji je isporučio proizvođač motora.

Postavljanje rezervoara za vodu

1. Skinite desnu maticu s ušice za podizanje (A).

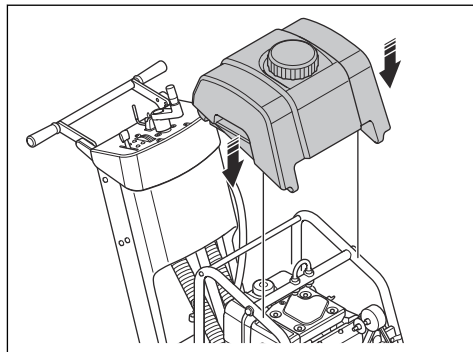


2. Postavite stezaljku i maticu (B).
3. Pritegnite maticu momentom od 83 Nm.

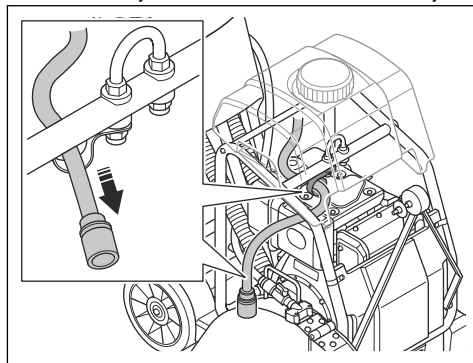


UPOZORENJE: Maticu morate pritegnuti na najmanje 83 Nm. Postoji rizik od povrede prilikom podizanja proizvoda ako moment pritezanja nije odgovarajući.

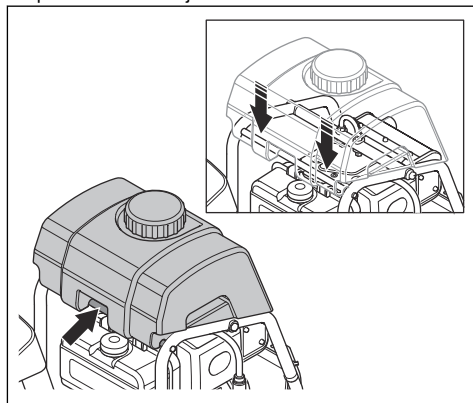
4. Stavite rezervoar za vodu na okvir.



5. Provucite crijevo rezervoara za vodu kroz stezaljku.

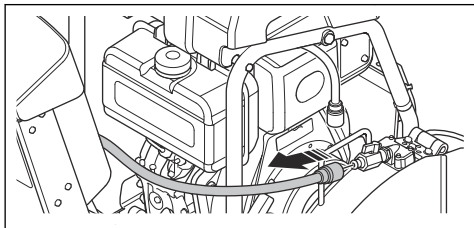


6. Pritisnite rezervoar za vodu nadalje da biste ga postavili na stražnju vodilicu.

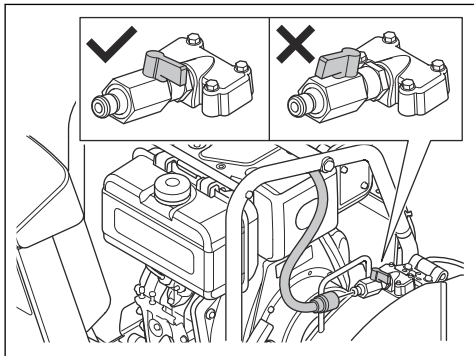


Napomena: Ako se rezervoar za vodu slobodno okreće, ispravno je postavljen.

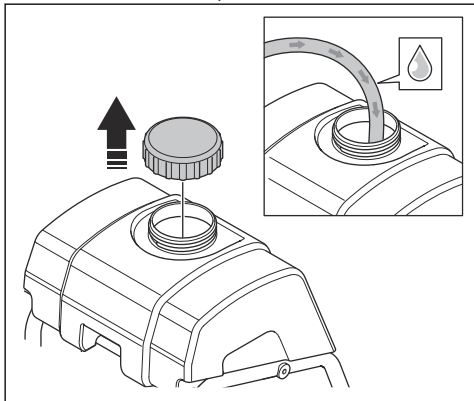
7. Odvojite crijevo za vodu za vanjski priključak za vodu sa štitnika noža.



8. Spojite crijevo rezervoara za vodu. Provjerite je li slavina za vodu zatvorena.

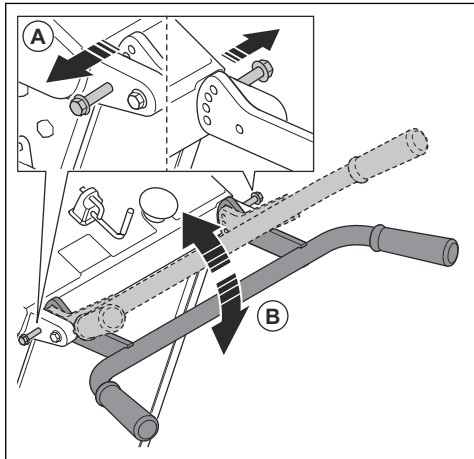


9. Rezervoar za vodu napunite vodom.



Podešavanje visine ručke

1. Otpustite 2 vijka (A), po 1 sa svake strane proizvoda.

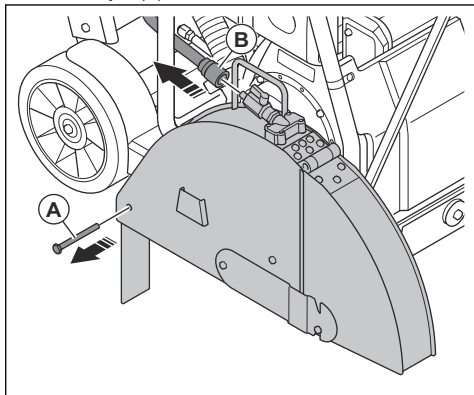


2. Nagnite ručku nagore ili nadolje da biste podesili visinu (B).
3. Postavite 2 vijka.

Postavljanje štitnika noža na suprotnu stranu proizvoda

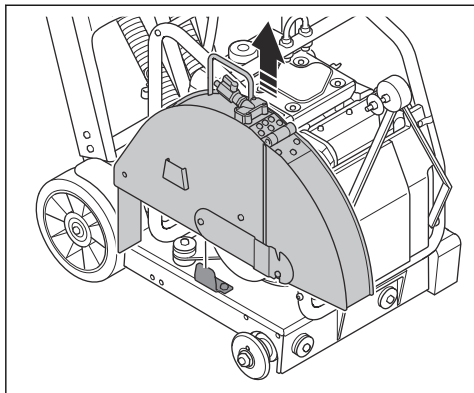
Štitnik noža možete premjestiti na suprotnu stranu proizvoda da biste imali pristup svim područjima tokom rezanja.

1. Skinite vijak (A).

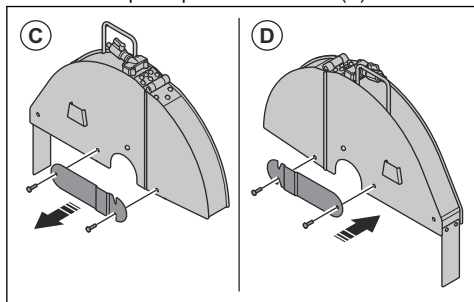


2. Odvojite crijevo za vodu (B). Izvucite crijevo za vodu i postavite ga na suprotnu stranu proizvoda.

3. Uklonite štitnik noža.

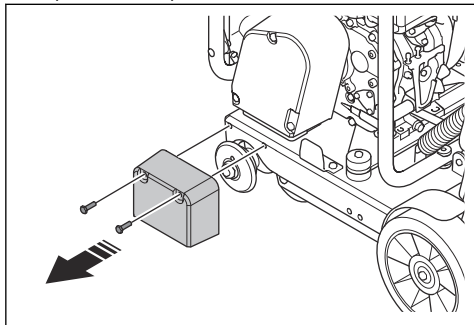


4. Uklonite zapornu ploču štitnika noža (C).

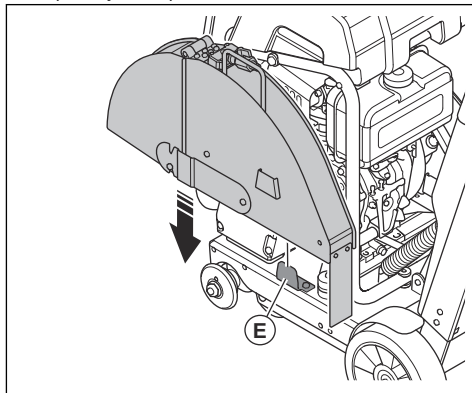


5. Postavite zapornu ploču štitnika noža na suprotnu stranu štitnika noža (D).

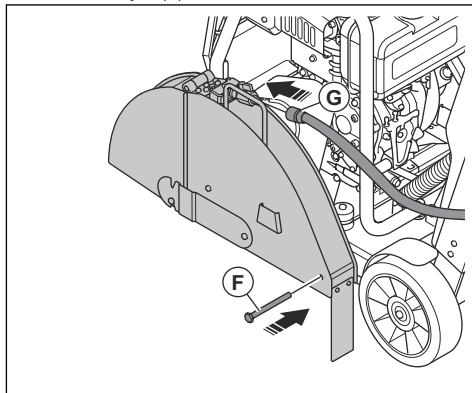
6. Skinite poklopac priprubnice i postavite ga na suprotnu stranu proizvoda.



7. Stavite štitnik noža na držač štitnika noža (E) na suprotnoj strani proizvoda.



8. Postavite vijak (F).



9. Pričvrstite crijevo za vodu (G).



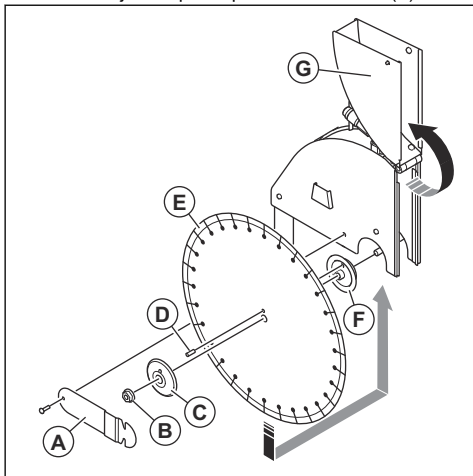
OPREZ: Pobrinite se da crijevo za vodu ne dodiruje auspuh.

10. Pomaknite i poravnajte prednji usmjerivač. Pogledajte *Postavljanje usmjerivača na strani 17* i *Poravnanje usmjerivača s nožem na strani 17*.

Postavljanje noža

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na strani 18*.
2. Okrenite polugu za dubinu rezanja u smjeru suprotnom od kazaljki na satu da biste potpuno podigli nož.
3. Zaustavite dotok vode.
4. Odvojite crijevo za tekućinu od štitnika noža.

5. Uklonite vijak i zapornu ploču štitnika noža (A).



6. Uklonite maticu osovine noža (B), vanjsku prirubnicu (C), iglu za završljivanje (D) i unutrašnju prirubnicu (F).

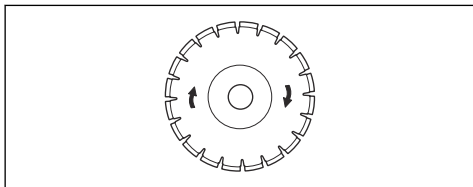
Napomena: Matica osovine noža na desnoj strani proizvoda ima lijevi navoj. Da biste je uklonili, okrenite je u smjeru kazaljke na satu. Matica osovine noža na lijevoj strani proizvoda ima desni navoj. Da biste je uklonili, okrenite je suprotno od smjera kazaljke na satu.

7. Provjerite osovinu noža (B), vanjsku prirubnicu (C), iglu za završljivanje (D) i unutrašnju prirubnicu (F). Zamijenite ih ako je potrebno.
8. Očistite sve kontaktne površine između noža (E) i unutrašnje prirubnice.
9. Očistite maticu osovine noža.



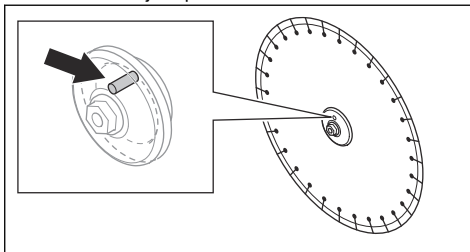
UPOZORENJE: Oštećeni ili prljavi dijelovi mogu spriječiti pravilno postavljanje noža.

10. Podignite prednju stranu štitnika noža (G).
11. Postavite nož (E) na unutrašnju prirubnicu.
12. Provjerite da li se nož okreće u smjeru strelica na nožu.



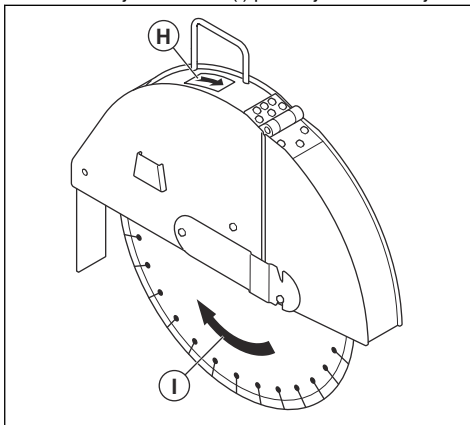
13. Postavite iglu za završljivanje u nož i unutrašnju prirubnicu.

14. Postavite vanjsku prirubnicu.



UPOZORENJE: Provjerite je li igla za završljivanje pravilno postavljena.

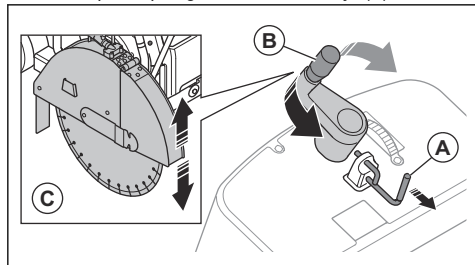
15. Okrećite nož u suprotnom smjeru okretanja dok zatežete vijak noža.
16. Okrenite polugu za dubinu rezanja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste spustili nož.
17. Pritegnite maticu osovine noža na najmanje 45 Nm isporučenim ključem od 27 mm. Otpor između noža i tla drži nož u položaju.
18. Spustite prednju stranu štitnika noža.
19. Pobrinite se da strelica smjera na štitniku noža (H) i strelica smjera na nožu (I) pokazuju u istom smjeru.



20. Postavite zapornu ploču štitnika noža i vijak.
21. Pokrenite proizvod i oslušajte neuobičajene zvukove. Ako čujete neuobičajene zvukove, slijedite ove korake:
- a) Zaustavite proizvod.
 - b) Uklonite nož za rezanje.
 - c) Provjerite je li nož oštećen.
 - d) Ako je nož oštećen, zamijenite ga.
 - e) Postavite nož za rezanje.

Postavljanje dubine rezanja

1. Povucite graničnik za dubinu rezanja (A) nadolje da biste otpustili polugu za dubinu rezanja (B).

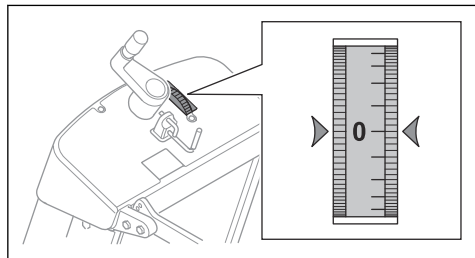


2. Okrenite polugu za dubinu rezanja u smjeru suprotnom od kazaljki na satu da biste podigli nož. Okrenite polugu za dubinu rezanja u smjeru kazaljki na satu da biste spustili nož (C).



OPREZ: Nemojte prebrzo spuštati nož. Ako nož snažno udari u površinu, to može oštetiti nož.

3. Poravnajte „0“ na indikatoru dubine oštrice sa strelicama.



OPREZ: Uvijek napravite testni rez da biste bili sigurni da je dubina rezanja odgovarajuća.

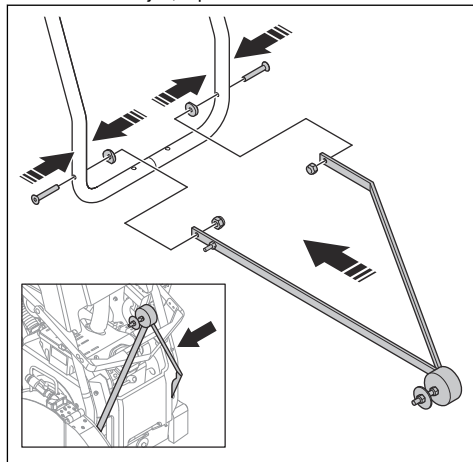
Napomena: Narandžasta boja na indikatoru dubine rezanja prikazuje dubinu rezanja u centimetrima. Bijela boja na indikatoru dubine rezanja prikazuje dubinu rezanja u inčima.

4. Pomaknite graničnik dubine rezanja (A) nagore da biste blokirali polugu za dubinu rezanja (B) i postavili dubinu rezanja.

Postavljanje usmjerivača

1. Poravnajte rupe na usmjerivaču s rupama na okviru proizvoda.

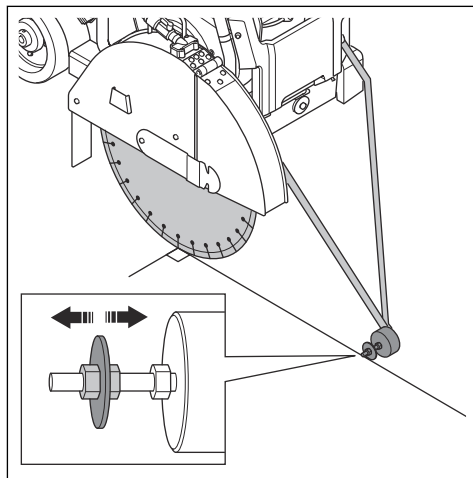
2. Postavite 2 vijka, 2 podloške i 2 matice.



3. Namještajte 2 matice dok se usmjerivač ne počne slobodno okretati.

Poravnanje usmjerivača s nožem

1. Spustite usmjerivač i poravnajte ga s linijskom oznakom.



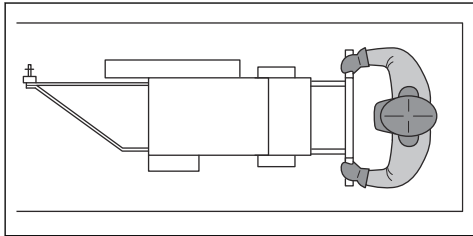
2. Provjerite je li usmjerivač poravnat s nožem. Ako je potrebno, podesite disk usmjerivača:
 - a) Otpustite matice za disk usmjerivača.
 - b) Poravnajte disk usmjerivača s nožem.
 - c) Pritegnite matice.

Korištenje odgovarajuće tehnike rada



UPOZORENJE: Osovina noža se okreće kada se pokrene motor.

- Držite se dalje od puta noža dok je motor uključen. Propisni položaj rukovaoca je iza ručki s obje ruke na ručkama.



- Tokom radnog dana često pregledajte ima li na nožu pukotina i slomljenih dijelova. Nemojte koristiti oštećen nož.

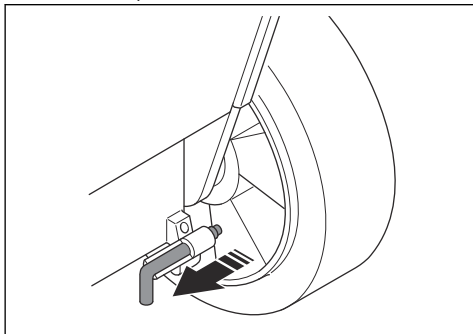


UPOZORENJE: Zaustavite motor prije pregleda noža.

- Nemojte brusiti jednom stranom noža. Nož se može polomiti i izazvati povrede rukovaoca ili drugih osoba u blizini. Koristite samo reznu oštricu.
- Nemojte savijati ili uvijati nož u rezu.
- Provjerite da se nož slobodno kreće i da se ne zaglavljuje u rezu.
- Ako trebate rezati betonske cigle, čvrsto ih pričvrstite prije rezanja. Velika težina materijala može uzrokovati oštećenje proizvoda i ozbiljne povrede. Pobrinite se da proizvod možete pomicati u kontroliranim uslovima.

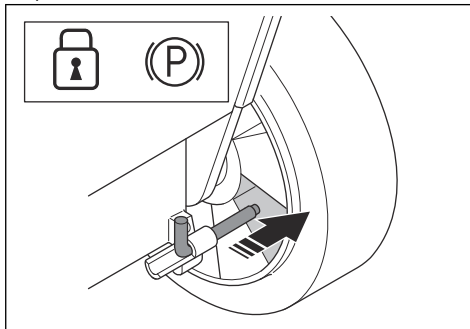
Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice

1. Izvucite klin parkirne kočnice.



2. Okrenite parkirnu kočnicu nagore za 180°.

3. Otpustite klin parkirne kočnice da biste aktivirali parkirnu kočnicu.



4. Deaktivirajte parkirnu kočnicu obrnutim redoslijedom.

Pokretanje proizvoda



UPOZORENJE: Pazite da je nož paralelan s tlom.

1. Deaktivirajte dugme za zaustavljanje mašine (samo FS 413).
2. Povucite polugu regulatora brzine motora nadolje.
3. Deaktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na strani 18*.
4. Pokrenite motor. Pogledajte priručnik za rad koji je isporučio proizvođač motora.

Zaustavljanje proizvoda



UPOZORENJE: U hitnom slučaju upotrijebite kontrolu za zaustavljanje motora (FS 410D) ili dugme za zaustavljanje mašine (FS 413) da biste brzo zaustavili proizvod.



UPOZORENJE: Nož se okreće još neko vrijeme nakon što se motor zaustavi.



UPOZORENJE: Poluga za dubinu rezanja uvijek mora biti zaključana kada je ne koristite.

1. Zaustavite motor. Pogledajte priručnik za rad koji je isporučio proizvođač motora.
2. Aktivirajte parkirne kočnice. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na strani 18*.

Rad s uređajem



UPOZORENJE: Poluga za dubinu rezanja uvijek mora biti zaključana kada ne koristite kotačić za dubinu rezanja.

1. Poravnajte usmjerivač s nožem. Pogledajte *Poravnanje usmjerivača s nožem na strani 17*.
2. Otvorite slavinu za vodu.



OPREZ: Pazite da svaka strana noža ima dovoljno vode da bi se nož hladio i spriječilo nakupljanje prašine.

3. Polako okrenite polugu za dubinu rezanja u smjeru suprotnom od kazaljki na satu da biste spustili oštricu za rezanje.
4. Napravite rez, otprilike 20–30 mm / 0,8–1,2 in.
5. Režite u pomacima od 50 mm / 2 in dok ne dobijete potrebnu dubinu. Gurnite graničnik za dubinu rezanja nadalje da biste zaključali polugu za dubinu rezanja.

6. Režite samo pravolinijski.



OPREZ: Polako rukujte proizvodom i provjerite jesu li usmjerivač i nož poravnati s oznakama. Nemojte okretati niti pomicati proizvod s jedne strane na drugu dok se nož okreće.

Zaustavljanje rada

1. Povucite graničnik za dubinu rezanja da biste otključali polugu za dubinu rezanja.
2. Okrenite polugu za dubinu rezanja u smjeru kazaljki na satu da biste potpuno podigli nož.
3. Gurnite graničnik za dubinu rezanja nadalje da biste zaključali polugu za dubinu rezanja.
4. Zatvorite slavinu za vodu.
5. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na strani 18*.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte s razumijevanjem poglavlje o sigurnosti.

Za sve servisne radove i popravke proizvoda, potrebna je posebna obuka. Mi garantiramo da su na raspolaganju profesionalna popravka i usluga. Ukoliko vaš prodavač nije predstavnik servisa, zatražite od njega informacije o najbližem predstavniku servisa.

Ako trebate rezervne dijelove, obratite se zastupniku ili servisnom agentu kompanije Husqvarna.

Prije održavanja

- Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
- Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na strani 18*.
- Očistite područje oko proizvoda od ulja i prljavštine. Uklonite neželjene predmete.
- Postavite jasne znakove oko područja održavanja da biste upozorili prolaznike da je održavanje u toku.
- Držite aparate za gašenje požara, medicinske potrepštine i telefon za hitne slučajeve u blizini.

Plan održavanja

Održavanje	Dnevno	Svakih 50 h
Vodom očistite vanjske površine proizvoda. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na strani 20</i> .	X	
Čišćenje filtera zraka. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtera za zrak na strani 22</i> .	X	
Izvršite opći pregled. Pogledajte <i>Obavljanje općeg pregleda na strani 20</i> .	X	
Provjerite nivo motornog ulja.	X	
Provjerite kontrolu zaustavljanja mašine (FS 410D) ili dugme za zaustavljanje mašine (FS 413). Pogledajte <i>Provjera kontrole zaustavljanja motora (FS 410D) na strani 9</i> ili <i>Provjera dugmeta za zaustavljanje mašine (FS 413) na strani 10</i> .	X	
Provjerite štitnike noža. Pogledajte <i>Provjera štitnika noža na strani 10</i> .	X	
Pogledajte nož. Pogledajte <i>Noževi za rezanje na strani 12</i> .	X	

Održavanje	Dnevno	Svakih 50 h
Provjerite protok vode. Ako protok vode nije dovoljan, provjerite otvore za dotok vode u štitniku noža i provjerite da nema začepljenja.	X	
Zamijenite motorno ulje i filter za motorno ulje.		X
Očistite lopatice za zrak motora.		X
Provjerite točkove.		X
Izvršite provjeru klinastog remena. Po potrebi podesite zategnutost. Pogledajte <i>Podešavanje zategnutosti klinastog remena na strani 20.</i>		X
Podmažite mazalice za podešavanje dubine rezanja. Pogledajte <i>Podmazivanje proizvoda na strani 21.</i>		X

Čišćenje proizvoda



UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice. Prilikom čišćenja proizvoda prljavština i štetni materijali mogu izlaziti iz njega.



OPREZ: Blokirani ulaz zraka smanjuje performanse proizvoda i može izazvati pregrijavanja motora.

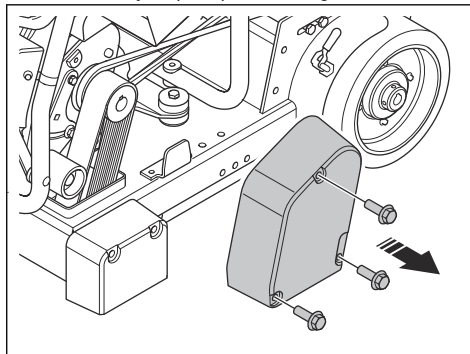
- Ostavite da se proizvod ohladi prije čišćenja.
- Nemojte čistiti električne komponente vodom.
- Koristite slabo sredstvo za čišćenje. Nosite zaštitne rukavice da biste spriječili iritaciju kože.
- Na kraju radnog dana uvijek očistite svu opremu. Nemojte koristiti perač pod visokim pritiskom za čišćenje proizvoda.
- Uklonite blokadu iz svih otvora za zrak.
- Suhom krpom očistite sve utičnice, priključke i kablove.
- Uklonite neželjeni materijal koji uzrokuje začepljenje otvora za dovod vode u štitniku noža.
- Očistite područje oko poklopca rezervoara za gorivo.

Obravljavanje općeg pregleda

- Provjerite jesu li sve matice i vijci na proizvodu pritegnuti.
- Provjerite da kablovi na proizvodu nisu u položaju u kojem se mogu oštetiti.
- Provjerite da nema curenja goriva ili ulja.
- Provjerite da brtve na poklopcu rezervoara za gorivo nisu oštećene.
- Pregledajte crijevo za gorivo. Zamijenite crijevo za gorivo ako je oštećeno ili istrošeno.
- Pregledajte ima li curenja na crijevima za vodu. Nemojte rukovati proizvodom koji ima oštećena crijeva za vodu.

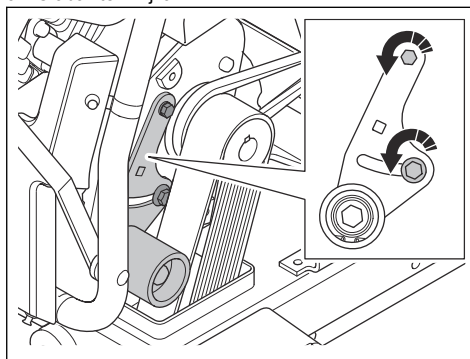
Podešavanje zategnutosti klinastog remena

1. Uklonite 3 vijka i poklopac klinastog remena.

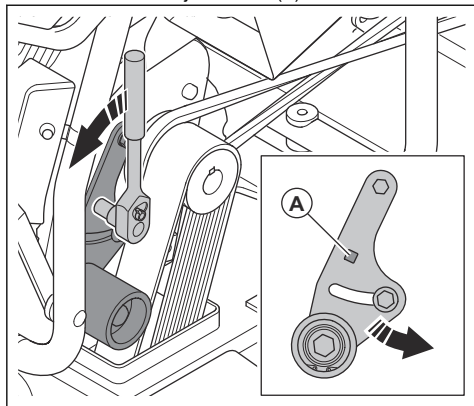


2. Izvršite provjeru klinastog remena. Zamijenite klinasti remen ako je potrebno.

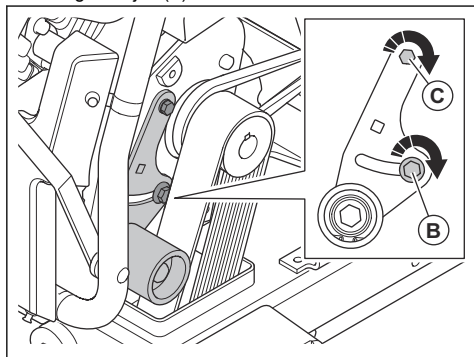
3. Olabavite 2 vijka.



4. Stavite moment ključ u otvor (A).



5. Pritisnite zatezni kotač prema klinastom remenu.
6. Pritegnite vijak (B).



7. Pritegnite vijak (C).
8. Postavite poklopac klinastog remena i 3 vijka.

Uklanjanje ili zamjena noža

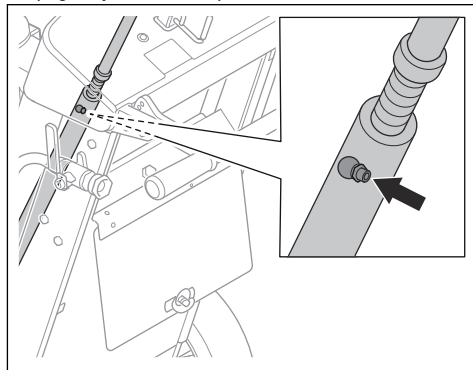


UPOZORENJE: Kada uklanjate dijamantske noževe, ostavite proizvod da se ohladi i koristite zaštitne rukavice. Dijamantski noževi se veoma vrući nakon upotrebe.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na strani 18*.
2. Zaustavite dovod vode i odvojite crijevo za vodu od štitnika noža.
3. Obavite korake navedene u *Postavljanje noža na strani 15* da biste uklonili ili zamijenili nož.
4. Prije ponovnog rada proizvoda otvorite dovod vode i spojite crijevo za vodu na štitnik noža.

Podmazivanje proizvoda

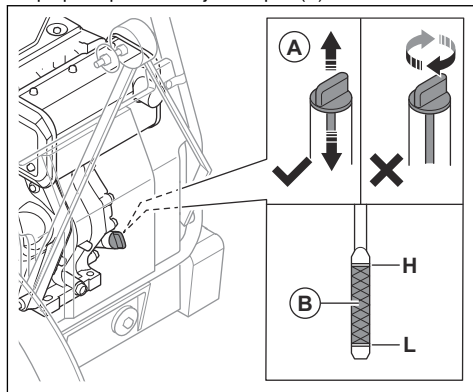
1. Podignite nož na maksimalnu visinu.
2. Otvorite skladište alata.
3. Nanesite mast na mazalicu. Odgovarajuću mast pogledajte u *Tehnički podaci na strani 25*.



4. Podignite i spustite nož više puta da biste bili sigurni da je proizvod podmazan.

Provjera nivoa motornog ulja (FS 410D)

1. Postavite proizvod na ravnu površinu.
2. Uklonite nož za rezanje.
3. Izvadite mjernu šipku iz rezervoara za ulje.
4. Očistite ulje s mjerne šipke.
5. Stavite mjernu šipku u rezervoar za ulje. Nemojte potpuno pričvrstiti mjernu šipku (A).

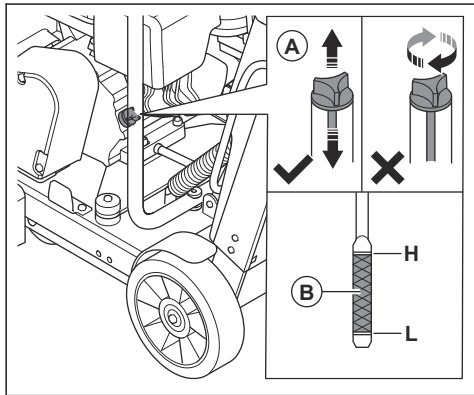


6. Izvadite mjernu šipku.
7. Pregledajte nivo ulja na mornoj šipci. Provjerite je li nivo motornog ulja između oznaka na mornoj šipci (B).

8. Ako je nivo ulja nizak, dospite motorno ulje i ponovo pregledajte nivo ulja. Odgovarajuću vrstu motornog ulja pogledajte u *Tehnički podaci na strani 25*.

Provjera nivoa motornog ulja (FS 413)

1. Postavite proizvod na ravnu površinu.
2. Uklonite nož za rezanje.
3. Izvadite mjernu šipku iz rezervoara za ulje.
4. Očistite ulje s mjerne šipke.
5. Stavite mjernu šipku u rezervoar za ulje. Nemojte potpuno pričvrstiti mjernu šipku (A).



6. Izvadite mjernu šipku.
7. Pregledajte nivo ulja na mornoj šipci. Provjerite je li nivo motornog ulja između oznaka na mornoj šipki (B).
8. Ako je nivo ulja nizak, dospite motorno ulje i ponovo pregledajte nivo ulja. Odgovarajuću vrstu motornog ulja pogledajte u *Tehnički podaci na strani 25*.

Zamjena motornog ulja

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1–2 minute prije ispuštanja motornog ulja. Ovo omogućava da se motorno ulje zagrije i brže ispusti.



UPOZORENJE: Nemojte dopustiti da motor radi duže od 1–2 minute prije ispuštanja motornog ulja. Motorno ulje postaje veoma vruće i može uzrokovati opekotine. Ostavite da se motor ohladi prije nego što ispustite motorno ulje.



UPOZORENJE: Ako proliježe motorno ulje po tijelu, operite se sapunom i vodom.



OPREZ: Nemojte koristiti ulje za 2-taktne motore. Motorno ulje za 2-taktne motore može oštetiti motor.

- Pogledajte priručnik za rad koji je isporučio proizvođač motora.



OPREZ: Pridržavajte se lokalnih propisa za sigurno odlaganje iskorištenog motornog ulja.

Čišćenje i zamjena filtera za zrak



UPOZORENJE: Koristite odobrenu zaštitu za disanje prilikom čišćenja ili mijenjanja filtera za zrak. Iskorištene filtere za zrak pravilno odložite u otpad. Prašina iz filtera za zrak opasna je za zdravlje.



UPOZORENJE: Nemojte čistiti filter za zrak komprimiranim zrakom. Ovo uzrokuje oštećenje filtera za zrak i povećava rizik da udišete opasnu prašinu.



OPREZ: Uvijek zamijenite oštećeni filter za zrak jer će u suprotnom prašina ući u motor i uzrokovati oštećenje motora.

- Informacije o čišćenju i zamjeni filtera za zrak pogledajte priručniku za rad motora.

Da biste provjerili svječicu



UPOZORENJE: Nemojte koristiti svječicu s oštećenim poklopcem ili kablom svječice. Oštećena svječica može uzrokovati strujni udar.



OPREZ: Uvijek koristite preporučenu vrstu svječica. Neispravan tip svječice može izazvati oštećenje na proizvodu.

- Provjerite svječicu ako motor ima slabu energiju, ako nije lako pokrenuti ili ako ne radi ispravno na brzini pri praznom hodu.
- Da biste smanjili opasnost od neželjenih materijala na elektrodama svječice, poštujujte ova uputstva:
 - a) Provjerite da je vrsta goriva odgovarajuća.
 - b) Provjerite je li filter za zrak čist.
- Ako je svječica zaprljana, očistite je i uvjerite se da je zazor elektroda ispravan.
- Zamijenite svječicu ako je to potrebno.
- Dodatne informacije potražite u priručniku za rad motora.

Rješavanje problema



UPOZORENJE: Ako se motor ili nož zaustavi, potpuno podignite nož s reza. Postavite prekidač za pokretanje motora u položaj za zaustavljanje i pritisnite dugme za zaustavljanje mašine na upravljačkoj

ploči. Prije ponovnog pokretanja proizvoda pregledajte ga u potpunosti.

Dodatne informacije o simbolima upozorenja potražite u priručniku za rad za upravljačku ploču.

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće.	Ventil za gorivo je zatvoren.	Pogledajte priručnik za rad koji je isporučio proizvođač motora.
	Ventil čoka je otvoren.	
	Rezervoar za gorivo je prazan.	
	Na elektrodama svjeće ima nakupljanja naslaga.	
	Filter zraka je začepljen.	
Došlo je do gubitka zategnutosti noža.	Nož nije poravnat s usmjerivačem.	Poravnajte nož s usmjerivačem.
	Nož je pretvrd za materijal.	Koristite odgovarajući nož za materijal.
	Nož radi pri neodgovarajućoj brzini.	Provjerite brzinu pomoću tahometra. Provjerite je li dimenzija noža odgovarajuća za brzinu.
	Nož nije propisno postavljen.	Propisno postavite nož.
Nož za rezanje je oštećen.	Nož je pretvrd za materijal.	Koristite odgovarajući nož za materijal.
	Nož postaje prevruć tokom rada.	Provjerite dovod vode.
	Nož se uvrnuo tokom rada.	Režite samo pravolinijski.
	Sredina noža je istrošena.	Zamijenite nož.
	Nož je oštećen tokom transporta ili prilikom postavljanja.	Zamijenite nož. Uklonite nož prije transporta.

Transport, skladištenje i odbacivanje

Transport



UPOZORENJE: Budite oprezni tokom transporta. Proizvod je težak i može izazvati povredu ili štetu ako padne ili se pomakne tokom transporta.

Točkovi vam omogućavaju ručno pomicanje proizvoda na kraćim udaljenostima. Za veće udaljenosti podignite proizvod kako biste ga premjestili ili stavili proizvod na vozilo.



OPREZ: Ne vucite proizvod iza vozila.

- Proizvod mora biti pričvršćen tokom transporta. Vodite računa da se ne može pomjerati. Da biste ga pričvrstili, upotrijebite ušicu za podizanje ili baznu ploču proizvoda.
- Uklonite nož prije transporta proizvoda.
- Uklonite sve alate i ključeve.
- Za transport proizvoda i goriva, vodite računa da nema curenja ili isparavanja. Na primjer, svjeće ili otvoreni plamen iz električnih uređaja ili bojlera mogu izazvati požar.

- Uvijek koristite odobrene posude za transport goriva.
- Pregledajte ima li na novim noževima oštećenja od transporta.
- Pričvrstite usmjerivač pomoću užeta za usmjerivač prije transporta proizvoda. Pogledajte *Podizanje proizvoda na strani 24*.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Uvjerite se da ušica za podizanje nije oštećena. Nemojte koristiti lance ni drugu opremu za podizanje s grubim ivicama koje mogu oštetiti mjesta za podizanje.

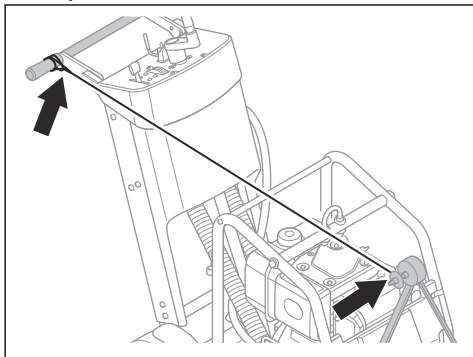


UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod ili u blizini podignutog proizvoda.



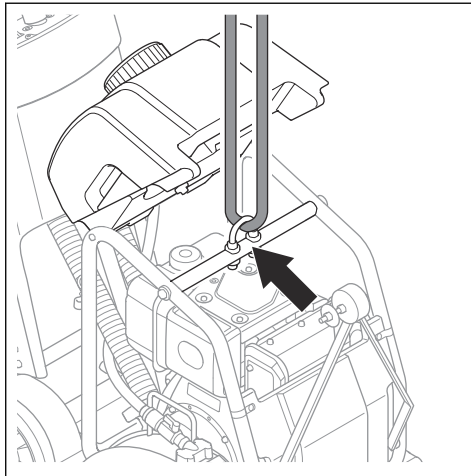
UPOZORENJE: Prilikom podizanja proizvoda nosite čizme s čeličnim oblogom na prstima i protukliznim donovima. Pogledajte *Oprema za ličnu zaštitu na strani 9*.

1. Podignite usmjerivač i pričvrstite ga užetom usmjerivača.



2. Uklonite nož za rezanje.
3. Spuštajte proizvod dok okvir ne bude paralelan s tlom.
4. Ako proizvod ima rezervoar za vodu, ispraznite ga i nagnite ga prema nazad.

5. Pričvrstite opremu za podizanje na tačku podizanja.



UPOZORENJE: Pazite da oprema za dizanje ima tačne dimenzije. Težina proizvoda je prikazana na pločici s oznakom kategorije.

6. Polako podignite proizvod.

Skladištenje

- Proizvod držite u zaključanom području kako biste spriječili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.
- Proizvod uvijek držite u zatvorenom prostoru.
- Proizvod čuvajte na suhom i mjestu gdje nema mraza.
- Uklonite nož s proizvoda nakon rada.
- Čuvajte noževe na sigurnom mjestu da biste spriječili oštećenja.
- Čuvajte noževe na suhom mjestu gdje nema mraza.
- Pregledajte ima li na novim noževima oštećenja od skladištenja.
- Čuvajte proizvod na ravnoj vodoravnoj površini.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda ispraznite sve gorivo iz rezervoara za gorivo. Odložite gorivo na odgovarajuće mjesto za odlaganje.
- Uvijek koristite odobrene posude za skladištenje goriva.

Odlaganje

- Pridržavajte se lokalnih zahtjeva za recikliranje i važećih propisa.
- Sve hemikalije, poput motornog ulja ili goriva, odložite u servisni centar ili na odgovarajuće mjesto za odlaganje.
- Kada više ne koristite proizvod, pošaljite ga prodavaču kompanije Husqvarna ili odložite na mjesto za recikliranje.

Tehnički podaci

	FS 410D	FS 413
Brend motora / vrsta ¹	Yanmar/L100V6	Honda/GX390
Snaga motora, kW/KS pri o/min	6,8/9,2 pri 3600 ²	8,7/11,7 pri 3600 ³
Volumen motora, cm ³	N/D	389
Volumen motora, l	0.435	N/D
Kapacitet štitnika noža, mm/in.	500/20	
Maksimalna dubina reza, mm/in.	189/7,6	
Težina proizvoda s praznim rezervoarima, kg/lb	165/364	140/309
Radna težina, kg/lb	199/439	176/388
Maks. brzina rotacije vratila, o/min	2700	
Veličina osovine, mm/in.	25,4/1	
Prečnik prirubnice noža, mm/in.	114/4,5	
Rashladno sredstvo za nož	Voda	
Motorno ulje	Pogledajte priručnik za rad koji je isporučio proizvođač motora.	
Kapacitet rezervoara za ulje, l/qts	1,6/1,7	1,1/1,2
Gorivo	Dizel	Bezolovni benzin s maksimalno 10% etanola
Kapacitet rezervoara za gorivo, l/qts	5,4/5,7	6,1/6,4
Mazivo	NLGI 2, na bazi litija	

Emisije buke i vibracija	FS 410D	FS 413
Nivo jačine zvuka L_{WA} (izmjereno), dB (A)	110	108
Nivo jačine zvuka L_{WA} (garantirano), dB (A) ⁴	112	110
Nivo pritiska zvuka na uho rukovaoca, dB (A) ⁵	102	102

¹ Za dodatne informacije i pitanja o određenom motoru pogledajte priručnik za motor ili web lokaciju proizvođača motora.

² Kako je naveo proizvođač motora. Bruto nazivna snaga prema standardu SAE J1940/J1995 pri navedenom o/min.

³ Kako je naveo proizvođač motora. Neto nazivna snaga prema standardu SAE J1349 pri navedenom o/min.

⁴ Emisije buke u okruženju mjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) u skladu s Direktivom EC 2000/14/EZ. Razlika između garantirane i izmjerene jačine zvuka je u tome da garantirana jačina zvuka obuhvata i disperziju rezultata mjerenja i varijacije između različitih mašina istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

⁵ Nivo pritiska zvuka u skladu sa standardom EN 13862:2021. Navedeni podaci za nivo pritiska zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 2,5 dB (A)

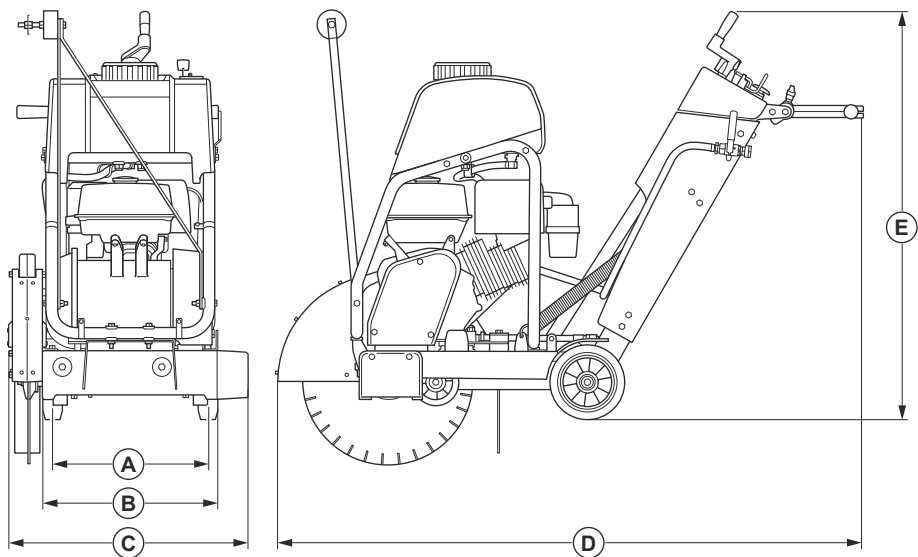
Emisije buke i vibracija	FS 410D	FS 413
Nivoi vibracija a_{HV} , m/s^2 , desna/lijeva ručka ⁶	2,6/3,2	2,4/1,9

Izjava o deklariranoj buci i vibracijama

Deklarirane vrijednosti dobijene su tipskim laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenim smjernicama ili standardima i pogodne su za poređenje s deklariranim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili standardima. Ove deklarirane vrijednosti se mogu koristiti za preliminarne procjene rizika, ali vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti više. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od štetnog uticaja na pojedinačnog korisnika su jedinstvene i ovise o načinu na koji korisnik radi, materijala na kom se proizvod koristi i vremena izlaganja i fizičke sprema korisnika, kao i od stanja proizvoda.

⁶ Nivo vibracija u skladu sa standardom EN 13862:2021. Objavljeni podatak za nivo vibracija ima tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od $1,5 m/s^2$

Dimenzije proizvoda



A	Širina međuosovinskog razmaka, mm/in.	412/16,2
B	Širina stražnjeg točka, mm/in.	465/18,3
Koekst rudiran i (C)	Maks. širina (sa štitnikom noža), mm/in.	600/23,6
D	Dužina (sa štitnikom noža i usmjerivačem nagore), mm/in.	1405/55,3
E	Visina, mm/inč	1130/44,5

Izjava o usaglašenosti

Izjava o usklađenosti za EU

We, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,
tel.: +46-36-146500, izjavljujemo pod isključivom
odgovornošću kako prikazani proizvod:

Opis	Mašina za rezanje podova
Brend	Husqvarna
Tip/model	FS 410D, FS 413
Identifikacija	Serijski brojevi s datumom od 2023 i nadalje

u potpunosti je u skladu sa sljedećim direktivama i
propisima EU-a:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„u vezi s mašinama”
2014/30/EU	„o elektromagnetnoj kompatibilnosti”
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku”

i da se primjenjuju sljedeći standardi i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Postupak procjene usklađenosti 2000/14/EC: Dodatak
V.

Informacije o emisiji buke potražite u poglavlju *Tehnički
podaci na strani 25.*

Partille, 2023-05-09



Fredrik Sandinge

Direktor za istraživanje i razvoj, Odjel opreme za pilanje
i bušenje betona

Husqvarna AB, Odjel za građevinarstvo

odgovoran za tehničku dokumentaciju



Sadržaj

Uvod.....	29	Rješavanje problema.....	50
Sigurnost.....	34	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	51
Rad.....	38	Tehnički podaci.....	52
Održavanje.....	46	Izjava o sukladnosti.....	55

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je samohodna podna rezačica s četverotaktnim motorom.

Namjena

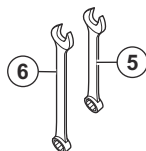
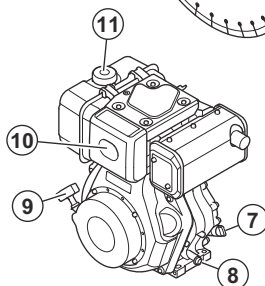
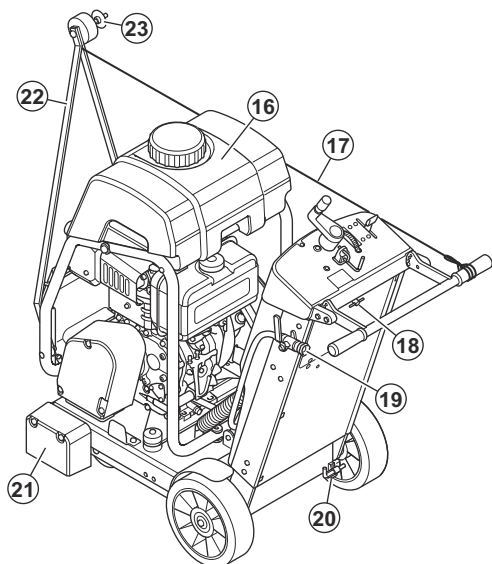
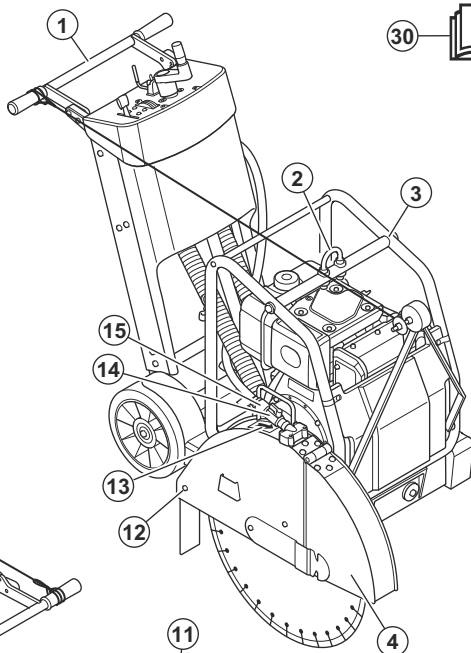
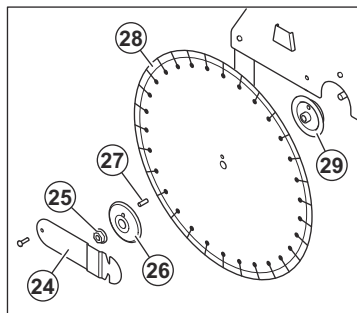
Proizvod se s dijamantnim reznim pločama za mokro rezanje upotrebljava za rezanje tvrdih podnih površina

poput betona, asfalta i kamena. Svaka druga upotreba je pogrešna.

Proizvod je namijenjen iskusnim rukovateljima za izvođenje industrijskih radova.

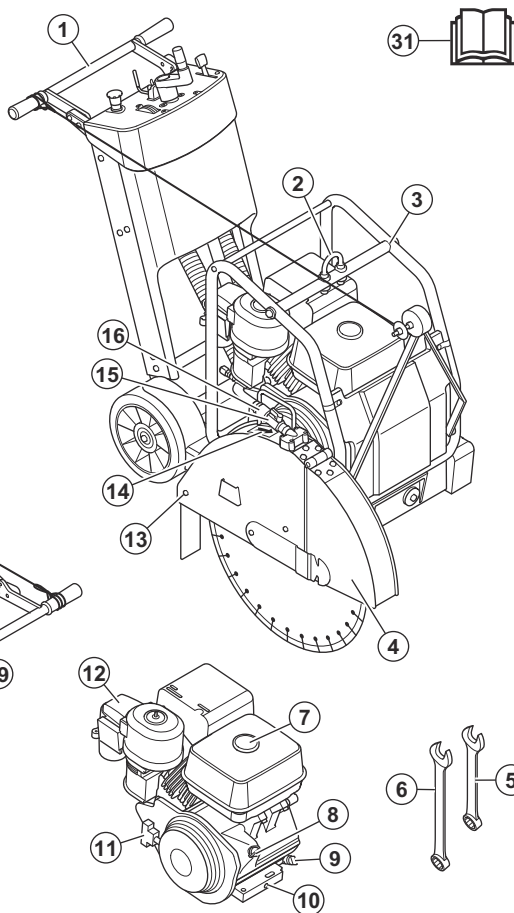
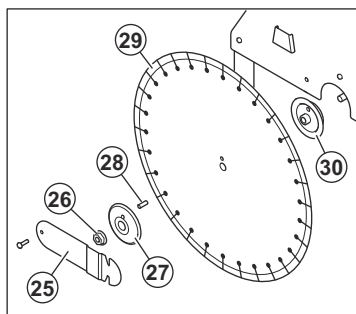
Nemojte ga upotrebljavati u zatvorenom prostoru, ovaj proizvod namijenjen je samo za upotrebu na otvorenom.

Pregled proizvoda FS 410D



- | | |
|--|---|
| 1. Ručka | 15. Crijervo za vodu |
| 2. Podizni prsten | 16. Spremnik vode |
| 3. Okvir | 17. Uže usmjerivača |
| 4. Štitnik rezne ploče | 18. Spremište alata |
| 5. Ključ od 13 mm | 19. Priključak za crijevo za vodu sa slavinom za vodu za vanjski dovod vode |
| 6. Ključ od 27 mm | 20. Parkirna kočnica |
| 7. Mjerna šipka za ulje | 21. Poklopac priрубnice |
| 8. Čep za ispuštanje ulja | 22. Usmjerivač |
| 9. Uže pokretača | 23. Disk usmjerivača |
| 10. Filtar zraka za motor | 24. Zabavna ploča štitnika rezne ploče |
| 11. Spremnik za gorivo | 25. Matica vratila rezne ploče |
| 12. Pričvrsni vijak | 26. Vanjska priрубnica |
| 13. Strelica koja prikazuje smjer vrtnje rezne ploče | 27. Zaporni klin |
| 14. Slavina za vodu | |

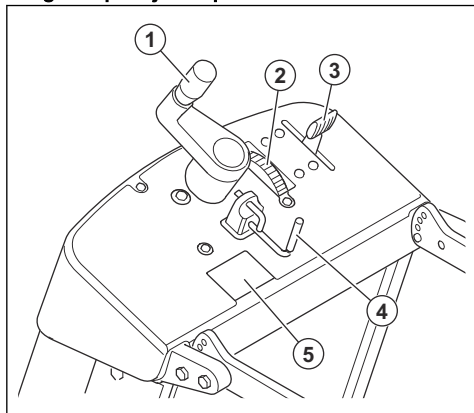
Pregled proizvoda FS 413



- | | |
|--|---|
| 1. Ručka | 12. Filtar zraka za motor |
| 2. Podizni prsten | 13. Pričvrtni vijak |
| 3. Okvir | 14. Strelica koja prikazuje smjer vrtnje rezne ploče |
| 4. Štitnik rezne ploče | 15. Slavin za vodu |
| 5. Ključ od 13 mm | 16. Crijevo za vodu |
| 6. Ključ od 27 mm | 17. Spremnik vode |
| 7. Spremnik za gorivo | 18. Uže usmjerivača |
| 8. Sklopka za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE motora | 19. Spremište alata |
| 9. Mjerna šipka za ulje | 20. Priključak za crijevo za vodu sa slavinom za vodu za vanjski dovod vode |
| 10. Čep za ispuštanje ulja | 21. Parkirna kočnica |
| 11. Uže pokretača | 22. Poklopac prirubnice |

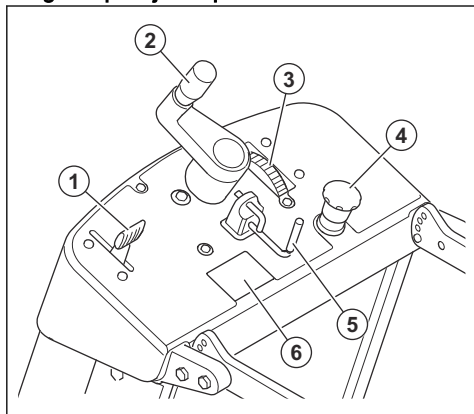
23. Usmjerivač
24. Disk usmjerivača
25. Zabravna ploča štitnika rezne ploče
26. Matica vratila rezne ploče
27. Vanjska priрубnica
28. Zaporni klin
29. Rezna ploča (nije priložena)
30. Unutarnja priрубnica
31. Korisnički priručnik

Pregled upravljačke ploče FS 410D



1. Poluga za dubinu rezanja
2. Indikator za dubinu rezanja
3. Poluga gasa motora i komanda za zaustavljanje
4. Graničnik za dubinu rezanja
5. Brzinomjer motora (o/min)

Pregled upravljačke ploče FS 413



1. Poluga gasa motora
2. Poluga za dubinu rezanja
3. Indikator za dubinu rezanja
4. Gumb za zaustavljanje stroja

5. Graničnik za dubinu rezanja
6. Brzinomjer

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije korištenja proizvoda.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije korištenja proizvoda.



Upotrebljavajte zaštitu sluha.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.



Prašina može uzrokovati zdravstvene probleme. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova.



Na lokacijama na kojima postoji opasnost od padajućih predmeta nosite zaštitnu kacigu.



Spremnik punite samo vodom.



Naljepnica emisija buke u okoliš u skladu s direktivama i propisima EU-a i UK-a. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 52, Deklaracija o buci i vibracijama na stranici 53* i na naljepnici.



Sva premještanja stroja izvan reznog područja provode se sa zaustavljenim alatom.



Reznu ploču uklonite prije transportiranja, podizanja, postavljanja ili uklanjanja proizvoda.



Opasnost od posjekotina. Sve dijelove tijela držite podalje od rezne ploče.



Opasnost od požara.



Eksplodivno gorivo može uzrokovati požare i ozbiljne opekotine.



Vruća površina.



Indikator razine ulja.



Samo dizelsko gorivo s vrlo niskom razinom sumpora (Samo na FS 410D))



Polako.



Brzo.



Poluga za dubinu rezanja, spuštanje rezne ploče.



Poluga za dubinu rezanja, podizanje rezne ploče.



Zaključana dubina rezanja.



Zaustavljanje stroja.



Proizvod nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijalu ili plinova.



Dijelove tijela držite podalje od pokretnih dijelova proizvoda.



Dijelove tijela držite podalje od rezne ploče i drugih pokretnih dijelova.



Štitnici rezne ploče uvijek moraju biti postavljeni na proizvod. Ne smije biti izloženo više od 180° rezne ploče.



Motor s unutarnjim sagorijevanjem nemojte upotrebljavati u zatvorenom ili u prostorima s nedovoljnim protokom zraka. Nemojte udisati ispušne pare. Prašina može uzrokovati zdravstvene probleme. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova.



Poluga za protok vode, otvaranje slavine za vodu.



Poluga za protok vode, zatvaranje slavine za vodu.



UPOZORENJE: Prašina može uzrokovati zdravstvene probleme. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova. Obavezno osigurajte dovoljan protok zraka.



Proizvod nemojte pogoniti u zatvorenim ili uskim prostorima.

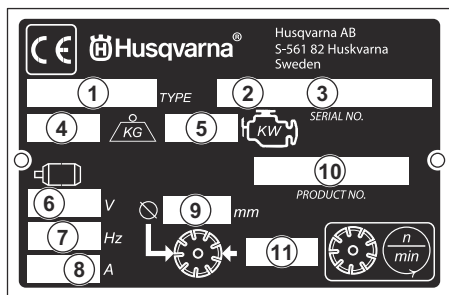


Ovaj je proizvod ispunjava primjenjive direktive EZ-a.



Ovaj je proizvod je u skladu s važećim direktivama UK-a.

Natpisna pločica



1. Model
2. Datum proizvodnje, godina
3. Serijski broj
4. Težina proizvoda, kg

5. Izlazna snaga motora, kW
6. Napon elektromotora (ako je ugrađen)
7. Faza elektromotora (ako je ugrađen)
8. Amperaža elektromotora (ako je ugrađen)
9. Promjer rezne ploče, mm
10. Kataloški broj
11. Brzina rezne ploče, okretaji/min

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nema odobrenje proizvođača.
- proizvod nije popravljen u ovlaštenom servisnom centru ili kod ovlaštenog tijela.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Upotrebljava se kada se nepoštivanjem uputa iz priručnika mogu uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Upotrebljava se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Upotrebljava se za prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.
- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.

- Spremite sva upozorenja i upute.
- Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
- Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznat i s rizicima rukovanja proizvodom i spriječiti ih.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
- Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
- Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Uvijek budite pažljivi i razumni.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi se smanjio rizik od teških ozljeda ili smrti, preporučujemo da osobe s medicinskim implantatima prije rukovanja proizvodom zatraže savjet liječnika i proizvođača medicinskog implantata.
- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Pročitajte upozoravajuće upute koje je proizvođač rezne ploče priložio uz reznu ploču.
- Provjerite je li proizvod pravilno sastavljen.
- Proizvod nemojte upotrebljavati bez štitnika rezne ploče i zaštitnih poklopaca.
- Proizvod nemojte upotrebljavati s podignutom ili otvorenom prednjom stranom štitnika rezne ploče. Štitnik rezne ploče mora biti spušten i pravilno pričvršćen.
- Nepravilna upotreba proizvoda može uzrokovati pucanje rezne ploče te ozljede ili oštećenja.
- Provjerite znate li brzo zaustaviti motor u slučaju nužde.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 36*.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Električni kabeli u radnom području ne smiju biti pod naponom.
- Prije pogona proizvoda provjerite ima li u području skrivenih žica, kabela ni cijevi. Ako proizvodom udarite u skriveni predmet, odmah ga zaustavite i pregledajte proizvod i predmet. Proizvod nastavite upotrebljavati tek kad se uvjerite da je nastavak rada siguran.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima kao što su gusta magla, jaka kiša, snažan vjetar ili intenzivna hladnoća. Rad u lošim uvjetima zamara i stvara opasne uvjete, primjerice klizave površine.
- Tijekom rada morate biti u sigurnom i čvrstom položaju.
- Proizvod može odbacivati predmete velikom brzinom. Sve osobe u radnom području moraju nositi odobrenu opremu za osobnu zaštitu. Iz radnog područja uklonite sve nepričvršćene predmete.
- Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Motor s unutarnjim sagorijevanjem nemojte upotrebljavati u zatvorenom ili u prostorima s nedovoljnim protokom zraka.
- Prije udaljavanja od proizvoda zaustavite motor i uvjerite se kako ne postoji opasnost od slučajnog pokretanja.
- Ako je proizvod opremljen parkirnim kočnicama, nemojte se udaljavati od stroja bez primjene parkirnih kočnica.
- Nemojte se udaljavati od proizvoda s pokrenutim motorom.
- Budite vrlo pažljivi tijekom rada na kosinama. Ovaj je proizvod težak i u slučaju pada može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Onemogućite otpuštanje kako biste spriječili ozljede rukovatelja.
- Onemogućite zapetljavanje odjeće, duge kose ili nakita u pokretne dijelove.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako ne možete primiti pomoć u slučaju nezgode.
- Radno područje mora biti čisto i dobro osvijetljeno.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.
- Kada se rezna ploča okreće, proizvod nemojte premješati izvan radnog područja.

Sigurnost uz ispušne plinove



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Dugotrajno udisanje ispušnih plinova može prouzročiti zdravstvene probleme.
- Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Udisanje ugljikova monoksida može uzrokovati smrt. Budući da ugljikov monoksid nema mirisa i nije ga moguće vidjeti, nije ga moguće osjetiti. Simptom trovanja ugljikovim monoksidom je vrtoglavica, no osoba se može i iznenada onesvijestiti ako je u zraku dovoljna količina ili koncentracija ugljikova monoksida.
- Ispušni plinovi koje vidite i možete nanjušiti također sadrže ugljikov monoksid.
- Motor s unutarnjim sagorijevanjem nemojte upotrebljavati u zatvorenom i/ili u prostorima s nedovoljnim protokom zraka.

Sigurnost od vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanom i krvožilnom sustavu odnosno u drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se mogu postupno povećavati kroz tjedne, mjeseci ili godine. Moguće ozljede mogu se pojaviti u krvožilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako po pojavi simptoma nastavite rukovati proizvodom, mogu se pojačati ili postati trajni. Ako se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:
 - Umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, pulsiranje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene boje ili stanja kože.

- Simptomi se mogu pojačati pri niskim temperaturama. Kada proizvod upotrebljavate na niskim temperaturama, nosite toplu odjeću, a šake održavajte toplima i suhima.
- Kako biste održali ispravnu razinu vibracija, proizvod održavajte i upotrebljavajte sukladno uputama iz korisničkog priručnika.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Ako se iznenada pojave jake vibracije, odmah zaustavite proizvod. Obustavite rad dok ne utvrdite uzrok pojačanih vibracija.

Sigurnost u bučnim uvjetima



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Visoke razine buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha uzrokovan bukom.
- Da biste razinu buke zadržali na minimumu, provedite postupke održavanja i rukujte proizvodom prema uputama u priručniku za rukovatelja.
- Provjerite je li prigušivač oštećen. Provjerite pravilnu pričvršćenost prigušivača za proizvod.
- Dok rukujete strojem, upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Slušajte signale upozorenja i glasove kada upotrebljavate zaštitu sluha. Zaštitu sluha uklonite kada zaustavite proizvod, osim ako je ona potrebna uslijed razine buke u radnom području.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Pri upotrebi proizvoda obavezno nosite opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Zatražite savjet ovlaštenog zastupnika prilikom odabira odgovarajuće opreme za osobnu zaštitu.
- Redovito provjeravajte stanje opreme za osobnu zaštitu.
- Nosite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Nosite odobrenu zaštitu sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.
- Nosite odobrenu zaštitu za oči s bočnom zaštitom. Postoji opasnost od ozljede oka s izbačenim predmetima.
- Nosite zaštitne rukavice.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Nosite odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu usku odjeću s dugim rukavima i nogavicama.

Protupožarni aparat

- Tijekom rukovanja držite u blizini protupožarni aparat.
- Upotrebljavajte protupožarni aparat s prahom ili protupožarni aparat s ugljikovim dioksidom.

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

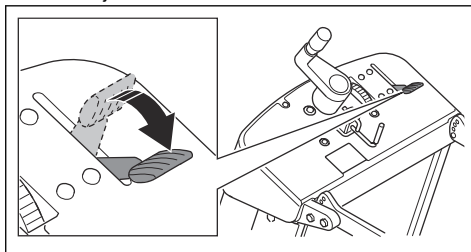
- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

Komanda za zaustavljanje motora (FS 410D)

Komanda za zaustavljanje motora odmah zaustavlja motor u slučaju nužde. Informacije o položaju komande za zaustavljanje motora na proizvodu potražite pod *Pregled upravljačke ploče FS 410D na stranici 32*.

Provjera komande za zaustavljanje motora (FS 410D)

1. Rezna ploča treba biti malo iznad tla.
2. Rezna ploča i prirubnica rezne ploče moraju biti čvrsto zategnute, a štitnik rezne ploče pravilno postavljen. Pogledajte *Ugradnja rezne ploče na stranici 42*.
3. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 45*.
4. Poluga gasa motora i komandu za zaustavljanje povucite dolje u položaj za zaustavljanje i provjerite zaustavlja li se motor.



Gumb za zaustavljanje stroja (FS 413)

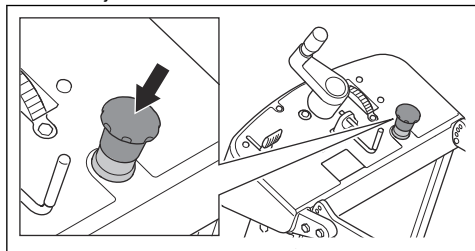
Gumb za zaustavljanje stroja odmah zaustavlja motor u slučaju nužde. Informacije o položaju gumba za zaustavljanje stroja na proizvodu potražite pod *Pregled upravljačke ploče FS 413 na stranici 32*.



OPREZ: Gumb za zaustavljanje stroja primjenjujte za zaustavljanje proizvoda isključivo u nuždi. Pravilan postupak

Provjera gumba za zaustavljanje stroja (FS 413)

1. Rezna ploča treba biti malo iznad tla.
2. Rezna ploča i prirubnica rezne ploče moraju biti čvrsto zategnute, a štitnik rezne ploče pravilno postavljen. Pogledajte *Ugradnja rezne ploče na stranici 42.*
3. Gumb za zaustavljanje stroja okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste osigurali isključivanje.
4. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 45.*
5. Pritisnite gumb za zaustavljanje stroja i provjerite zaustavlja li se motor.



6. Gumb za zaustavljanje stroja okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste osigurali isključivanje.

Štitnik rezne ploče



UPOZORENJE: Proizvod nikada nemojte upotrebljavati bez štitnika rezne ploče ili s oštećenim štitnikom rezne ploče. Prije pokretanja proizvoda provjerite je li štitnik rezne ploče postavljen i pravilno pričvršćen.

Štitnik rezne ploče sprječava izbacivanje dijelova rezne ploče ili rezanog materijala na rukovatelja.

Provjera štitnika rezne ploče

- Provjerite je li štitnik rezne ploče pravilno ugrađen.
- Provjerite ima li na štitniku rezne ploče oštećenja, primjerice pukotina.
- Zamijenite oštećeni štitnik rezne ploče.
- Štitnik rezne ploče zamijenite ako je pretrpio udarac, ako je savijen ili ako ima druga oštećenja.

Poklopac klinastog remena



UPOZORENJE: Proizvod nemojte upotrebljavati bez štitnika klinastog remena ili s oštećenim štitnikom klinastog remena. Prije pokretanja proizvoda provjerite je li

Štitnik klinastog remena pruža zaštitu od remenica klinastog remena.

Pregled poklopca klinastog remena

- Provjerite je li poklopac klinastog remena neoštećen. Ako je potrebno, zamijenite poklopac klinastog remena.
- Provjerite jesu li na poklopac klinastog remena postavljena i pravilno zategnuta tri vijka.

Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte upotrebljavati proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Oštećen prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.



UPOZORENJE: Prigušivač je jako vruć tijekom rada i nakon zaustavljanja. Također i tijekom rada u praznom hodu. Budite svjesni opasnosti od požara, poglavito tijekom rada u blizini zapaljivih tvari i/ili para.

Provjera prigušivača



UPOZORENJE: Proizvod s oštećenim prigušivačem nemojte upotrebljavati.



UPOZORENJE: Prigušivač je tijekom i nakon rada vrlo vruć, također i u praznom hodu. Nosite zaštitne rukavice kako biste spriječili opekline.

- Informacije o načinu pregledu prigušivača potražite u korisničkom priručniku za motor.

Sigurnost pri rukovanju s gorivom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Gorivo je zapaljivo, a pare su eksplozivne. Gorivom rukujte oprezno da biste spriječili ozljede, požar i eksploziju.
- Nemojte udisati pare goriva. Pare goriva otrovne su i mogu izazvati ozljede. Morate imati dostatan protok zraka.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva provjerite je li motor hladan.

- Gorivo nemojte ulijevati u zatvorenim područjima ili prostorima. Nedovoljan protok zraka može uzrokovati ozljede ili smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.
- U blizini goriva ili motora nemojte pušiti. Ugasite cigarete, cigare, lule i druge izvore zapaljenja.
- U blizini goriva ili motora nemojte postavljati vruće predmete.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri ni otvorenog plamena.
- Prije ulijevanja goriva polako otvorite čep spremnika goriva i pažljivo ispuštite tlak.
- Gorivo u dodir s kožom može izazvati ozljedu. Ako gorivo dođe u dodir s kožom, isperite ga sapunom i vodom.
- Ako gorivo prolijeće po odjeći, odmah se presvucite.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Zagrijavanje uzrokuje širenje goriva. Ostavite mjesta pri vrhu spremnika za gorivo.
- Potpuno zategnite čep spremnika goriva. Ako čep spremnika goriva nije zategnut, postoji opasnost od požara.
- Prije pokretanja proizvoda premjestite proizvod najmanje 3 m / 10 stopa od mjesta na kojem ste dolijevali gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako u njemu ima goriva ili motornog ulja. Uklonite neželjeno gorivo i motorno ulje. Prije pokretanja motora pričekajte na sušenje proizvoda i isparavanje goriva.
- Redovito pregledavajte ima li na motoru curenja. Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Curenja na motoru nemojte tražiti prstima.
- Gorivo skladištite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Kada su proizvod i gorivo uskladišteni, spriječite štete uzrokovane gorivom i njegovim parama.
- Izlijte gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i podalje od iskri i otvorenog plamena.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 36*.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Prije održavanja zaustavite motor i pričekajte da se proizvod ohladi.
- Prije održavanja očistite proizvod i uklonite opasne materijale.
- Ispušne pare motora vruće su i mogu sadržavati vruće iskre. Proizvodom nemojte rukovati u zatvorenom prostoru ni u blizini zapaljivog materijala.
- Nemojte mijenjati proizvod. Izmjene bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i rezervni dijelovi bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite ovlaštenom servisnom centru.
- Nakon provođenja održavanja i prije pokretanja motora uklonite sve alate s proizvoda. Slobodni alati ili alati pričvršćeni za rotirajuće dijelove mogu biti izbačeni i uzrokovati ozljede.
- Redovito servisirajte proizvod u ovlaštenom servisnom centru.
- Održavanje provodite na ravnoj površini.
- Ako je proizvod tijekom održavanja potrebno podići, obavezno ispod njega stavite podupirače.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Prije upotrebe proizvoda

- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
- Pročitajte upute koje je proizvođač rezne ploče priložio uz reznu ploču.
- Pročitajte korisnički priručnik koji isporučuje proizvođač motora.

- Prije svake upotrebe proizvoda provedite sljedeće korake:
 - a) Provodite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 46*.
 - b) Crtama označite sve rezove. Pažljivo pripremite redosljed radnji kako biste spriječili ozljedu i oštećenje.
 - c) Pravilno ugradite rezni nož. Pogledajte *Ugradnja rezne ploče na stranici 42*.
 - d) Postavite spremnik vode. Pogledajte *Postavljanje spremnika za vodu na stranici 40*.
 - e) Postavite ručicu u odgovarajući radni položaj. Pogledajte *Podešavanje visine ručke na stranici 41*.

- f) Napunite spremnik vode ili priključite vanjski dovod vode na slavinu za vodu.
- g) Provjerite je li slavina za vodu otvorena. Svaka strana rezne ploče mora imati dostatan dovod vode.
- h) Usmjerivač mora biti poravnat s reznom pločom. Pogledajte *Poravnavanje usmjerivača s reznom pločom na stranici 44*.
- i) Okrenite gumb za zaustavljanje stroja u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen. (Samo na FS 413)

Rezne ploče



UPOZORENJE: Reznu ploču upotrebljavajte isključivo za materijal za koji je izrađena.



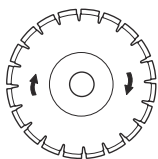
UPOZORENJE: Za mokro rezanje upotrebljavajte samo dijamantne rezne ploče. Dijamantna rezna ploča mora biti primjenjiva na brzini koja je ista ili veća od vrijednosti navedene na natpisnoj pločici proizvoda. Upotrebljavajte samo dijamantne rezne ploče usklađene s nacionalnim ili regionalnim standardima, primjerice EN13236 ili ANSI B7.1.

Proizvođač rezne ploče izdaje upute i preporuke za upotrebu i pravilno održavanje rezne ploče. Ta upozorenja isporučuju se s reznom pločom.

Dijamantne rezne ploče



UPOZORENJE: Provjerite podudara li se smjer vrtnje dijamantne rezne ploče označen na dijamantnoj reznoj ploči sa smjerom vrtnje prikazanom na proizvodu.



OPREZ: Uvijek upotrebljavajte oštre dijamantne rezne ploče.

Dostupan je širok asortiman dijamantnih reznih ploča namijenjenih za različite radove. Od novog betona do stvrdnutog betona i asfalta te za različite razrede tvrdoće.

Dijamantne rezne ploče imaju čeličnu jezgru sa segmentima od industrijskih dijamanta.

Sustav za vodeno hlađenje

Za održavanje niske temperature dijamantnih noževa tijekom rada obavezno upotrebljavajte vodu. Sustav za vodeno hlađenje također produžuje vijek trajanja dijamantnih noževa i sprječava nakupljanje prašine.

Provjerite je li opskrba vodom začepljena.

Oštrenje dijamantnih reznih ploča

Ako je uvodite nepravilnim pritiskom ili režete materijal poput tvrdog armiranog betona, dijamantna rezna ploča može otupiti. Ako se tupa dijamantna rezna ploča pregrije pri upotrebi, to može uzrokovati otpuštanje dijamantnih segmenata.

- Nakratko smanjite dubinu rezanja i brzinu motora kako biste naoštrili dijamante na dijamantnoj reznjnoj ploči.

Dijamantne rezne ploče za mokro rezanje



UPOZORENJE: Uvijek upotrebljavajte dimenziju priрубnice rezne ploče određenu za dimenziju trenutne ploče. Nemojte upotrebljavati oštećene priрубnice rezne ploče.

Trenje tijekom rada uzrokuje jako zagrijavanje dijamantne rezne ploče. Ako se dijamantna rezna ploča pregrije, smanjuje se zategnutost ploče ili dolazi do pucanja jezgre.

Prije dodira dijamantne ploče pričekajte da se ohladi.

- Dijamantne rezne ploče za mokro rezanje moraju se upotrebljavati s vodom kako bi se tijekom rezanja hladili jezgra i segmenti dijamantne rezne ploče. Dijamantne rezne ploče za mokro rezanje ne mogu se upotrebljavati suhe.
- Ako dijamantne rezne ploče za mokro rezanje upotrebljavate bez vode, dijamantna rezna ploča može se pregrijati. To uzrokuje neučinkovitost, oštećenje rezne ploče te predstavlja opasnost za sigurnost.

Ulijevanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je vrlo zapaljiv. Budite pažljivi i gorivo ulijevajte na otvorenom. Pogledajte *Sigurnost pri rukovanju s gorivom na stranici 37*.

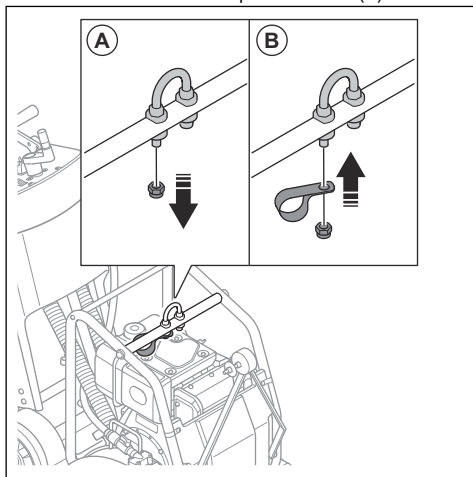


OPREZ: Obavezno upotrebljavajte ispravnu vrstu goriva. Pogrešna vrsta goriva uzrokuje oštećenje proizvoda.

- Upotrebljavajte ispravnu vrstu benzina. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 52*. Više informacija o gorivu potražite u priručniku za motor koji isporučuje proizvođač motora.

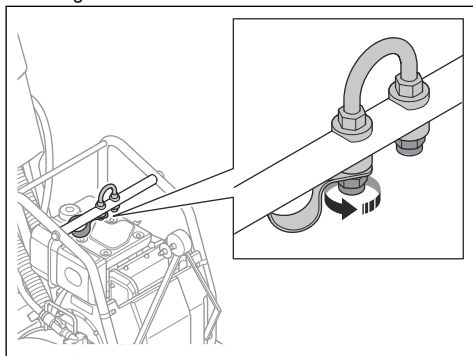
Postavljanje spremnika za vodu

1. Uklonite desnu maticu s podizne ušice (A).



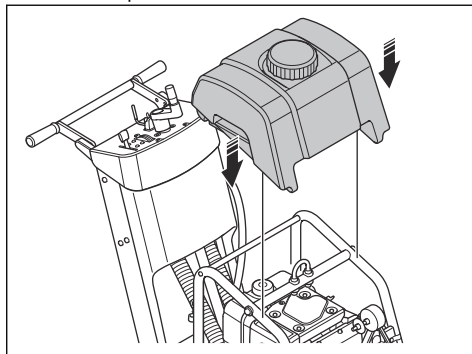
2. Postavite objumicu i maticu (B).

3. Zategnite maticu na zatezni moment od 83 Nm.

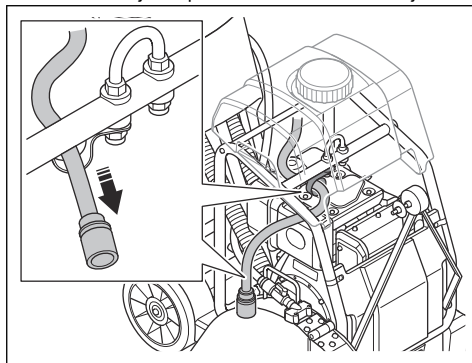


UPOZORENJE: Maticu morate zategnuti na minimalno 83 Nm. Ako je zatezni moment neispravan, postoji rizik od ozljede pri podizanju proizvoda.

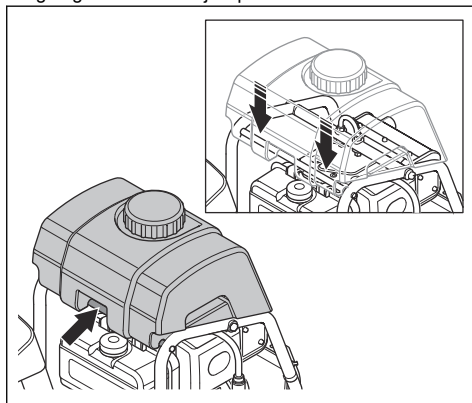
4. Postavite spremnik za vodu na okvir.



5. Provucite crijevo spremnika za vodu kroz objumicu.

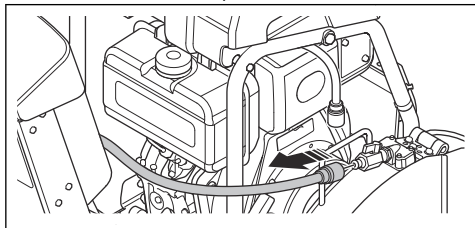


6. Pritisnite spremnik za vodu prema dolje kako biste ga ugradili na stražnju šipku.

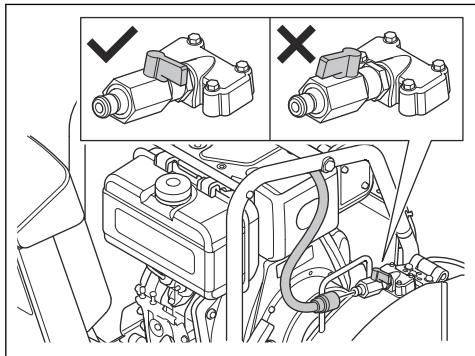


Napomena: Ako se spremnik za vodu neometano zakreće, pravilno je ugrađen.

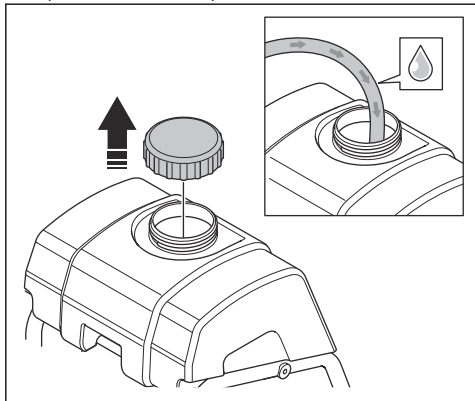
7. Odspojite crijevo za vodu za vanjski priključak za vodu od štitnika rezne ploče.



8. Priključite crijevo spremnika za vodu. Slavina za vodu treba biti zatvorena

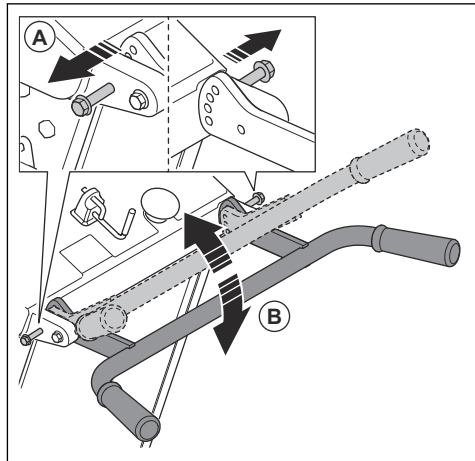


9. Spremnik za vodu napunite vodom.



Podešavanje visine ručke

1. Otpustite dva vijka (A), po jedan sa svake strane proizvoda.

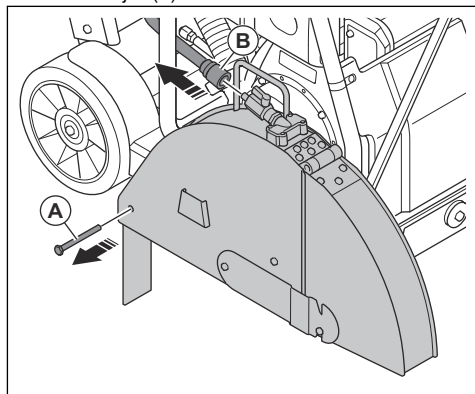


2. Nagnite ručku prema gore ili dolje da biste podesili visinu (B).
3. Postavite dva vijka.

Ugradnja štitnika rezne ploče na nasuprotnu stranu proizvoda

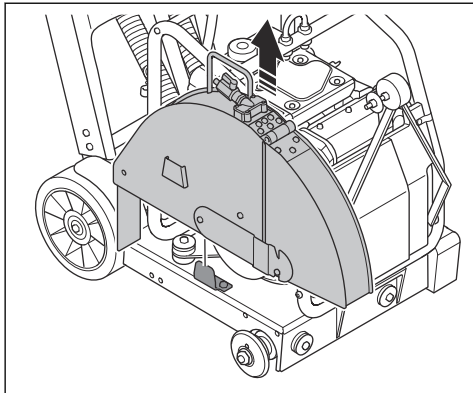
Da biste tijekom rezanja ostvarili pristup svim površinama, štitnik rezne ploče možete premjestiti na nasuprotnu stranu proizvoda.

1. Uklonite vijak (A).

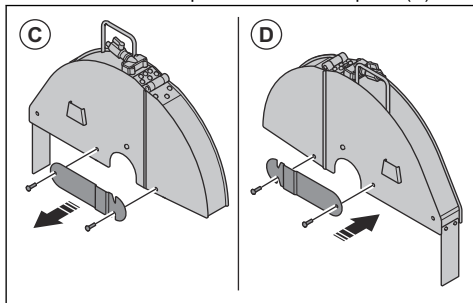


2. Odspojite crijevo za vodu (B). Izvucite crijevo za vodu i postavite ga na nasuprotnu stranu proizvoda.

3. Uklonite štitnik rezne ploče.

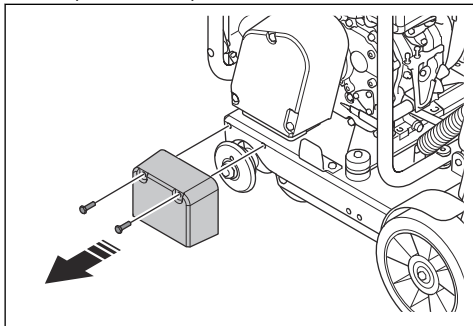


4. Uklonite zabravnu ploču štitnika rezne ploče (C).

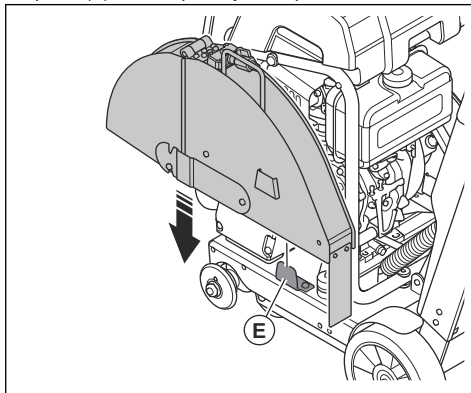


5. Zabravnu ploču štitnika rezne ploče ugradite na nasuprotnu stranu štitnika rezne ploče (D).

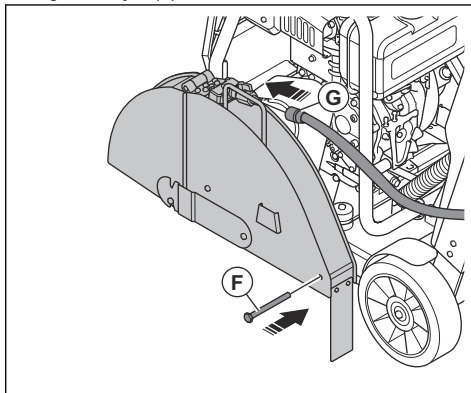
6. Uklonite poklopac prirubnice i ugradite ga na nasuprotnu stranu proizvoda.



7. Postavite štitnik rezne ploče na držač štitnika rezne ploče (E) na nasuprotnoj strani proizvoda.



8. Ugradite vijak (F).



9. Pričvrstite crijevo za vodu (G).



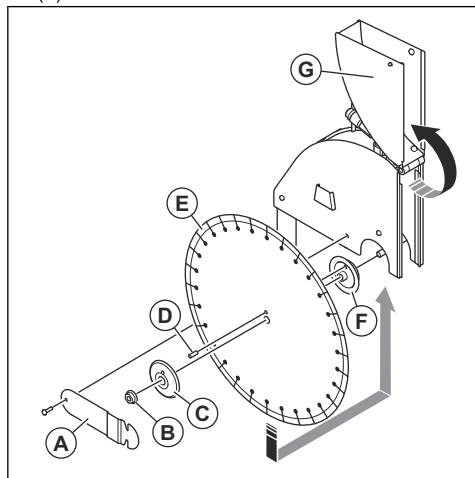
OPREZ: Crijevo za vodu ne smije dodirivati prigušivač.

10. Pomaknite i poravnajte usmjerivač. Pogledajte *Ugradnja usmjerivača na stranici 44* i *Poravnavanje usmjerivača s reznom pločom na stranici 44*.

Ugradnja rezne ploče

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 45*.
2. Polugu za dubinu rezanja okrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu kako biste potpuno nagnuli reznu ploču.
3. Zaustavite dovod vode.
4. Odvojite crijevo za vodu od štitnika rezne ploče.

5. Uklonite vijak i zavrtnu ploču štitnika rezne ploče (A).



6. Uklonite maticu vratila rezne ploče (B), vanjsku prirubnicu (C), zaporni klin (D) i unutarnju prirubnicu (F).

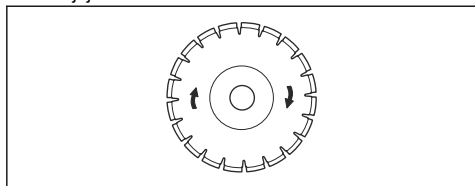
Napomena: Matica vratila rezne ploče na desnoj strani proizvoda ima lijevi navoj. Za uklanjanje okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu. Matica vratila rezne ploče na lijevoj strani proizvoda ima desni navoj. Za uklanjanje okrećite je u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljke na satu.

7. Pregledajte maticu vratila rezne ploče (B), vanjsku prirubnicu (C), zaporni klin (D) i unutarnju prirubnicu (F). Ako je to potrebno, zamijenite ih.
8. Očistite sve kontaktne površine između rezne ploče (E) i unutarnje prirubnice.
9. Očistite maticu vratila noža.



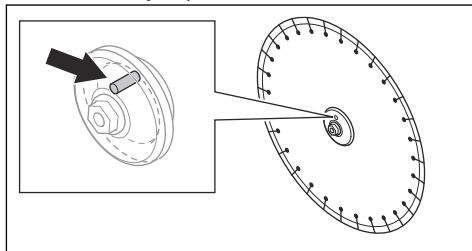
UPOZORENJE: Oštećeni ili onečišćeni dijelovi mogu spriječiti pravilnu ugradnju rezne ploče.

10. Podignite prednju stranu štitnika rezne ploče (G).
11. Postavite reznu ploču (E) na unutarnju prirubnicu.
12. Provjerite okreće li se rezna ploča u smjeru strelica na njoj.



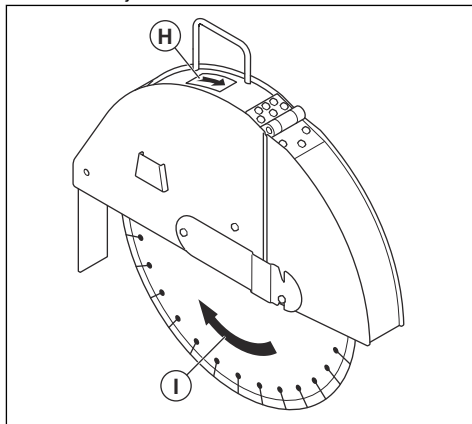
13. Postavite zaporni klin u reznju ploču i unutarnju prirubnicu.

14. Postavite vanjsku prirubnicu.



UPOZORENJE: Provjerite je li zaporni klin pravilno postavljen.

15. Dok zatežete vijak rezne ploče, reznju ploču vrtite u smjeru suprotnom od smjera vrtnje.
16. Za spuštanje rezne ploče polugu za dubinu rezanja okrenite u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljke na satu.
17. Maticu vratila rezne ploče isporučenim ključem od 27 mm zategnite na najmanje 45 Nm. Otpor između rezne ploče i tla održava reznju ploču u njenom položaju.
18. Spustite prednju stranu štitnika rezne ploče.
19. Provjerite pokazuju li strelica smjera na štitniku rezne ploče (H) i strelica smjera na reznoj ploči (I) u istom smjeru.



20. Ugradite zavrtnu ploču štitnika rezne ploče i vijak.

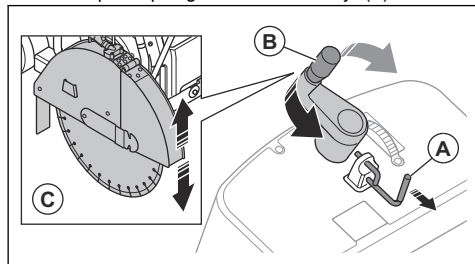
21. Pokrenite proizvod i poslušajte ima li neobičnih zvukova. Ako čujete neobične zvukove, provedite sljedeće korake:

- a) Zaustavite proizvod.
- b) Uklonite reznju ploču.
- c) Provjerite je li rezna ploča oštećena.
- d) Ako je rezna ploča oštećena, zamijenite je.

- e) Ugradite reznu ploču.

Postavljanje dubine rezanja

1. Graničnik za dubinu rezanja (A) povucite dolje kako biste otpustili polugu za dubinu rezanja (B).

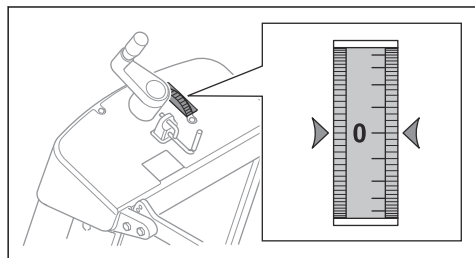


2. Polugu za dubinu rezanja okrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu kako biste podigli reznu ploču. Za spuštanje rezne ploče polugu za dubinu rezanja okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu (C).



OPREZ: Reznu ploču nemojte spuštati prebrzo. Ako rezna ploča snažno udari u površinu, može doći do njenog oštećenja.

3. „0“ na indikatoru dubine rezne ploče poravnajte sa strelicama.



OPREZ: Obavezno izvedite probni rez kako biste provjerili je li dubina rezanja ispravna.

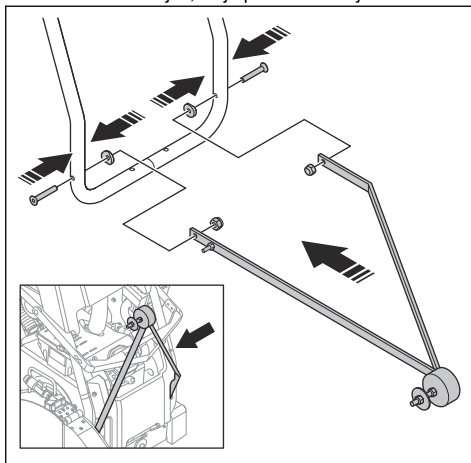
Napomena: Narančasta boja na indikatoru dubine rezanja prikazuje dubinu rezanja u centimetrima. Bijela boja na indikatoru dubine rezanja prikazuje dubinu rezanja u inčima.

4. Podignite graničnik za dubinu rezanja (A) kako biste zabravili polugu za dubinu rezanja (B) i postavili dubinu rezanja.

Ugradnja usmjerivača

1. Otvore na usmjerivaču poravnajte s otvorima na okviru proizvoda.

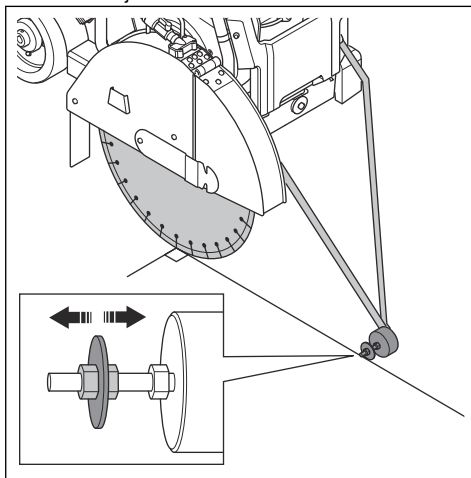
2. Postavite dva vijka, dvije podloške i dvije matice.



3. Podešavajte dvije matice dok ne omogućite slobodno zakretanje usmjerivača.

Poravnavanje usmjerivača s reznom pločom

1. Spustite usmjerivač i poravnajte ga s crtom za označavanje.



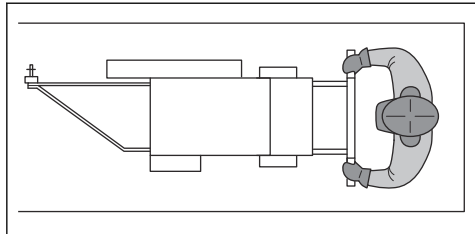
2. Usmjerivač mora biti poravnat s reznom pločom. Ako je potrebno, podesite disk usmjerivača:
 - a) Otpustite matice diska usmjerivača.
 - b) Poravnajte disk usmjerivača s reznom pločom.
 - c) Pritegnite matice.

Primjena pravilne radne tehnike



UPOZORENJE: Vratilo rezne ploče okreće se po pokretanju motora.

- Dok je motor uključen, nemojte stajati na putu rezne ploče. Pravilan položaj rukovatelja je iza ručki, s obje šake na ručkama.



- Tijekom radnog dana često provjerite ima li na reznoj ploči pukotina ili slomljenih dijelova. Nemojte upotrebljavati oštećene reznog noža

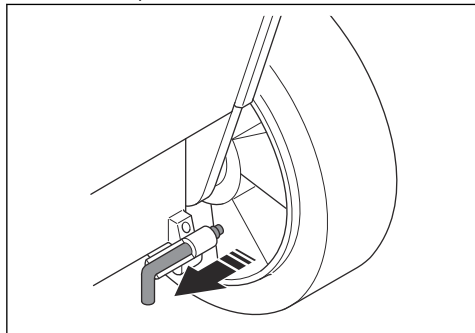


UPOZORENJE: Prije pregleda rezne ploče zaustavite motor.

- Nemojte brusiti bočnom stranom rezne ploče. Rezna ploča može puknuti i ozlijediti rukovatelja ili promatrače. Režite samo reznim rubom.
- Reznu ploču u rezu nemojte savijati ili izvijati.
- Rezna ploča treba se neometano kretati i ne smije zapinjati u rezu.
- Ako režete betonske opeke, prije rezanja dobro ih pričvrstite. Velika težina materijala može uzrokovati oštećenje proizvoda i ozbiljnu ozljedu. Osigurajte kontrolirane uvjete za pomicanje proizvoda.

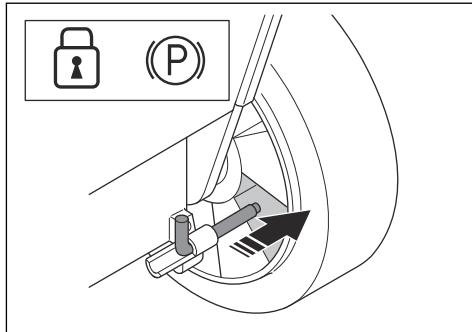
Primjena i otpuštanje parkirne kočnice

1. Izvucite klin parkirne kočnice.



2. Parkirnu kočnicu prema gore okrenite za 180°.

3. Otpustite klin parkirne kočnice da biste je primijenili.



4. Parkirna kočnica otpušta se obrnutim redoslijedom.

Pokretanje proizvoda



UPOZORENJE: Rezna ploča treba biti malo iznad tla.

1. Otpustite gumb za zaustavljanje stroja (samo na FS 413).
2. Polugu gasa motora povucite prema dolje.
3. Otpustite parkirnu kočnicu. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 45*.
4. Pokrenite motor. Pogledajte korisnički priručnik koji isporučuje proizvođač motora.

Zaustavljanje proizvoda



UPOZORENJE: Za brzo zaustavljanje proizvoda u slučaju nužde primijenite gumb za zaustavljanje motora (FS 410D) ili gumb za zaustavljanje stroja (FS 413).



UPOZORENJE: Rezna ploča još se neko vrijeme vrti nakon zaustavljanja motora.



UPOZORENJE: Kada je ne primjenjujete, poluga za dubinu rezanja uvijek mora biti zavravljena.

1. Zaustavite motor. Pogledajte korisnički priručnik koji isporučuje proizvođač motora.
2. Primijenite parkirne kočnice. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 45*.

Rad s proizvodom



UPOZORENJE: Kada ne primjenjujete kotačić za dubinu rezanja, poluga za dubinu rezanja uvijek mora biti završljena.

1. Poravnajte usmjerivač s reznom pločom. Pogledajte *Poravnavanje usmjerivača s reznom pločom na stranici 44.*
2. Otvorite slavinu za vodu.



OPREZ: Provjerite je li na obje strane rezne ploče dovod vode dostatan za rashlađivanje rezne ploče i sprječavanje nakupljanja prašine.

3. Polugu za dubinu rezanja polako okrećite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu kako biste spustili reznu ploču.
4. Provedite rez, približno 20 – 30 mm/0,8 – 1,2”.
5. Režite u koracima od 50 mm/2” dok ne ostvarite potrebnu dubinu. Pritisnite graničnik za dubinu rezanja kako biste zabravili polugu za dubinu rezanja.

6. Režite samo po pravcu.



OPREZ: Polako pogonite proizvod i pratite poravnanje usmjerivača i rezne ploče s oznakama. Dok se rezna ploča okreće, proizvod nemojte skretati ili ga pomicati s jedne strane na drugu.

Prekid rada

1. Povucite graničnik za dubinu rezanja kako biste otpustili polugu za dubinu rezanja.
2. Polugu za dubinu rezanja okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste potpuno podigli reznu ploču.
3. Pritisnite graničnik za dubinu rezanja kako biste zabravili polugu za dubinu rezanja.
4. Zatvorite slavinu za vodu.
5. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 45.*

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš distributer nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

O rezervnim dijelovima razgovarajte sa svojim zastupnikom ili serviserom Husqvarna.

Radnje prije održavanja

- Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
- Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 45.*
- Iz prostora oko očistite ulje i onečišćenja. Uklonite nepoželjne predmete.
- Oko područja održavanja postavite jasne znakove kojima promatrače obavještavate o izvođenju radova održavanja.
- U blizini trebate imati protupožarne aparate, medicinske potrepštine i telefon za slučaj nužde.

Raspored održavanja

Održavanje	Dnevno	Svakih 50 h
Vanjske površine proizvoda operite vodom. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 47.</i>	X	
Očistite filter zraka. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 49.</i>	X	
Provedite opći pregled. Pogledajte <i>Opći pregled na stranici 47.</i>	X	
Provjerite razinu motornog ulja.	X	

Održavanje	Dnevno	Svakih 50 h
Pregledajte gumb za zaustavljanje stroja (FS 410D) ili gumb za zaustavljanje motora (FS 413). Pogledajte <i>Provjera komande za zaustavljanje motora (FS 410D) na stranici 36</i> ili <i>Provjera gumba za zaustavljanje stroja (FS 413) na stranici 37</i> .	X	
Pregledajte štitnike noža. Pogledajte <i>Provjera štitnika rezne ploče na stranici 37</i> .	X	
Pregledajte reznu ploču. Pogledajte <i>Rezne ploče na stranici 39</i> .	X	
Provjerite protok vode. Ako je protok vode nedovoljan, pregledajte otvore za dovod vode u štitniku rezne ploče i provjerite jesu li prohodni.	X	
Zamijenite motorno ulje i filter motornog ulja.		X
Očistite rebra za zrak na motoru.		X
Pregledajte kotače.		X
Pregledajte klinasti remen. Ako je potrebno, podesite zategnutost. Pogledajte <i>Podešavanje zategnutosti klinastog remena na stranici 47</i> .		X
Podmažite mazalice podešavanja dubine rezanja. Pogledajte <i>Podmazivanje proizvoda na stranici 48</i> .		X

Čišćenje proizvoda



UPOZORENJE: Nosite zaštitne naočale. Tijekom čišćenja iz proizvoda može biti izbačena prljavština i štetni materijal.



OPREZ: Blokirani usis zraka smanjuje performanse proizvoda i može uzrokovati pregrijavanje motora.

- Prije čišćenja pričekajte da se proizvod ohladi.
- Električne komponente nemojte prati vodom.
- Primijenite slabo sredstvo za čišćenje. Obucite zaštitne rukavice kako biste spriječili nadraživanje kože.
- Na kraju svakog radnog dana obavezno očistite svu opremu. Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom.
- Uklonite blokade iz svih zračnih otvora.
- Sve izlaze, priključke i kabele očistite suhom krpom.
- Uklonite nepoželjni materijal koji uzrokuje neprohodnost otvora za dovod vode u štitniku rezne ploče.
- Očistite prostor oko čepa spremnika goriva.

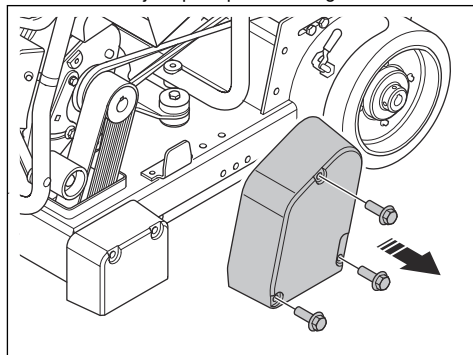
Opći pregled

- Provjerite jesu li zategnuti matice i vijci na proizvodu.
- Kabeli na proizvodu ne smiju biti u položaju u kojem se mogu oštetiti.
- Provjerite ima li ispuštanja goriva ili ulja.
- Provjerite jesu li brtve na čepu spremnika goriva neoštećene.

- Pregledajte crijevo za gorivo. Ako je crijevo za gorivo oštećeno ili istrošeno, zamijenite ga.
- Provjerite ima li propuštanja na crijevima za vodu. Nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim crijevima za vodu.

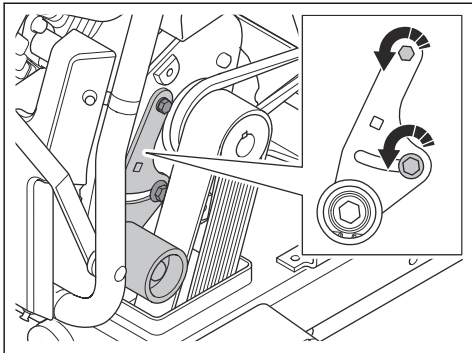
Podešavanje zategnutosti klinastog remena

1. Uklonite tri vijka i poklopac klinastog remena.

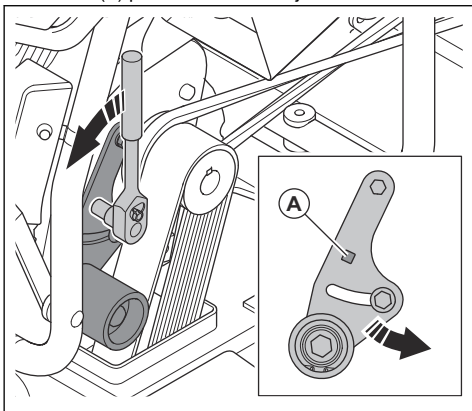


2. Pregledajte klinasti remen. Ako je klinasti remen oštećen, zamijenite ga.

3. Otpustite dva vijaka.

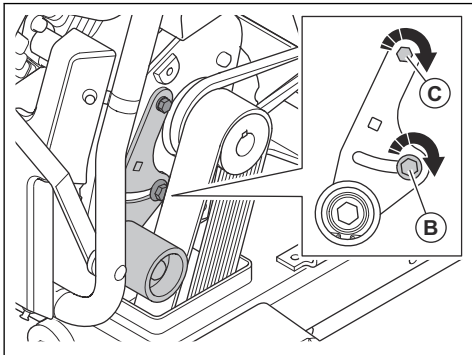


4. U otvor (A) postavite moment-ključ.



5. Pritisnite napinjač prema klinastom remenu.

6. Zategnite vijak (B).



7. Zategnite vijak (C).

8. Postavite poklopac klinastog remena i vijaka.

Uklanjanje ili zamjena rezne ploče

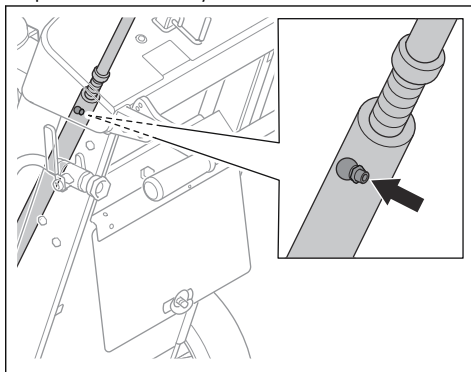


UPOZORENJE: Kada uklanjate dijamantne rezne ploče, pričekajte da se proizvod ohladi i nosite zaštitne rukavice. Dijamantne rezne ploče vrlo su vruće nakon upotrebe.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 45*.
2. Zaustavite dovod vode i odspojite crijevo za vodu od štitnika rezne ploče.
3. Provedite korake iz *Ugradnja rezne ploče na stranici 42* za uklanjanje ili zamjenu rezne ploče.
4. Proje ponovnog pogona proizvoda opet pokrenite dovod vode i priključite crijevo za vodu na štitnik rezne ploče.

Podmazivanje proizvoda

1. Podignite reznu ploču na maksimalnu visinu.
2. Otvorite spremište alata.
3. Nanesite mazivo na mazalicu. Prikladno mazivo potražite u *Tehnički podaci na stranici 52*.

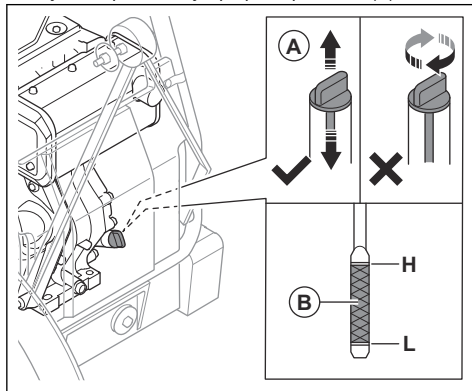


4. Uzastopno podižite i spuštajte reznu ploču kako biste osigurali podmazivanje proizvoda.

Provjera razine motornog ulja (FS 410D)

1. Proizvod postavite na ravnu površinu.
2. Uklonite reznu ploču.
3. Uklonite mjernu šipku iz spremnika ulja.
4. Očistite ulje sa šipke za mjerenje razine ulja.

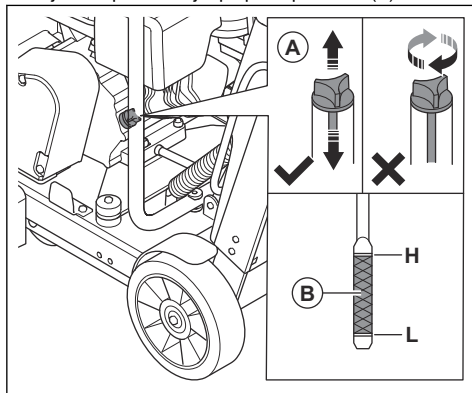
- Šipku za mjerenje razine ulja stavite u spremnik ulja. Mjernu šipku nemojte potpuno pričvrstiti (A).



- Uklonite šipku za mjerenje razine ulja.
- Provjerite razinu ulja na šipci za mjerenje razine ulja. Provjerite je li razina motornog ulja između oznaka na mjernoj šipki (B).
- Ako je razina ulja niska, ulijte motorno ulje i ponovo provjerite razinu ulja. Prikladnu vrstu motornog ulja potražite u *Tehnički podaci na stranici 52*.

Provjera razine motornog ulja (FS 413)

- Proizvod postavite na ravnu površinu.
- Uklonite reznu ploču.
- Uklonite mjernu šipku iz spremnika ulja.
- Očistite ulje sa šipke za mjerenje razine ulja.
- Šipku za mjerenje razine ulja stavite u spremnik ulja. Mjernu šipku nemojte potpuno pričvrstiti (A).



- Uklonite šipku za mjerenje razine ulja.
- Provjerite razinu ulja na šipci za mjerenje razine ulja. Provjerite je li razina motornog ulja između oznaka na mjernoj šipki (B).

- Ako je razina ulja niska, ulijte motorno ulje i ponovo provjerite razinu ulja. Prikladnu vrstu motornog ulja potražite u *Tehnički podaci na stranici 52*.

Zamjena motornog ulja

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 minute prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i ubrzavate ispuštanje.



UPOZORENJE: Prije ispuštanja motornog ulja motor pogonite najdulje 1 – 2 minute. Motorno ulje jako se zagrije i može uzrokovati opekline. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi.



UPOZORENJE: Ako motorno ulje proljetje po tijelu, operite se sapunom i vodom.



OPREZ: Nemojte upotrebljavati ulje za dvotaktne motore. Motorno ulje za dvotaktne motore može oštetiti motor.

- Pogledajte korisnički priručnik koji isporučuje proizvođač motora.



OPREZ: Poštujte lokalne propise za sigurno zbrinjavanje istrošenog ulja u otpad.

Čišćenje i zamjena filtra zraka



UPOZORENJE: Prilikom čišćenja ili zamjene filtra za zrak nosite odobrenu zaštitu za dišne putove. Istrošene filtre za zrak pravilno odložite u otpad. Prašina iz filtra za zrak opasna je za zdravlje.



UPOZORENJE: Filtrar za zrak nemojte čistiti komprimiranim zrakom. To oštećuje filtar za zrak i povećava opasnost od udisanja opasne prašine.



OPREZ: Oštećeni filtar za zrak obavezno zamijenite jer može propustiti prašinu u motor i oštetiti ga.

- Informacije o čišćenju i zamjeni filtra zraka potražite u korisničkom priručniku za motor.

Pregled svjećice



UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati svjećicu s oštećenom lulicom

ili kabelom svječiće. Oštećena svjećica može uzrokovati strujni udar.



OPREZ: Uvijek koristite preporučenu vrstu svjećice. Neodgovarajuća vrsta svjećice može oštetiti proizvod.

- Ako motor nema snage, teško se pokreće ili ne radi ispravno u praznom hodu, pregledajte svjećicu.

- Za smanjenje opasnosti od nepoželjnog materijala na elektrodama svjećice pratite sljedeće upute:
 - a) Provjerite ispravnost vrste goriva.
 - b) Provjerite je li filter za zrak čist.
- Ako je svjećica prljava, očistite ju i provjerite ispravnost razmaka između elektroda.
- Ako je potrebno, zamijenite svjećicu.
- Više informacija potražite u korisničkom priručniku za motor.

Rješavanje problema



UPOZORENJE: Ako se motor ili rezna ploča zaustave, reznu ploču u potpunosti podignite iz reza. Sklopku za pokretanje motora postavite u položaj za zaustavljanje i pritisnite gumb za zaustavljanje stroja na upravljačkoj ploči.

Prije ponovnog pokretanja pregledajte cijeli proizvod.

Više informacija o simbolima upozorenja potražite u korisničkom priručniku za upravljačku ploču.

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće.	Ventil za gorivo je zatvoren.	Pogledajte korisnički priručnik koji isporučuje proizvođač motora.
	Ventil čoka je otvoren.	
	Spremnik goriva je prazan.	
	Na elektrodama svjećice došlo je do nakupljanja materijala.	
	Filter zraka je neprohodan.	
Dolazi do gubitka napetosti na reznoj ploči.	Rezna ploča nije poravnata s usmjerivačem.	Poravnajte reznu ploču s usmjerivačem.
	Rezna ploča pretvrda je za materijal.	Upotrijebite reznu ploču prikladnu za materijal.
	Rezna ploča pogoni se neprikladnom brzinom.	Brzinomjerom provjerite brzinu. Provjerite je li veličina rezne ploče prikladna za brzinu.
	Rezna ploča nije pravilno ugrađena.	Pravilno ugradite reznu ploču.
Rezna ploča je oštećena.	Rezna ploča pretvrda je za materijal.	Upotrijebite reznu ploču prikladnu za materijal.
	Rezna ploča previše se zagrijala tijekom rada.	Pregledajte dovod vode.
	Rezna ploča iskrivila se tijekom pogona.	Pilite samo po pravcu.
	Središte rezne ploče je istrošeno.	Zamijenite reznu ploču.
	Rezna ploča oštećena je tijekom transporta ili prilikom ugradnje.	Zamijenite reznu ploču. Uklonite reznu ploču prije transportiranja.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Transportiranje



UPOZORENJE: Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i, ako padne ili se pomakne tijekom transporta, može uzrokovati ozljede ili oštećenja.

Kotačići omogućuju ručno premještanje proizvoda na kraće udaljenosti. Za veće udaljenosti proizvod podignite ili ga postavite na vozilo.



OPREZ: Proizvod nemojte vući iza vozila.

- Pričvrstite proizvod tijekom transportiranja. Onemogućite njegovo pomicanje. Za pričvršćivanje poslužite se podiznom ušicom na baznoj ploči proizvoda.
- Prije prijevoza proizvoda uklonite reznu ploču.
- Uklonite sve alate i ključeve.
- Prije transportiranja proizvoda i goriva uvjerite se kako nema propuštanja ili isparavanja. Iskre ili otvoren plamen, primjerice od električnih uređaja ili bojlera, mogu uzrokovati požar.
- Za prijevoz goriva obavezno upotrebljavajte odobrene spremnike.
- Provjerite jesu li nove rezne ploče oštećene tijekom transportiranja.
- Prije transportiranja proizvoda usmjerivač osigurajte s užetom usmjerivača. Pogledajte *Podizanje proizvoda na stranici 51*.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Provjerite je li podizna ušica neoštećena. Nemojte upotrebljavati lance ili drugu podiznu opremu s oštrim rubovima koji mogu uzrokovati oštećenja na mjestu podizanja.

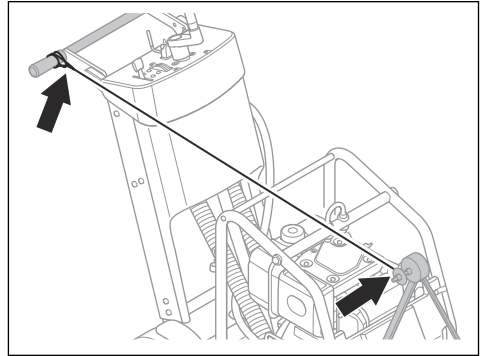


UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda.

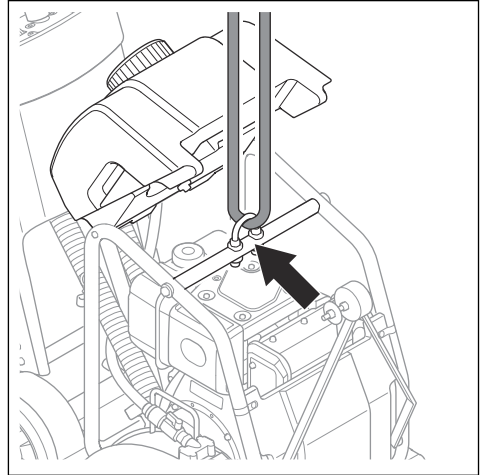


UPOZORENJE: Tijekom podizanja proizvoda nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 36*.

1. Podignite usmjerivač i pričvrstite ga s užetom usmjerivača.



2. Uklonite reznu ploču.
3. Spušajte proizvod dok okvir ne postavite paralelno s tlom.
4. Ako je proizvod opremljen spremnikom za vodu, ispraznite ga i nagnite unatrag.
5. Pričvrstite opremu za podizanje u točku za podizanje.



UPOZORENJE: Oprema za podizanje mora biti odgovarajuće dimenzionirana. Na natpisnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.

6. Polako podignite proizvod.

Skladištenje

- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili neodobrenim osobama.
- Proizvod uvijek čuvajte u zatvorenom prostoru.
- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Nakon pogona uklonite reznu ploču s proizvoda.
- Rezne ploče čuvajte u sigurnom prostoru kako biste spriječili njihovo oštećenje.
- Rezne ploče skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Provjerite jesu li nove rezne ploče oštećene tijekom skladištenja.
- Proizvod držite na ravnoj, vodoravnoj površini.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda ispraznite spremnik za gorivo u potpunosti. Zbrinite gorivo na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.

- Za skladištenje goriva obavezno upotrebljavajte odobrene spremnike.

Zbrinjavanje u otpad

- Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Sve kemikalije, poput motornog ulja ili goriva, zbrinite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako proizvod više ne upotrebljavate, pošaljite ga zastupniku tvrtke Husqvarna ili ga zbrinite na lokaciji za reciklažu.

Tehnički podaci

	FS 410D	FS 413
Marka/vrsta motora ⁷	Yanmar/L100V6	Honda/GX390
Snaga motora, kW/KS po o/min	6,8/9,2 pri 3600 ⁸	8,7/11,7 pri 3600 ⁹
Zapremnina motora, cm ³	Nije primjenjivo	389
Zapremnina motora, l	0,435	Nije primjenjivo
Kapacitet štitnika rezne ploče, mm/in.	500/20	
Maks. dubina rezanja, mm/in.	189/7,6	
Težina proizvoda s praznim spremnicima, kg/lb	165/364	140/309
Radna težina, kg/lb	199/439	176/388
Maks. brzina okretanja osovine, o/min	2700	
Veličina vretena, mm/in.	25,4/1	
Promjer priрубnice rezne ploče, mm/in.	114/4,5	
Rashladno sredstvo rezne ploče	Voda	
Motorno ulje	Pogledajte korisnički priručnik koji isporučuje proizvođač motora.	
Zapremnina spremnika ulja, l/qt	1,6/1,7	1,1/1,2
Gorivo	Dizel	Bezolovni benzin s maksimalno 10 % etanola
Zapremnina spremnika za gorivo, l/qt	5,4/5,7	6,1/6,4

⁷ Ako vas zanimaju dodatne informacije ili imate pitanja o određenom motoru, pročitajte priručnik za motor ili posjetite web-mjesto proizvođača motora.

⁸ Prema navodima proizvođača motora. Bruto snaga prema SAE J1940/J1995, na navedenim o/min.

⁹ Prema navodima proizvođača motora. Neto snaga prema SAE J1940/J1349, na navedenim o/min.

	FS 410D	FS 413
Mazivo	NLGI 2, litijsko	

Emisije buke i vibracije	FS 410D	FS 413
Razina jačine zvuka L_{WA} (izmjerena), dB (A)	110	108
Razina jačine zvuka L_{WA} (zajamčena), dB (A) ¹⁰	112	110
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB (A) ¹¹	102	102
Razine vibracija, a_{hv} , m/s^2 , desna ručka/lijeva ručka ¹²	2,6/3,2	2,4/1,9

Deklaracija o buci i vibracijama

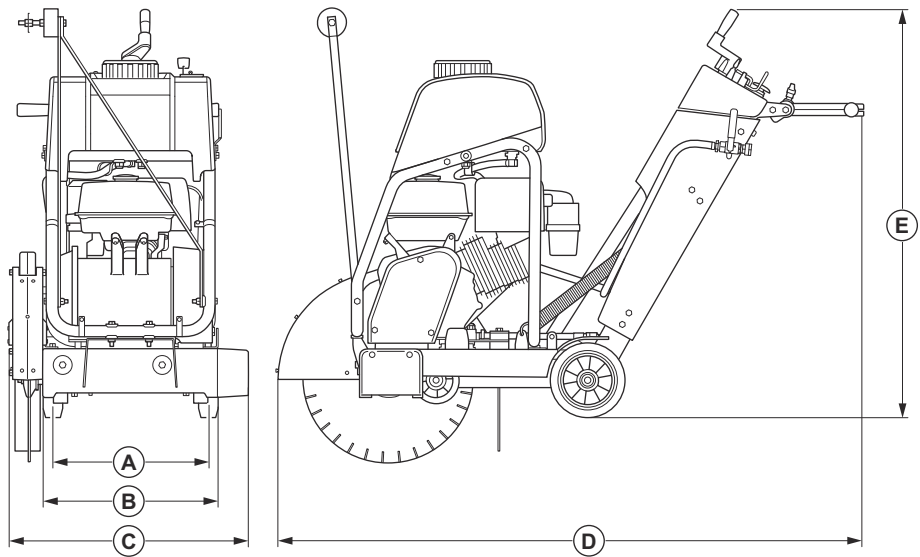
Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti mogu se iskoristiti za početnu procjenu rizika, a vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovise o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička sprema korisnike i stanje proizvoda.

¹⁰ Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC. Razlika između zajamčene i izmjerene razine buke jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerenja i varijacije između različitih uređaja istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

¹¹ Razina tlaka zvuka u skladu s EN 13862:2021. Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka obuhvaćaju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 2,5 dB (A)

¹² Razina vibracija u skladu s EN 13862:2021. Podaci o razini vibracije pokazuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1,5 m/s^2

Dimenzije proizvoda



A	Širina međuosovinskog razmaka, mm/in.	412/16,2
B	Širina stražnjeg kotača, mm/in.	465/18,3
C	Maks. širina (sa štitnikom rezne ploče), mm/in.	600/23,6
D	Duljina (s reznom pločom i podignutim usmjerivačem), mm/in.	1405/55,3
E	Visina, mm/in.	1130/44,5

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46 36 146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Stroj za odsijecanje poda
Robna marka	Husqvarna
Vrsta/model	FS 410D, FS 413
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2023 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima”
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti”
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku”

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Postupak procjene sukladnosti prema 2000/14/EC:
Dodatak V.

Informacije o emisijama buke potražite u poglavlju
Tehnički podaci na stranici 52.

Partille, 2023-05-09



Fredrik Sandinge

Direktor istraživanja i razvoja, Oprema za piljenje i
bušenje betona

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju



VSEBINA

Uvod.....	56	Odpravljanje težav.....	77
Varnost.....	61	Transport skladiščenje in odstranitev.....	77
Delovanje.....	65	Tehnični podatki.....	79
Vzdrževanje.....	73	Izjava o skladnosti.....	82

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je samohodni talni rezalnik s širitaktnim motorjem.

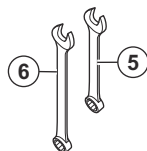
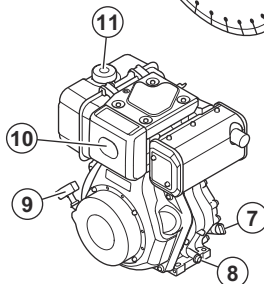
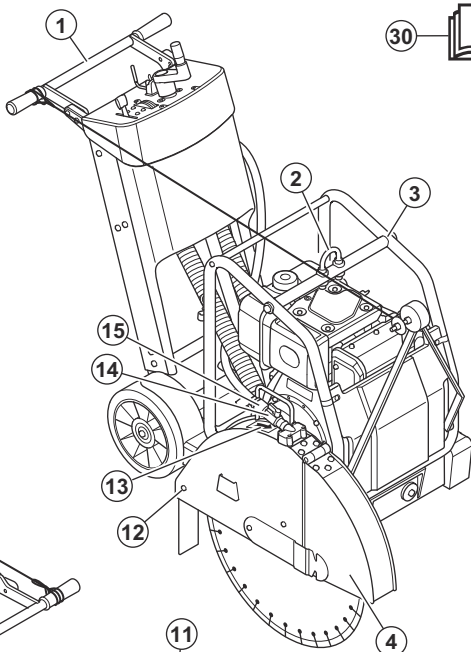
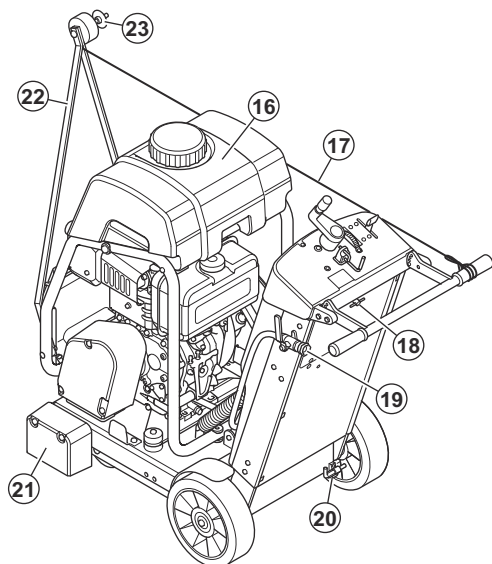
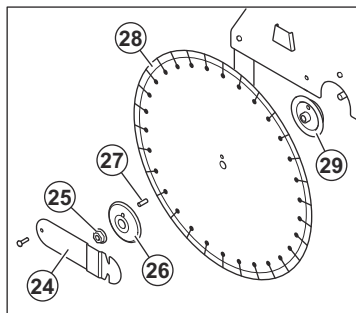
Izdelek je namenjen za industrijsko rabo s strani izkušenih upravljavcev.

Tega izdelka ne uporabljajte v zaprtih prostorih, saj je namenjen samo uporabi na prostem.

Namen uporabe

Izdelek se uporablja za diamantna rezila za mokro rezanje trdih materialov talnih površin, kot so beton, asfalt in kamen. Vsaka druga uporaba je neustrezna.

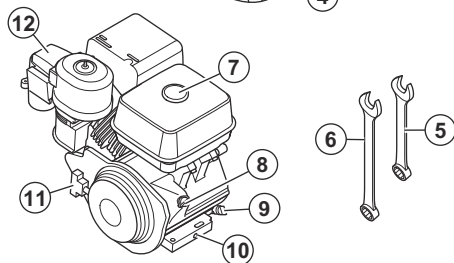
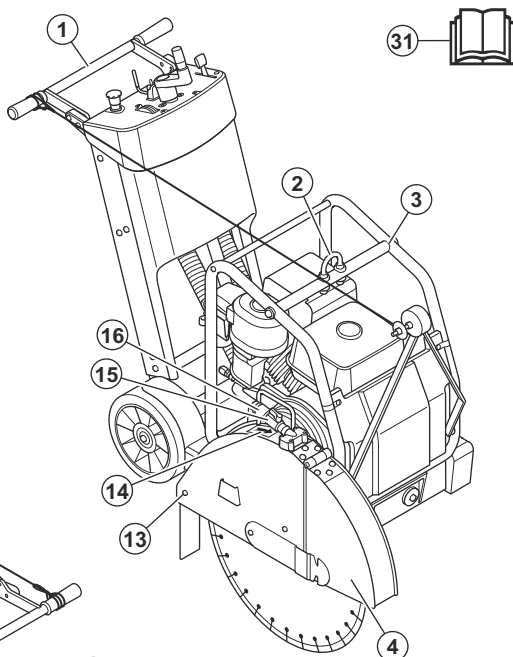
Pregled izdelka FS 410D



1. Ročica
2. Dvižni obroč
3. Okvir
4. Ščitnik rezila
5. Ključ, 13 mm
6. Ključ, 27 mm
7. Merilna palica za olje
8. Vijak za izpust olja
9. Zaganjalna vrstica
10. Zračni filter motorja
11. Posoda za gorivo
12. Zaklepni vijak
13. Puščica, ki prikazuje smer vrtenja rezalne plošče
14. Pipo za vodo

15. Cev za vodo
16. Rezervoar za vodo
17. Vrv kazalca
18. Prostor za shranjevanje orodja
19. Prikluček za cev za vodo s pipo za zunanji dovod vode
20. Parkirna zavora
21. Pokrov prirobnice
22. Kazalec
23. Plošča s kazalcem
24. Plošča zapaha ščitnika rezila
25. Matica gredi rezalne plošče
26. Zunanja prirobnica
27. Blokirni zatič

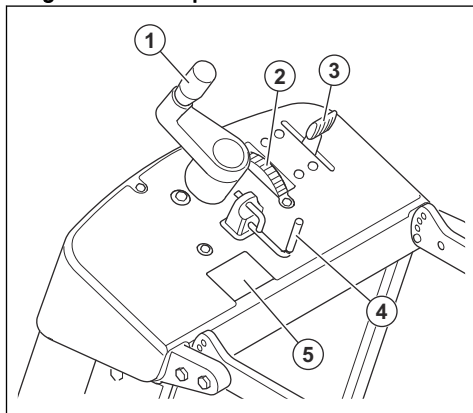
30. Navodila za uporabo



13. Zaklepni vijak
14. Puščica, ki prikazuje smer vrtenja rezalne plošče
15. Pipa za vodo
16. Cev za vodo
17. Rezervoar za vodo
18. Vrv kazalca
19. Prostor za shranjevanje orodja
20. Priključek za cev za vodo s pipo za zunanji dovod vode
21. Parkirna zavora
22. Pokrov prirobnice
23. Kazalec

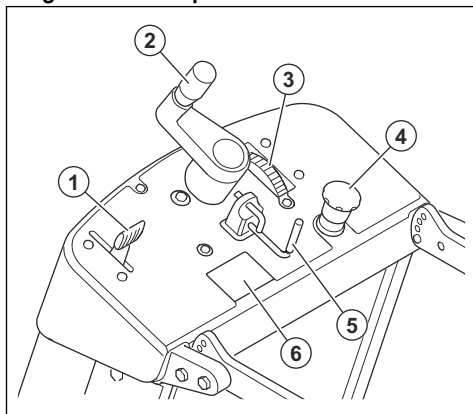
24. Plošča s kazalcem
25. Plošča zapaha ščitnika rezila
26. Matica gredi rezalne plošče
27. Zunanja prirobnica
28. Blokini zatič
29. Rezalna plošča (ni priložena)
30. Notranja prirobnica
31. Navodila za uporabo

Pregled nadzorne plošče FS 410D



1. Ročica za rezalno globino
2. Indikator globine reza
3. Ročica za plin motorja in ročica za zaustavitev
4. Zapora globine rezanja
5. Merilnik vrtljajev motorja (vrt./min)

Pregled nadzorne plošče FS 413



1. Ročica za plin motorja
2. Ročica za rezalno globino
3. Indikator globine reza
4. Gumb za zaustavitev stroja
5. Zapora globine rezanja

6. Merilnik vrtljajev

Simboli na izdelku



OPOZORILO: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Uporabljajte zaščito za sluh.



Uporabljajte odobreno zaščito oči.



Prah lahko povzroči zdravstvene težave. Uporabljajte odobreno zaščito dihal.



Na območjih, kjer bi lahko na vas padel kakšen predmet, uporabljajte zaščitno čelado.



Posodo napolnite samo z vodo.



Emisije hrupa za oznako okolja so v skladu z EU ter direktivami in uredbami Združenega kraljestva. Zajemčena raven zvočne moči izdelka, kot je določeno v poglavjih *Tehnični podatki na strani 79, Izjava o hrupu in vibracijah na strani 80* ter na nalepki.



Vsakršno premikanje stroja zunaj območja žaganja morate izvesti, ko se orodje ne vrti.



Pred premikanjem, dvigovanjem, postavljanjem ali odstranjevanjem izdelka odstranite rezilo.



Nevarnost ureznin. Izognite se stiku z rezalno ploščo.



Nevarnost požara.



Eksplozivno gorivo lahko povzroči požar in resne opekline.



Vroča površina.



Indikator nivoja olja.



Samo dizelsko gorivo z ultra nizko vsebnostjo žvepla (Samo FS 410D))



Počasi.



Hitro.



Vzvod rezalne globine, spustite rezalno ploščo.



Vzvod rezalne globine, dvignite rezalno ploščo.



Zaklep rezalne globine.



Zaustavitev stroja.



Izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi ali plinov.



Z deli telesa se ne dotikajte premikajočih se delov izdelka.



Izognite se stiku z rezalno ploščo in drugimi gibljivimi deli.



Na izdelek morajo biti vedno nameščeni ščitniki rezila. Vidne ne sme biti več kot 180° rezalne plošče.



Izdelka z motorjem z notranjim zgorevanjem ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v območjih z nezadostnim pretokom zraka. Ne vdihavajte izpušnih plinov. Prah lahko povzroči zdravstvene težave. Uporabljajte odobreno zaščito dihal.



Vzvod za pretok vode, odprite pipo.



Vzvod za pretok vode, zaprite pipo.



OPOZORILO: Prah lahko povzroči zdravstvene težave. Uporabljajte odobreno zaščito dihal. Vedno zagotovite zadostno zračenje.



Izdelka ne zaganjajte v zaprtih prostorih.

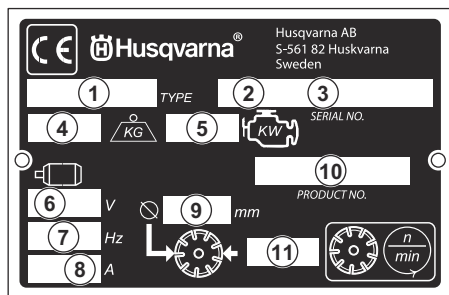


Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ZK.

Tipska ploščica



1. Model
2. Datum izdelave, leto
3. Serijska številka
4. Teža izdelka, kg

5. Izhodna moč motorja, kW
6. Napetost elektromotorja (če je stroj opremljen z njim)
7. Faza elektromotorja (če je stroj opremljen z njim)
8. Jakost toka elektromotorja (če je stroj opremljen z njim)
9. Premer rezila, mm
10. Številka izdelka
11. Hitrost rezila, vrt./min

Poškodbe izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z uporabo delov, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec,
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb ali življenjske ogroženosti operaterja ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb izdelka, drugega materiala ali bližnjega območja ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravitelja ali drugih. Pred uporabo izdelka morate natančno prebrati in razumeti navodila za uporabo.
- Ta izdelek ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.

- Shranite vsa opozorila in navodila.
- Upoštevajte vse veljavne zakone in predpise.
- Upravitelj in njegov delodajalec morata poznati in preprečiti tveganja med uporabo izdelka.
- Osebi, ki ni prebrala in ne razume vsebine navodil za uporabo, ne dovolite uporabe izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte, če pred uporabo niste bili deležni usposabljanja. Poskrbite, da bodo usposabljanje prejeli vsi upravitelji.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci.
- Upravljanje izdelka dovolite samo odobrenim osebam.
- Ne pozabite, da je upravitelj odgovoren za nesreče, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovim lastninam.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Vedno bodite previdni in ravnajte razumno.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih moti delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Uporabnikom medicinskih vsadkov svetujemo, da se pred uporabo tega izdelka posvetujejo z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka, s čimer zmanjšajo nevarnost za hude poškodbe ali smrt.
- Izdelek redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spreminjale druge osebe.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Preberite varnostna navodila, ki jih je proizvajalec priložil rezalni plošči.
- Prepričajte se, da je izdelek pravilno sestavljen.
- Izdelka ne uporabljajte, če niso nameščeni ščitnik rezila in zaščitni pokrovi.
- Izdelka ne uporabljajte, če je sprednji del ščitnika rezila dvignjen ali odprt. Ščitnik rezila mora biti spuščen in pravilno nameščen.
- Nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči, da se rezalna plošča zlomi in povzroči telesne poškodbe ali škodo.
- V zasilen primeru morate znati motor hitro izklopiti.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 63*.
- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Prepričajte se, da električni kabli v delovnem območju niso pod napetostjo.
- Pred uporabo izdelka se prepričajte, ali so na delovnem območju prisotne skrite žice, kabli in cevi. Če izdelek zadane ob skrit predmet, takoj ustavite motor ter preglejte izdelek in predmet. Z uporabo izdelka lahko nadaljujete šele, ko se prepričate, da je varno nadaljevati delo.
- Izdelka ne uporabljajte v slabem vremenu, npr. gosti megli, močnem deževju in vetru ali hudem mrazu. Delo v slabem vremenu vas utruja in lahko privede do nevarnih razmer, na primer spolzke površine.
- Med uporabo morate biti v varnem in stabilnem položaju.
- Izdelek lahko povzroči izmet predmetov z veliko hitrostjo. Prepričajte se, da vse osebe v delovnem območju nosijo osebno zaščitno opremo. Odstranite nepritrjene predmete iz delovnega območja.
- Izpušni plini iz motorja vsebujejo ogljikov monoksid, ki je brez vonja, strupen in zelo nevaren plin. Izdelka z motorjem z notranjim zgorevanjem ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v območjih z nezadostnim pretokom zraka.
- Preden se oddaljite od izdelka, ustavite motor in se prepričajte, da ne obstaja nevarnost neželenega zagona.
- Če ima izdelek parkirne zavore, se ne oddaljajte od izdelka, ne da bi bile parkirne zavore aktivirane.
- Ko je motor zagnan, se ne oddaljajte od izdelka.
- Bodite previdni pri delu na pobočjih. Izdelek je težek in lahko v primeru padca povzroči resne poškodbe.
- Poskrbite, da material ne more odpadati, kar lahko povzroči poškodbe uporabnika.
- Pazite, da se v vrtljive dele ne ujamejo oblačila, dolgi lasje ali nakit.

- Izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete pravočasno prejeti pomoči.
- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer lahko pride do požara ali eksplozije.
- Ko se rezalna plošča vrti, izdelka ne premikajte izven delovnega območja.

Zaščita pred izpušnimi plini



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Dolgoročno vdihavanje hlapov lahko povzroči zdravstvene težave.
- Izpušni plini iz motorja vsebujejo ogljikov monoksid, ki je brez vonja, strupen in zelo nevaren plin. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči smrt. Ker ogljikov monoksid nima vonja in ga ni mogoče videti, ga ni mogoče zaznati. Simptom zastripitve z ogljikovim monoksidom je omotičnost, če pa je količina ali koncentracija ogljikovega monoksida zadostna, lahko oseba brez opozorila pade v nezavest.
- Tudi izpušni plini, ki jih vidite ali vonjate, vsebujejo ogljikov monoksid.
- Izdelka z motorjem z notranjim zgorevanjem ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v območjih z nezadostnim pretokom zraka.

Zaščita pred treslaji



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Med delovanjem izdelka se prenašajo treslaji z izdelka na upravljalca. Redno in pogosto upravljanje izdelka lahko povzroči oziroma poveča stopnjo poškodb upravljalca. Do poškodb lahko pride na prstih, rokah, zapestjih, rokah, ramenih in/ali živčevju ter ožilju ali drugih delih telesa. Poškodbe so lahko izčrpavajoče in/ali trajne ter se lahko postopoma povečujejo skozi tedne, mesece ali leta. Možne poškodbe vključujejo poškodbo sistema krvnega obtoka, živčnega sistema, sklepov in drugih telesnih struktur.
- Simptomi se lahko pojavijo med upravljanjem izdelka ali kdaj drugič. Če imate simptome in nadaljujete z uporabo izdelka, se lahko simptomi povečajo ali postanejo trajni. Če se pojavijo naslednji ali drugi simptomi, poiščite zdravniško pomoč:
 - otrplost, izguba občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečina, pekoč občutek, utripanje, togost, nerodnost, zmanjšana moč in sprememba barve ali stanja kože.
- Simptomi se lahko pri hladnih temperaturah povečajo. Pri uporabi izdelka v hladnih okoliš

uporabite topla oblačila ter skrbite, da bodo vaše roke tople in suhe.

- Izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo, da ohranite ustrezno raven treslajev.
- Roke držite samo na ročaju ali ročajih. Vseh drugih delov telesa ne približujte izdelku.
- Če se nenadoma pojavijo močni treslaji, nemudoma ustavite izdelek. Z uporabo nadaljujte šele, ko odpravite vzrok za večje treslaje.

Zaščita pred hrupom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Visoke ravni hrupa in dolgoročna izpostavljenost hrupu lahko povzročijo izgubo sluha.
- Za vzdrževanje ravni hrupa na najnižji ravni izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Preverite, ali je dušilnik poškodovan. Poskrbite, da je dušilnik pravilno nameščen na izdelek.
- Pri uporabi izdelka uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Kadar uporabljate zaščito za sluh, bodite pozorni na opozorilne znake in glasove. Ko izdelek ustavite, odstranite zaščito za sluh, razen če je ta potrebna zaradi ravni hrupa na delovnem območju.

Osebna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno osebno zaščitno opremo.
- Redno pregledujte stanje osebne zaščitne opreme.
- Uporabljajte odobreno zaščitno čelado.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihalo.
- Uporabljajte odobreno zaščito oči s stransko zaščito. Obstaja visoka nevarnost poškodb oči zaradi izmeta predmetov.
- Uporabljajte zaščitne rokavice.
- Uporabljajte obutev z ojačano konico in nedrsečim podplatom.
- Uporabljajte odobrena delovna oblačila ali enakovredna oblačila z dolgimi rokavi in dolgimi hlačami.

Gasilni aparat

- Med uporabo izdelka imejte v bližini vedno gasilni aparat.
- Uporabite gasilni aparat na prah ali gasilni aparat na ogljikovi dioksid.

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

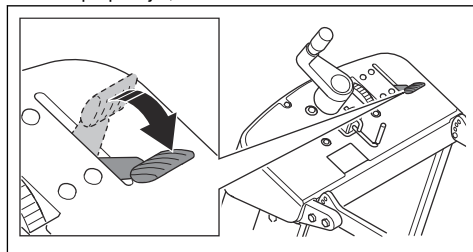
- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.
- Ne spreminjajte varnostnih naprav.

Ročica za zaustavitev motorja (FS 410D)

Ročica za zaustavitev motorja takoj zaustavi motor v nujnih primerih. Za informacije o položaju ročice za zaustavitev motorja na vašem izdelku glejte *Pregled nadzorne plošče FS 410D na strani 59*.

Pregled ročice za zaustavitev motorja (FS 410D)

1. Prepričajte se, da je rezalna plošča tik nad tlemi.
2. Prepričajte se, da sta rezalna plošča in prirobnica rezalne plošče trdno pritrjeni in da je ščitnik rezila pravilno nameščen. Glejte *Namestitev rezilne plošče na strani 69*.
3. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 72*.
4. Ročico za plin motorja in ročico za zaustavitev motorja povlecite navzdol v položaj za zaustavitev in se prepričajte, da se motor zaustavi.



Gumb za zaustavitev stroja (FS 413)

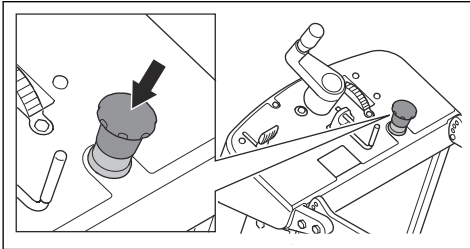
Gumb za zaustavitev stroja v sili takoj zaustavi motor. Za informacije o mestu namestitve gumba za zaustavitev stroja na vašem izdelku glejte poglavje *Pregled nadzorne plošče FS 413 na strani 59*.



POZOR: Gumb za zaustavitev stroja uporabljajte samo v nujnem primeru. Za ustrezen postopek zaustavitve izdelka med

Preverjanje gumba za zaustavitev stroja (FS 413)

1. Prepričajte se, da je rezalna plošča tik nad tlemi.
2. Prepričajte se, da sta rezalna plošča in prirobnica rezalne plošče trdno pritrjeni in da je ščitnik rezila pravilno nameščen. Glejte *Namestitev rezilne plošče na strani 69*.
3. Zavrtite gumb za zaustavitev stroja v smeri urinega kazalca in se prepričajte, da se je izdelek izklopil.
4. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 72*.
5. Pritisnite gumb za zaustavitev stroja in poskrbite, da se motor zaustavi.



6. Zavrtite gumb za zaustavitev stroja v smeri urinega kazalca in se prepričajte, da se je izdelek izklopil.

Ščitnik rezila



OPOZORILO: Izdelka nikoli ne uporabljajte brez ščitnika rezila ali s poškodovanim ščitnikom rezila. Pred zagonom izdelka se prepričajte, da je ščitnik rezila nameščen in pravilno pritrjen.

Ščitnik rezila preprečuje, da bi deli rezila ali odrezan material zleteli v upravljalca.

Preverjanje ščitnika rezila

- Prepričajte se, da je ščitnik rezila pravilno nameščen.
- Prepričajte se, da ni opaziti poškodb, na primer razpok.
- Če je ščitnik rezila poškodovan, ga zamenjajte.
- Če je ščitnik rezila udarjen, zviti ali kako drugače poškodovan, ga zamenjajte.

Pokrov klinastega jermena



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte brez pokrova klinastega jermena ali s poškodovanim pokrovom klinastega jermena. Pred zagonom izdelka se prepričajte, da je pokrov klinastega jermena nameščen in pravilno pritrjen.

Pregled pokrova klinastega jermena

- Prepričajte se, da pokrov klinastega jermena ni poškodovan. Pokrov klinastega jermena po potrebi zamenjajte.
- Prepričajte se, da so 3 vijaki pokrova klinastega jermena nameščeni in pravilno priti.

Dušilnik

Dušilnik zmanjšuje raven hrupa na najnižjo možno raven in odvaja izpušne pline stran od uporabnika.

Izdelka ne uporabljajte, če dušilnik ni nameščen ali je poškodovan. Poškodovan dušilnik zviša nivo hrupa in poveča nevarnost požara.



OPOZORILO: Med uporabo in takoj po uporabi je dušilec zelo vroč. To velja tudi med prostim tekom. Zavedajte se nevarnosti požara, zlasti če delate v bližini vnetljivih snovi in/ali hlapov.

Preverjanje dušilnika



OPOZORILO: Če je dušilnik poškodovan, izdelka ne zaganjajte.



OPOZORILO: Dušilnik se med delovanjem, tudi pri hitrosti prostega teka, močno segreje in ostane vroč tudi po delovanju. Uporabljajte zaščitne rokavice, da preprečite opekline.

- Za informacije o načinu pregleda dušilnika glejte navodila proizvajalca motorja.

Varnost pri delu z gorivom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Gorivo je vnetljivo, hlapi pa so eksplozivni. Z gorivom ravnajte previdno, da preprečite telesne poškodbe, požar in eksplozijo.
- Ne vdihavajte hlapov goriva. Hlapi goriva so strupeni in lahko povzročijo poškodbe. Prepričajte se, da pretok zraka zadostuje.
- Ne odstranite pokrova posode za gorivo in je ne polnite pri delujočem motorju.
- Pred dolivanjem goriva se prepričajte, da je motor ohlajen.
- Goriva ne dolivajte v zaprtih prostorih. Nezadosten pretok zraka lahko povzroči poškodbe ali smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

- V bližini goriva ali motorja ne kadite. Ugasnite vse cigarete, cigare, pipe in druge vire vžiga.
- Vročih predmetov ne postavljajte v bližino goriva ali motorja.
- Goriva ne dolivajte v bližini isker ali odprtega ognja.
- Pred dolivanjem počasi odprite pokrovček posode za gorivo in previdno sprostite pritisk.
- Če pride gorivo v stik s kožo, lahko povzroči poškodbe. Če se z gorivom polijete po koži, se očistite z milom in vodo.
- Če se z gorivom polijete po obleki, se nemudoma preoblecite.
- Rezervoarja za gorivo ne napolnite do konca. Gorivo se razširi zaradi vročine. Pustite prazen prostor na vrhu rezervoarja za gorivo.
- Skrbno privijte pokrovček posode za gorivo. Če pokrovček posode za gorivo ni dobro zatesnjen, obstaja nevarnost požara.
- Izdelek pred zagonom premaknite najmanj 3 metre/10 čevljev stran od mesta, kjer ste dolivali gorivo.
- Če so na izdelku ostanki goriva ali motornega olja, izdelka ne zaganjajte. Odstranite odvečno gorivo in motorno olje. Preden zaženete motor, počakajte, da se izdelek posuši in da gorivo popolnoma izhlapi.
- Redno preverjajte, ali motor pušča. Če sistem goriva pušča, ne zaženite motorja, dokler mesta puščanja niso zatesnjena.
- Ne preverjajte s prsti, ali motor pušča.
- Gorivo shranjujte le v odobrenih posodah.
- Pri skladiščenju izdelka in goriva poskrbite, da gorivo in hlapi goriva ne morejo povzročiti škode.
- Gorivo iztočite v primerno posodo, pri čemer bodite na prostem ter na varni razdalji od iskrenja ali plamenov.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebnna zaščitna oprema na strani 63*.
- Če izdelka ne vzdržujete pravilno in redno, se poveča nevarnost poškodb osebam in izdelku.
- Pred izvajanjem vzdrževalnih del zaustavite motor in počakajte, da se izdelek ohladi.
- Pred izvajanjem vzdrževalnih del izdelek očistite, da odstranite nevarne materiale.
- Izpušni plini iz motorja so vroči in lahko vsebujejo iskre. Izdelka nikoli ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih materialov.
- Ne spreminjajte izdelka. Spremembe izdelka, ki jih ni odobril proizvajalec, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Vedno uporabljajte originalno dodatno opremo in nadomestne dele. Dodatna oprema in nadomestni deli, ki niso odobreni s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele.
- Vzdrževalna dela opravite tako, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo. Vsakršno drugačno vzdrževanje naj opravi osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Pred zagonom motorja po opravljenih vzdrževalnih delih z izdelka odstranite vse orodje. Zaradi nepritrjenih orodij ali orodij, pritrjenih na vrtljive dele, lahko pride do izmeta in poškodb.
- Pooblaščen servisni center mora redno izvajati vzdrževalna dela.
- Vzdrževalna opravila izvajate na ravni površini.
- Če je treba izdelek med vzdrževanjem dvigniti, pod izdelek vedno namestite dvigalke.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

- Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
- Preberite navodila, ki jih je proizvajalec priložil rezilni plošči.

- Preberite navodila za uporabo, ki jih priloži proizvajalec stroja.
- Pred vsako uporabo izdelka opravite naslednje korake:
 - a) Izvajajte vsakodnevno vzdrževanje. Glejte *Urniki vzdrževanja na strani 73*.
 - b) Označite črte za vse reze. Pozorno pripravite delovno zaporedje, da preprečite telesne poškodbe in škodo.
 - c) Prepričajte se, da je rezilo pravilno nameščeno. Glejte *Namestitev rezilne plošče na strani 69*.
 - d) Namestite posodo za vodo. Glejte *Namestitev posode za vodo na strani 67*.

- e) Ročico nastavite v najprimernejši delovni položaj. Glejte *Nastavitev višine ročice na strani 68*.
- f) Napolnite posodo za vodo ali priključite zunanji dovod vode na pipo za vodo.
- g) Prepričajte se, da je pipa za vodo odprta. Na vsaki strani rezalne plošče mora biti dovolj vode.
- h) Prepričajte se, da je kazalec poravnán z rezalno ploščo. Glejte *Poravnava kazalca z rezalno ploščo na strani 71*.
- i) Če se želite prepričati, ali je gumb za zaustavitev stroja izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca. (Samo FS 413)

Rezilne plošče



OPOZORILO: Rezalne plošče ne uporabljajte za druge materiale, kot za tiste, za katere je namenjena.



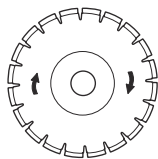
OPOZORILO: Diamantna rezila uporabljajte samo za mokro rezanje. Diamantno rezilo mora biti primerno za enako ali višjo hitrost, kot je navedeno na tipski ploščici izdelka. Uporabljajte samo diamantna rezila, skladna z nacionalnimi ali regionalnimi standardi, na primer EN13236 ali ANSI B7.1.

Proizvajalec rezalne plošče daje opozorila in priporočila za uporabo in pravilno vzdrževanje rezalne plošče. Opozorila so priložena rezalni plošči.

Diamantna rezila



OPOZORILO: Prepričajte se, da je smer vrtenja diamantnega rezila, ki je prikazana na diamantnem rezilu, poravnana s smerjo vrtenja, ki je prikazana na izdelku.



POZOR: Vedno uporabljajte ostra diamantna rezila.

Obstaja široka ponudba diamantnih rezil, ki se uporabljajo za različne namene. Od novega betona do betona in asfalta, ki sta se že strdila, in za različne razrede trdote.

Diamantna rezila imajo jekleno jedro s segmenti, izdelanimi iz industrijskih diamantov.

Sistem za hlajenje vode

Med uporabo izdelka vedno uporabljajte vodo za ohranjanje nizke temperature diamantnih rezil. Sistem za hlajenje vode tudi podaljša življenjsko dobo diamantnih rezil in preprečuje nabiranje prahu.

Prepričajte se, da dovod vode ni zamašen.

Brušenje diamantnih rezil

Diamantna rezila lahko postanejo topa, če uporabljate napačen dovodni tlak ali če režete materiale, kot je trd armiran beton. Če uporabljate topo diamantno rezilo, se to preveč segreje, zaradi česar se lahko diamantni segmenti razrahljajo.

- Za kratek čas zmanjšajte globino reza in število vrtljajev motorja, da nabrusite diamante na diamantnem rezilu.

Diamantna rezila za mokro rezanje



OPOZORILO: Vedno uporabljajte velikost prirobnice rezila, ki je določena za trenutno velikost rezila. Ne uporabljajte poškodovanih prirobnic rezila.

Med delovanjem se zaradi trenja diamantno rezilo zelo segreje. Če se diamantno rezilo preveč segreje, se zmanjša napetost rezila ali se lahko jedro zlomi.

Počakajte, da se diamantno rezilo ohladi, preden se ga dotaknete.

- Diamantna rezila za mokro rezanje morate uporabljati skupaj z vodo, da jedro in segmenti rezila med žaganjem ostajajo hladni. Diamantnih rezil za mokro rezanje ni mogoče uporabljati, če so suha.
- Če diamantna rezila za mokro rezanje uporabljate brez vode, se lahko diamantno rezilo preveč segreje. To povzroči slabo učinkovitost, poškodbo rezila ali predstavlja varnostno tveganje.

Dolivanje goriva



OPOZORILO: Bencin je zelo lahko vnetljiv. Bodite previdni in ga dolivajte na prostem. Glejte *Varnost pri delu z gorivom na strani 64*.

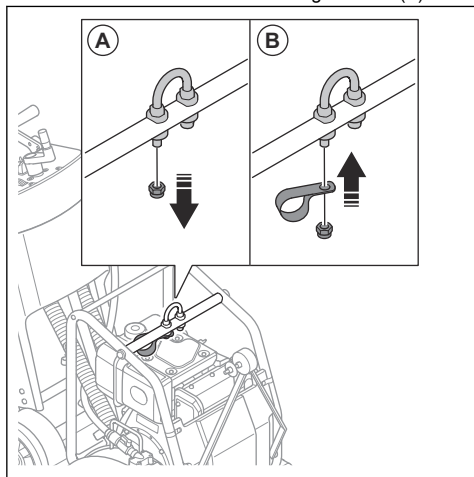


POZOR: Vedno uporabite ustrezno vrsto goriva. Uporaba napačne vrste goriva povzroči poškodbo izdelka.

- Uporabite ustrezno vrsto bencina. Glejte *Tehnični podatki na strani 79*. Za več informacij o gorivu glejte navodila za uporabo motorja, ki jih je priložil proizvajalec motorja.

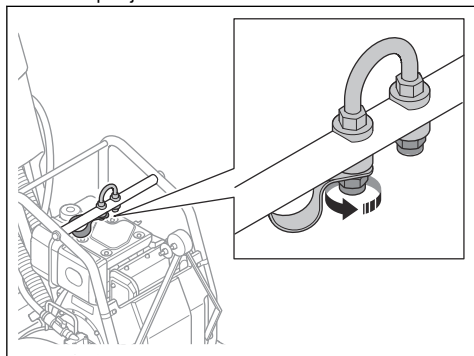
Namestitev posode za vodo

1. Desno matico odstranite z dvížnega obroča (A).



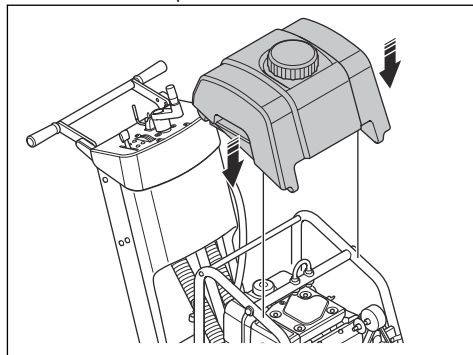
2. Namestite objemko in matico (B).

3. Matico privijte z zateznim momentom 83 Nm.

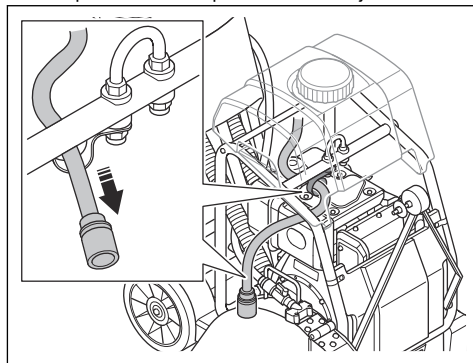


OPOZORILO: Matico morate priviti z zateznim momentom najmanj 83 Nm. Če navor ni pravilen, se lahko pri dviganju izdelka poškodujete.

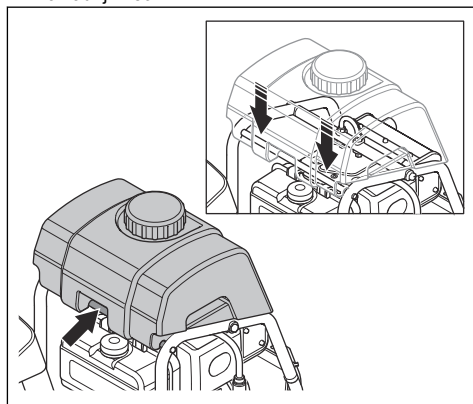
4. Posodo za vodo postavite na nosilec.



5. Cev posode za vodo povlecite skozi objemko.

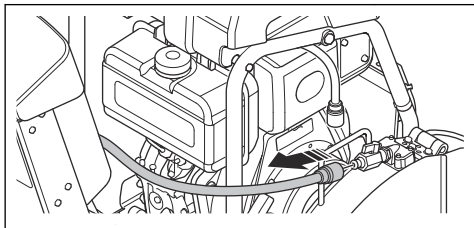


6. Posodo za vodo potisnite navzdol, da jo namestite na zadnji meč.

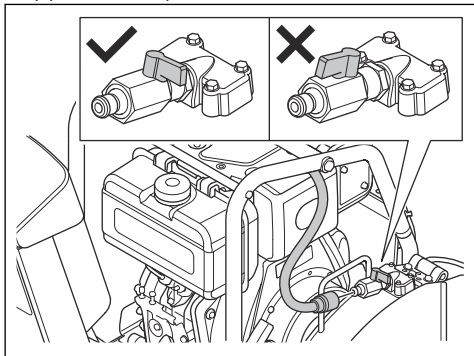


Opomba: Če se posoda za vodo prosto obrača, je pravilno nameščena.

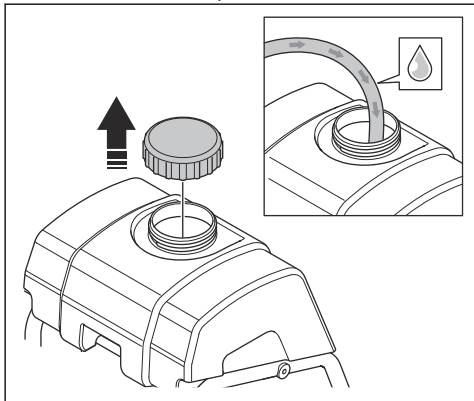
7. Odklopite cev za vodo za zunanji priključek za vodo s ščitnika rezila.



8. Priklopite cev posode za vodo. Prepričajte se, da je pipa za vodo zaprta.

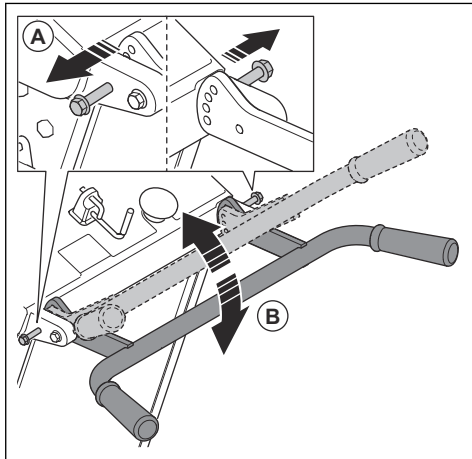


9. Rezervoar za vodo napolnite z vodo.



Nastavitev višine ročice

1. Odvijte vijaka (A), po enega na vsaki strani izdelka.

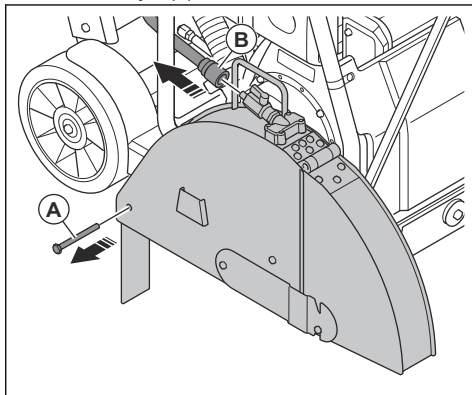


2. Ročico nagnite navzgor ali navzdol, da prilagodite višino (B).
3. Namestite 2 vijaka.

Namestitev ščitnika rezila na nasprotno stran izdelka

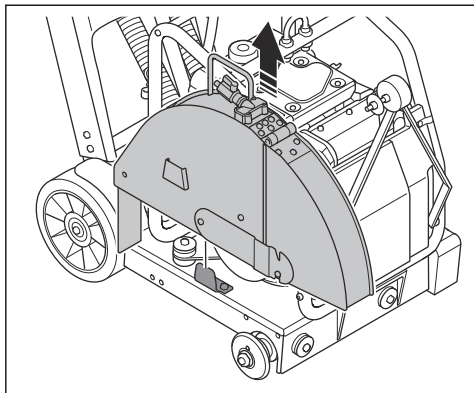
Ščitnik rezila lahko premaknete na nasprotno stran izdelka, da med rezanjem omogočite dostop do vseh območij.

1. Odstranite vijak (A).

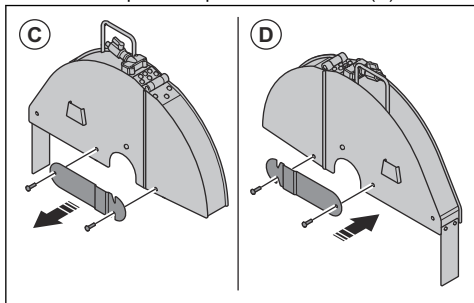


2. Odklopite cev za vodo (B). Izvlecite cev za vodo in jo položite na nasprotno stran izdelka.

3. Odstranite ščitnik rezila.

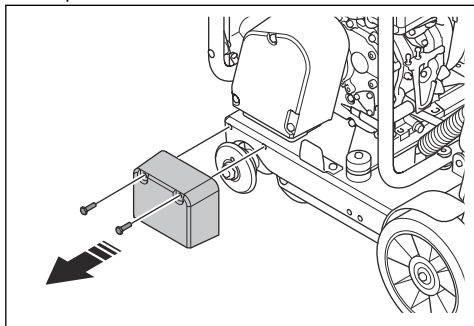


4. Odstranite ploščo zapaha ščitnika rezila (C).

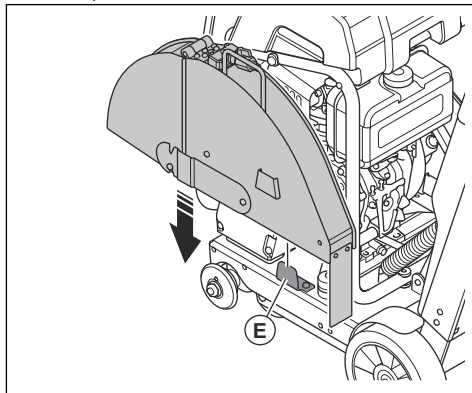


5. Ploščo zapaha ščitnika rezila namestite na nasprotno stran ščitnika rezila (D).

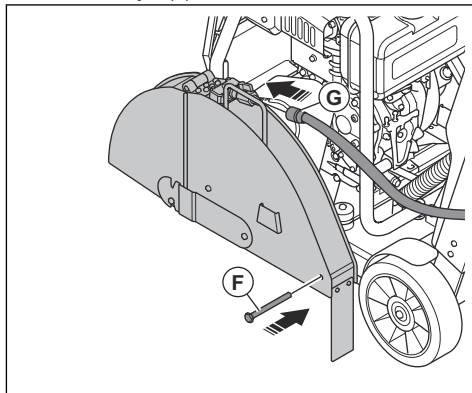
6. Odstranite pokrov prirobnice in ga namestite na nasprotno stran izdelka.



7. Ščitnik rezila namestite na nosilec ščitnika rezila (E) na nasprotni strani izdelka.



8. Namestite vijak (F).



9. Priklopite cev za vodo (G).



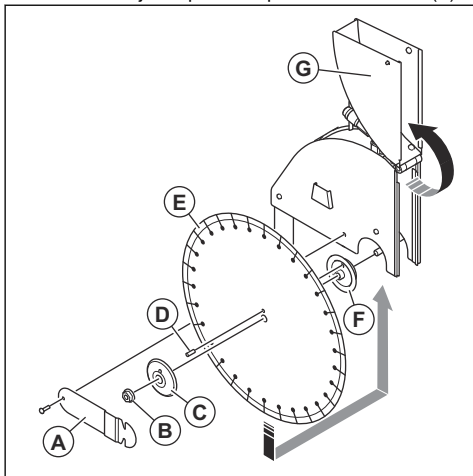
POZOR: Prepričajte se, da se cev za vodo ne dotika dušilnika.

10. Premaknite in poravnajte sprednji kazalec. Glejte *Namestitev kazalca na strani 71* in *Poravnava kazalca z rezalno ploščo na strani 71*.

Namestitev rezilne plošče

1. Izključite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 72*.
2. Ročico za rezalno globino obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da popolnoma dvignete rezalno ploščo.
3. Zaustavite dovod vode.
4. Odklopite cev za vodo s ščitnika rezila.

5. Odstranite vijak in ploščo zapaha ščitnika rezila (A).



6. Odstranite matico gredi rezalne plošče (B), zunanjo prirobnico (C), blokirni zatič (D) in notranjo prirobnico (F).

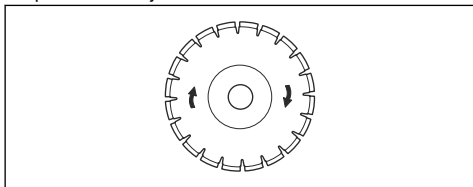
Opomba: Matica gredi rezalne plošče na desni strani izdelka ima levi navoj. Če jo želite odstraniti, jo zavrtite v smeri urnega kazalca. Matica gredi rezalne plošče na levi strani izdelka ima desni navoj. Če jo želite odstraniti, jo zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.

7. Preglejte matico gredi rezalne plošče (B), zunanjo prirobnico (C), blokirni zatič (D) in notranjo prirobnico (F). Po potrebi jih zamenjajte.
8. Očistite stične površine med rezalno ploščo (E) in notranjo prirobnico.
9. Očistite matico gredi rezalne plošče.



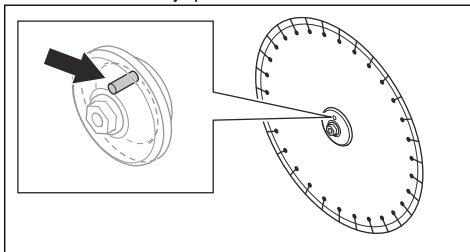
OPOZORILO: Poškodovani ali umazani deli lahko preprečijo pravilno namestitev rezilne plošče.

10. Dvignite sprednji del ščitnika rezalne plošče (G).
11. Namestite rezalno ploščo (E) na notranjo prirobnico.
12. Prepričajte se, da se rezilo vrti v smeri puščic, ki sta prikazani na njem.



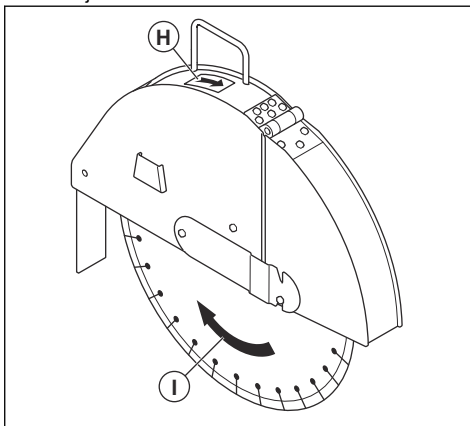
13. Namestite zaklepni zatič v rezalno ploščo in notranjo prirobnico.

14. Namestite zunanjo prirobnico.



OPOZORILO: Prepričajte se, da je zaklepni zatič pravilno nameščen.

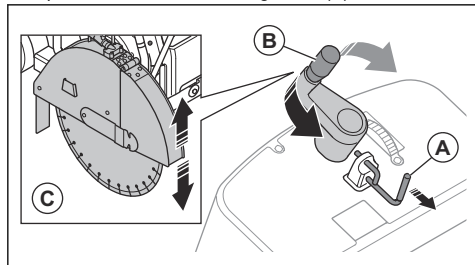
15. Med privijanjem vijaka rezila zavrtite rezalno ploščo v nasprotno smer vrtenja.
16. Ročico za rezalno globino obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da spustite rezalno ploščo.
17. Privijte matico gredi rezalne plošče z zateznim momentom vsaj 45 Nm s priloženim 27-mm ključem. Rezalna plošča ostaja na mestu zaradi upora med rezalno ploščo in tlemi.
18. Spustite sprednji del ščitnika rezila.
19. Prepričajte se, da sta smerna puščica na ščitniku rezila (H) in smerna puščica na rezalni plošči (I) usmerjeni v isto smer.



20. Namestite ploščo zapaha ščitnika rezila in vijak.
21. Zaženite izdelek in prisluhnite neobičajnim zvokom. Če se pojavijo nenavadni zvoki, izvedite naslednje korake:
- Izklopite izdelek.
 - Odstranite rezalno ploščo.
 - Preglejte, ali je rezalna plošča poškodovana.
 - Če je rezalna plošča poškodovana, jo zamenjajte.
 - Namestite rezilo.

Nastavitev globine rezanja

1. Povlecite zaporo globine rezanja (A) navzdol, da sprostite ročico za rezalno globino (B).

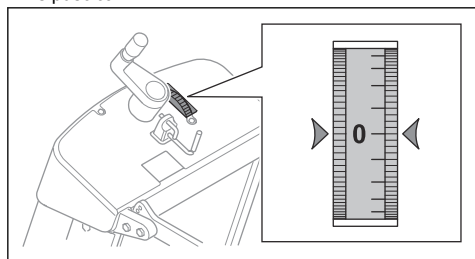


2. Ročico za rezalno globino obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da dvignete rezalno ploščo. Ročico za rezalno globino zavrtite v smeri urnega kazalca, da spustite rezalno ploščo (C).



POZOR: Rezalne plošče ne spuščajte prehitro. Če rezalna plošča na silo udari ob površino, se lahko poškoduje.

3. Poravnajte vrednost "0" na indikatorju globine reza s puščicami.



POZOR: Vedno opravite testni rez, da se prepričate, ali je globina reza ustrezna.

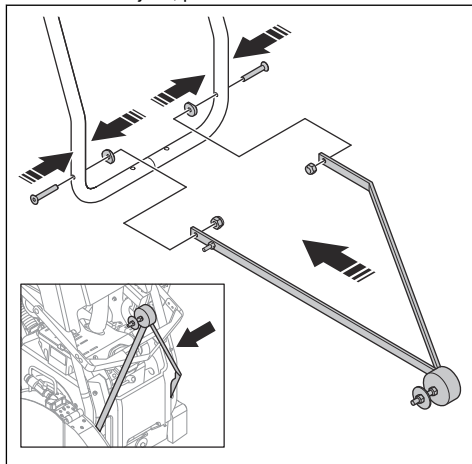
Opomba: Oranžna barva indikatorja globine reza prikazuje globino reza v centimetrih. Bela barva indikatorja globine reza prikazuje globino reza v palcih.

4. Potisnite zaporo globine rezanja (A) navzgor, da zaklenete ročico za rezalno globino (B) in nastavite rezalno globino.

Namestitev kazalca

1. Odprtine na kazalcu poravnajte z odprtinami na ogrodju izdelka.

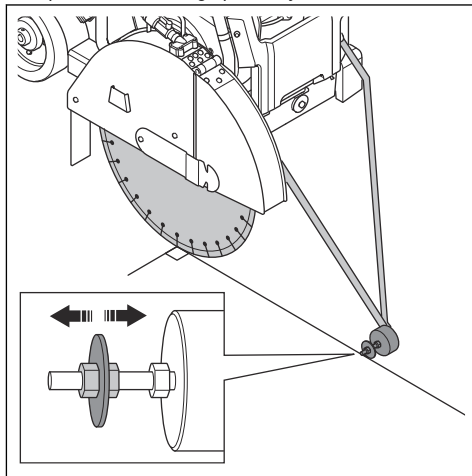
2. Namestite vijaka, podložki in matici.



3. Prilagodite matici tako, da se lahko kazalec prosto obrača.

Poravnava kazalca z rezalno ploščo

1. Spustite kazalec in ga poravnajte s črtno oznako.



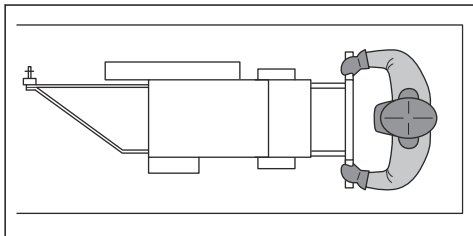
2. Prepričajte se, da je kazalec poravnán z rezalno ploščo. Po potrebi prilagodite ploščo z kazalcem:
 - a) Odvijte matice za ploščo s kazalcem.
 - b) Poravnajte ploščo s kazalcem z rezalno ploščo.
 - c) Zategnite matice.

Uporaba ustrezne tehnike dela



OPOZORILO: Ob zagonu motorja se gred rezalne plošče vrti.

- Izogibajte se poti rezila, ko je motor vklopljen. Upravljaivec mora stati za ročicama in ju držati z obema rokama.



- Rezalno ploščo med delovnim dnevom pogosto preverjajte, če so na njej razpoke ali zlomljeni deli. Ne uporabljajte poškodovane rezalne plošče.

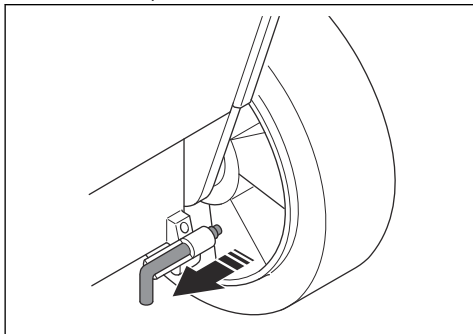


OPOZORILO: Preden pregledate rezalno ploščo, izklopite motor.

- Ne brusite s stranjo rezalne plošče. Rezalna plošča se lahko zlomi in poškoduje uporabnika ali druge osebe v bližini. Uporabljajte samo rob rezila.
- Rezalne plošče ne upogibajte ali zvijajte v rez.
- Zagotovite, da se rezalna plošča prosto premika in se ne ujame v rez.
- Če želite rezati betonske opeke, jih najprej trdno pritrdite. Velika teža materiala lahko poškoduje izdelek in povzroči hude telesne poškodbe. Prepričajte se, da lahko izdelek premikate v nadzorovanih pogojih.

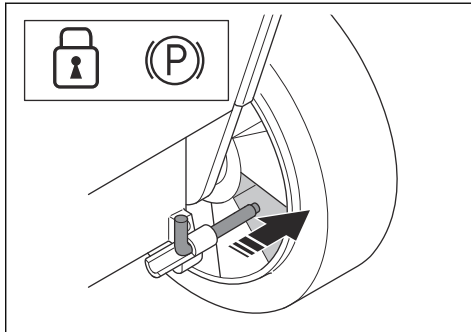
Aktiviranje in izklop parkirne zavore

- Izvlomite zatič parkirne zavore.



- Obrnite parkirno zavoro za 180°.

- Sprostite zatič parkirne zavore, da jo aktivirate.



- Deaktivirajte parkirno zavoro v obratnem vrstnem redu.

Zagon izdelka



OPOZORILO: Prepričajte se, da je rezalna plošča tik nad tlemi.

- Deaktivirajte gumb za zaustavitev stroja (samo FS 413).
- Ročico za plin motorja povlecite navzdol.
- Sprostite parkirno zavoro. Glejte *Aktiviranje in izklop parkirne zavore na strani 72*.
- Zaženite motor. Oglejte si navodila za uporabo proizvajalca motorja.

Izklop izdelka



OPOZORILO: V nujnem primeru uporabite ročico za zaustavitev motorja (FS 410D) ali gumb za zaustavitev stroja (FS 413) za hitro zaustavitev izdelka.



OPOZORILO: Rezalna plošča se vrti še nekaj časa po tem, ko se je motor ustavil.



OPOZORILO: Ročica za rezalno globino mora biti vedno zaklenjena, ko izdelka ne uporabljate.

- Izklopite motor. Oglejte si navodila za uporabo proizvajalca motorja.
- Aktivirajte parkirne zavore. Glejte *Aktiviranje in izklop parkirne zavore na strani 72*.

Upravljanje izdelka



OPOZORILO: Ročica za rezalno globino mora biti vedno zaklenjena, ko ne uporabljate kolesa za rezalno globino.

1. Kazalec poravnajte z rezalno ploščo. Glejte *Poravnava kazalca z rezalno ploščo na strani 71.*
2. Odprite pipo za vodo.



POZOR: Prepričajte se, da je na obeh straneh rezalne plošče dovolj vode, da ostane rezalna plošča hladna in prepreči nabiranje prahu.

3. Ročico za rezalno globino počasi obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da spustite rezalno ploščo.
4. Naredite rez v dolžini približno 20–30 mm/0,8–1,2 palca.
5. Režite v korakih po 50 mm/2 palca, dokler ne dosežete ustrezne globine. Potisnite zaporo globine rezanja, da zaklenete ročico za rezalno globino.

6. Režite samo v ravni črti.



POZOR: Z izdelkom počasi režite naprej in se prepričajte, da sta kazalec in rezalna plošča poravnana z oznakami. Ko se rezalna plošča vrti, izdelka ne obračajte ali premikajte z ene strani na drugo.

Zaustavitev rezanja

1. Povlecite zaporo globine rezanja, da odklenete ročico za rezalno globino.
2. Ročico za rezalno globino obrnite v smeri urinega kazalca, da popolnoma dvignete rezalno ploščo.
3. Potisnite zaporo globine rezanja, da zaklenete ročico za rezalno globino.
4. Zaprite pipo za vodo.
5. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 72.*

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Za servisiranje in popravila na izdelku posebno usposabljanje ni potrebno. Jamčimo vam dostop do strokovnih popravil in servisa. Če vaš prodajalec ni pooblaščen serviser, ga povprašajte, kje je naslednja najbližja pooblaščen servisna delavnica.

Za nadomestne dele se obrnite na prodajalca Husqvarna ali pooblaščen servisno delavnico.

Pred izvajanjem vzdrževanja

- Izdelek parkirajte na ravno površino.
- Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 72.*
- Očistite olje in umazanijo z območja okrog izdelka. Odstranite neželene predmete.
- Okrog območja vzdrževanja postavite jasne znake, da opozorite osebe v bližini, da poteka vzdrževanje.
- V bližini imejte gasilne aparate, medicinske potrebščine in telefon za klic v sili.

Urnik vzdrževanja

Vzdrževanje	Dnevno	Vsake 50 ure
Z vodo očistite zunanje površine izdelka. Glejte <i>Čiščenje izdelka na strani 74.</i>	X	
Očistite zračni filter. Glejte <i>Čiščenje in zamenjava zračnega filtra na strani 76.</i>	X	
Opravite splošen pregled. Glejte <i>Izvajanje splošnih pregledov na strani 74.</i>	X	
Preverite nivo motornega olja.	X	
Preglejte ročico za zaustavitev stroja (FS 410D) ali gumb za zaustavitev stroja (FS 413). Glejte <i>Pregled ročice za zaustavitev motorja (FS 410D) na strani 63</i> ali <i>Preverjanje gumba za zaustavitev stroja (FS 413) na strani 64.</i>	X	
Preverite ščitnike rezila. Glejte <i>Preverjanje ščitnika rezila na strani 64.</i>	X	
Preverite rezalno ploščo. Glejte <i>Rezilne plošče na strani 66.</i>	X	

Vzdrževanje	Dnevno	Vsake 50 ure
Preverite pretok vode. Če pretok vode ni zadosten, preglejte odprtine za dovod vode v ščitniku rezila in se prepričajte, da niso zamašene.	X	
Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja.		X
Očistite hladilna rebra motorja.		X
Preverite kolesa.		X
Preverite klinasti jermen. Po potrebi prilagodite napetost. Glejte <i>Prilaganje napetosti klinastega jermena na strani 74</i> .		X
Namažite mazalne nastavke za prilagajanje rezalne globine. Glejte <i>Mazanje izdelka na strani 75</i> .		X

Čiščenje izdelka



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitna očala. Pri čiščenju izdelka lahko iz njega izletijo umazanija in škodljivi delci.



POZOR: Blokiran dovod zraka poslabša delovanje izdelka in lahko povzroči pregrevanje motorja.

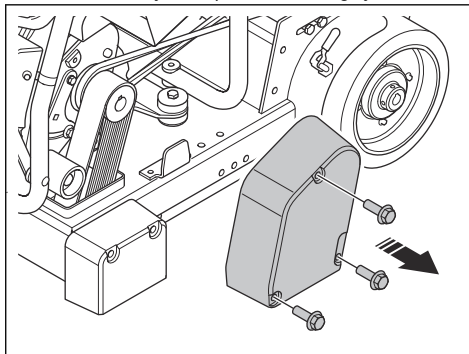
- Pred čiščenjem se mora izdelek ohladiti.
- Električnih komponent ne čistite z vodo.
- Uporabite blago čistilno sredstvo. Uporabljajte zaščitne rokavice, da preprečite draženje kože.
- Po končani uporabi stroja ob koncu dneva vedno očistite opremo. Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.
- Odstranite blokado iz vseh odprtin za dovod zraka.
- Vse vtičnice, priključke in kable očistite s suho krpo.
- Odstranite neželen material, s katerim so zamašene odprtine za dovod vode v ščitniku rezila.
- Očistite področje okoli pokrovčka posode za gorivo.

Izvajanje splošnih pregledov

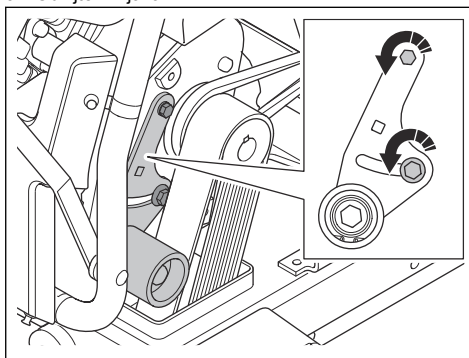
- Prepričajte se, da so matice in vijaki na izdelku dobro priviti.
- Prepričajte se, da kabli na izdelku niso v položaju, v katerem bi se lahko poškodovali.
- Prepričajte se, da gorivo ali olje ne iztekata.
- Zagotovite, da tesnila pokrovčka posode za gorivo niso poškodovana.
- Preglejte cev za gorivo. Cev za gorivo zamenjajte, če je poškodovana ali obrabljena.
- Preglejte, ali cevi za vodo morda ne puščajo. Ne uporabljajte izdelka, pri katerem so cevi za vodo poškodovane.

Prilaganje napetosti klinastega jermena

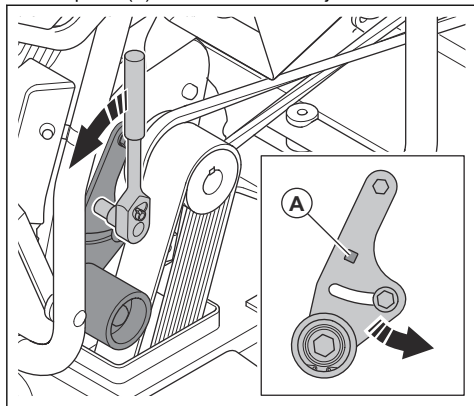
1. Odstranite 3 vijake in pokrov klinastega jermena.



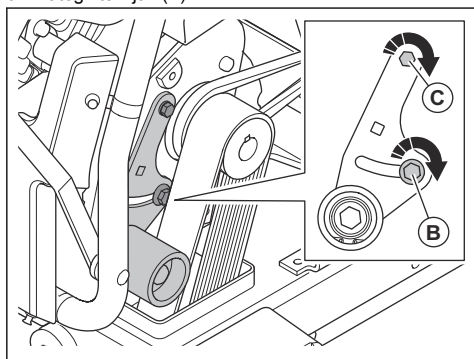
2. Preverite klinasti jermen. Če je klinasti jermen poškodovan, ga zamenjajte.
3. Odvijte 2 vijaka.



4. V odprtino (A) vstavite momentni ključ.



5. Napenjalno potisnite ob klinasti jermen.
6. Zategnite vijak (B).



7. Zategnite vijak (C).
8. Namestite pokrov klinastega jermena in 3 vijake.

Odstranitev in zamenjava rezalne plošče



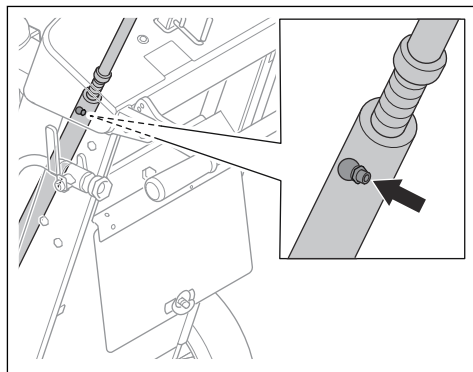
OPOZORILO: Ob odstranjevanju diamantnih rezil počakajte, da se izdelek ohladi, in uporabite zaščitne rokavice. Diamantna rezila so po uporabi zelo vroča.

1. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 72*.
2. Prekinite dovod vode in s ščitnika rezila odklopite cev za vodo.
3. Izvedite korake v *Namestitev rezilne plošče na strani 69* za odstranitev ali zamenjavo rezalne plošče.
4. Pred znovnično uporabo izdelka zaženite dovod vode in cev za vodo priključite na ščitnik rezila.

Mazanje izdelka

1. Rezalno ploščo dvignite na največjo višino.

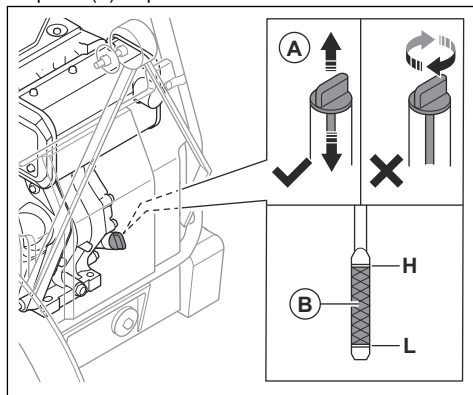
2. Odprite prostor za shranjevanje orodja.
3. Mast nanesite na mazalni nastavek. Za ustrezno vrsto masti glejte razdelek *Tehnični podatki na strani 79*.



4. Rezalno ploščo večkrat dvignite in spustite. Tako zagotovite, da je izdelek namazan.

Preverjanje nivoja motornega olja (FS 410D)

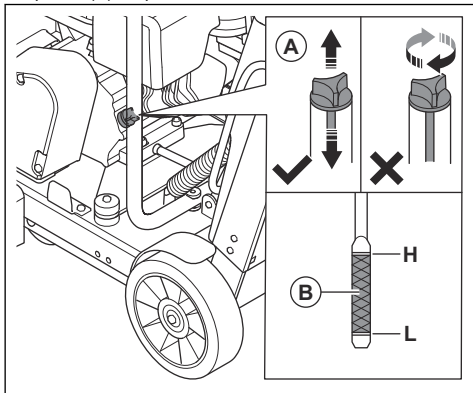
1. Izdelek postavite na ravno podlago.
2. Odstranite rezalno ploščo.
3. Odstranite merilno palico iz posode za olje.
4. Z merilne palice očistite olje.
5. Merilno palico vstavite v posodo za olje. Merilne palice (A) ne pritrdite do konca.



6. Odstranite merilno palico.
7. Na merilni palici preučite nivo olja. Raven motornega olja mora biti med oznakama na merilni palici (B).
8. Če je nivo olja nizek, dolijte motorno olje in še enkrat preverite nivo olja. Glejte *Tehnični podatki na strani 79* za pravilno vrsto motornega olja.

Preverjanje nivoja motornega olja (FS 413)

1. Izdelek postavite na ravno podlago.
2. Odstranite rezalno ploščo.
3. Odstranite merilno palico iz posode za olje.
4. Z merilne palice očistite olje.
5. Merilno palico vstavite v posodo za olje. Merilne palice (A) ne pritrđite do konca.



6. Odstranite merilno palico.
7. Na merilni palici preučite nivo olja. Raven motornega olja mora biti med oznakama na merilni palici (B).
8. Če je nivo olja nizek, dolijte motorno olje in še enkrat preverite nivo olja. Glejte *Tehnični podatki na strani 79* za pravilno vrsto motornega olja.

Zamenjava motornega olja

Če je motor hladen, ga pred praznjenjem motornega olja zaženite in pustite delovati 1–2 minuti. Segreto motorno olje je mogoče hitreje iztočiti.



OPOZORILO: Pred izpustom motornega olja motor ne sme delovati dlje od 1–2 minuti. Motor postane zelo vroč, zaradi česar lahko pride do opeklin. Preden iztočite motorno olje, se motor mora ohladiti.



OPOZORILO: Če se z oljem polijete po telesu, se umijte z milom in vodo.



POZOR: Ne uporabljajte motornega olja za dvotaktne motorje. Motorno olje za dvotaktne motorje lahko poškoduje motor.

- Oglejte si navodila za uporabo proizvajalca motorja.



POZOR: Upoštevajte lokalne predpise za varno odlaganje rabljenega motornega olja.

Čiščenje in zamenjava zračnega filtra



OPOZORILO: Med čiščenjem ali menjavo zračnega filtra uporabljajte odobreno zaščito za dihalo. Uporabljene zračne filtre ustrezno zavržite. Prašni delci v zračnem filtru so nevarni za zdravje.



OPOZORILO: Zračnega filtra ne čistite s stisnjenim zrakom. S tem lahko poškodujete zračni filter, s čimer se poveča tveganje za vdihavanje nevarnih prašnih delcev.



POZOR: Poškodovan zračni filter morate vedno zamenjati, saj bodo v nasprotnem primeru prašni delci prodrli v motor in ga poškodovali.

- Za informacije o načinu čiščenja in zamenjave zračnega filtra glejte navodila proizvajalca motorja.

Pregled vžigalne svečke



OPOZORILO: Ne uporabljajte svečke s poškodovanim pokrovčkom ali kablom. Poškodovan pokrovček svečke lahko povzroči električni udar.



POZOR: Vedno uporabljajte priporočeno vrsto vžigalne svečke. Zaradi neustrezne vrste vžigalne svečke se izdelek lahko poškoduje.

- Če se moč motorja zmanjša, motorja ni mogoče enostavno zagnati ali ta ne deluje ustrezno v prostem teku, preglejte vžigalno svečko.
- Tveganje za pojav oblog na elektrodah vžigalne svečke lahko zmanjšate tako, da upoštevate ta navodila:
 - a) Vrsta goriva mora biti ustrezna.
 - b) Zračni filter mora biti čist.
- Če je vžigalna svečka umazana, jo očistite in zagotovite, da je razmak med elektrodama ustrezen.
- Vžigalno svečko po potrebi zamenjajte.
- Za več informacij glejte navodila za uporabo motorja.

Odpravljanje težav



OPOZORILO: Če se motor ali rezalna plošča ustavi, popolnoma dvignite rezalno ploščo iz reza. Stikalo za zagon motorja nastavite v položaj za zaustavitev in pritisnite gumb za zaustavitev stroja na

kontrolni plošči. Pred ponovnim zagonom izdelka tega v celoti preglejte.

Za več informacij o opozorilnih simbolih glejte navodila za uporabo kontrolne plošče.

Težava	Vzrok	Rešitev
Motorja ni mogoče zagnati.	Ventil za gorivo je zaprt.	Oglejte si navodila za uporabo proizvajalca motorja.
	Ventil čoka je odprt.	
	Posoda za gorivo je prazna.	
	Na elektrodah svečk je nabrana neželena snov.	
	Zračni filter je zamašen.	
Napetost rezalne plošče je popustila.	Rezalna plošča ni poravnana s kazalcem.	Rezalno ploščo poravnajte s kazalcem.
	Rezalna plošča je pretrda za material, ki ga režete.	Uporabite ustrezno rezalno ploščo za material.
	Rezalna plošča se uporablja pri neustrezni hitrosti.	Z merilnikom vrtljajev preverite hitrost. Prepričajte se, da velikost rezalne plošče ustreza hitrosti.
	Rezalna plošča je nepravilno nameščena.	Pravilno namestite rezalno ploščo.
Rezalna plošča je poškodovana.	Rezalna plošča je pretrda za material, ki ga režete.	Uporabite ustrezno rezalno ploščo za material.
	Rezalna plošča se je med delovanjem preveč segrela.	Preverite dotok vode.
	Rezalna plošča se je med delovanjem zvila.	Žagajte samo v liniji.
	Sredina rezalne plošče je obrabljena.	Zamenjajte rezilo.
	Rezalna plošča se je med prevozom ali namestitvijo poškodovala.	Zamenjava rezalne plošče Med prevozom odstranite rezalno ploščo.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz



OPOZORILO: Med prevozom bodite previdni. Izdelek je težak in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo, če med prevozom pade ali se premakne.

Kolesa omogočajo ročni premik izdelka na krajših razdaljah. Za daljše razdalje izdelek dvignite, če ga želite premakniti, ali ga postavite na vozilo.



POZOR: Izdelka ne vlecite za vozilom.

- Med prevozom zavarujte izdelek. Prepričajte se, da se ne more prestaviti. Za pritrditev izdelka uporabite dvizni obroč ali osnovno ploščo izdelka.
- Pred prevažanjem izdelka odstranite rezalno ploščo.
- Odstranite vso orodje in ključe.
- Preden prevažate izdelek in gorivo, se prepričajte, da izdelek ne pušča in da ni hlapov. Iskre ali odprti

plamen, npr. z električnih naprav ali kotlov, lahko zanetijo ogenj.

- Za prevoz goriva vedno uporabite odobrene posode.
- Preverite, ali je na novih rezalnih ploščah prišlo do poškodb med prevozom.
- Pred prevozom izdelka kazalec varno pritrdite z vrvjo kazalca. Glejte *Dvig izdelka na strani 78*.

Dvig izdelka



OPOZORILO: Prepričajte se, da dvizni obroč ni poškodovan. Ne uporabljajte verig ali druge dvizne opreme z grobimi robovi, ki lahko poškodujejo dvizno točko.

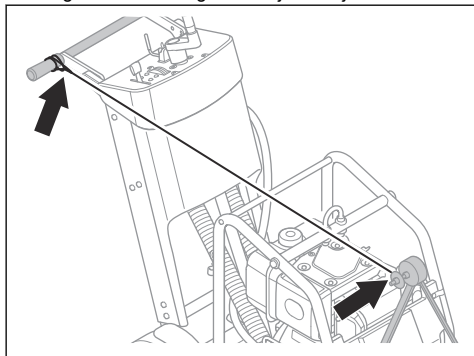


OPOZORILO: Ne hodite ali se ne zadržujte pod dvignjenim izdelkom ali njegovi v bližini.



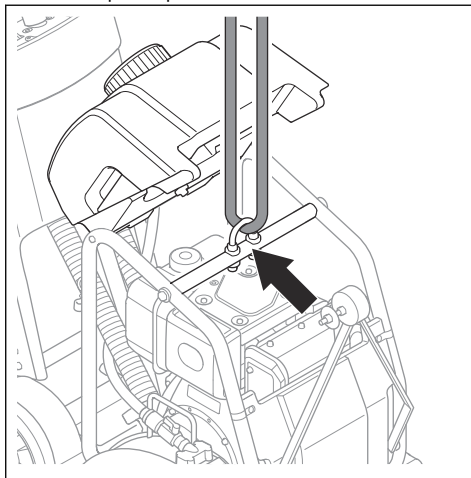
OPOZORILO: Pri dvigovanju izdelka uporabljajte obutev z zaščitno kapico in nedrsečim podplatom. Glejte *Osebnna zaščitna oprema na strani 63*.

1. Dvignite kazalec in ga zavarujte z vrvjo kazalca.



2. Odstranite rezalno ploščo.
3. Spustite izdelek, dokler okvir ni vzporeden s tlemi.
4. Če ima izdelek posodo za vodo, jo izpraznite in nagnite nazaj.

5. Dvizno opremo pritrdite na dvizno točko.



OPOZORILO: Prepričajte se, da je dvizna oprema pravih dimenzij. Teža izdelka je navedena na tipski ploščici izdelka.

6. Izdelek počasi dvignite.

Skладиščenje

- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morajo dostopati.
- Izdelek vedno shranjujte v zaprtih prostorih.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Po uporabi z izdelka odstranite rezalno ploščo.
- Rezalne plošče hranite na varnem mestu, da preprečite poškodbe.
- Rezalne plošče hranite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Preverite, ali je na novih rezalnih ploščah prišlo do poškodb med skladiščenjem.
- Izdelek postavite na plosko in ravno površino.
- Preden izdelek skladiščite za daljše obdobje, odstranite vso gorivo iz posode za gorivo. Gorivo zavržite na temu primernem zbirnem mestu.
- Za skladiščenje goriva vedno uporabite odobrene posode.

Odlaganje

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Vse kemikalije, kot so motorno olje ali gorivo, zavržite v servisnem centru ali na drugi primerni lokaciji.
- Ko izdelka ne uporabljate več, ga pošljite k prodajalcu Husqvarna ali pa ga zavržite na mestu za recikliranje.

Tehnični podatki

	FS 410D	FS 413
Znamka/tip motorja ¹³	Yanmar/L100V6	Honda/GX390
Moč motorja, kW/KM pri vrt/min	6,8/9,2 pri 3600 ¹⁴	8,7/11,7 pri 3600 ¹⁵
Prostornina motorja, ^{cm} 3	Ni navedeno	389
Prostornina motorja, l	0,435	Ni navedeno
Zmogljivost ščitnika rezila, mm/palci	500/20	
Najv. globina rezanja, mm/palci	189/7,6	
Teža izdelka s praznimi posodami, kg/lb	165/364	140/309
Teža delovanja, kg/lb	199/439	176/388
Največja hitrost vrtenja vretena, vrt/min	2700	
Velikost pesta, mm/palci	25,4/1	
Premer prirobnice rezila, mm/palci	114/4,5	
Hladilno sredstvo rezila	Voda	
Motorno olje	Oglejte si navodila za uporabo proizvajalca motorja.	
Prostornina posode za olje, l/qts	1,6/1,7	1,1/1,2
Gorivo	Dizelsko gorivo	Neosvinčeni bencin z največ 10-odstotno vsebnostjo etanola
Prostornina posode za gorivo, l/qts	5,4/5,7	6,1/6,4
Mast	NLGI 2, na osnovi litija	

Emisije hrupa in tresljajev	FS 410D	FS 413
Raven zvočne moči, izmerjena L _{WA} , dB(A)	110	108
Raven zvočne moči L _{WA} (zajamčena), dB (A) ¹⁶	112	110
Nivo zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, dB(A) ¹⁷	102	102

¹³ Za več informacij in vprašanja o tem motorju glejte navodila za uporabo motorja ali spletno mesto proizvajalca motorja.

¹⁴ Glede na navedbe proizvajalca motorja. Nazivna bruto moč po standardu SAE J1940/J1995, pri navedenem številu vrtljajev motorja.

¹⁵ Glede na navedbe proizvajalca motorja. Nazivna neto moč po standardu SAE J1349, pri navedenem številu vrtljajev motorja.

¹⁶ Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (L_{WA}), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravno zvočno moči je, da zajamčena raven zvočne moči v skladu z Direktivo 2000/14/ES vključuje tudi razpršitev rezultata meritve in razlike med različnimi napravami istega modela.

¹⁷ Raven zvočnega tlaka v skladu s standardom EN 13862:2021. Zabeleženi podatki za raven zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 2,5 dB(A)

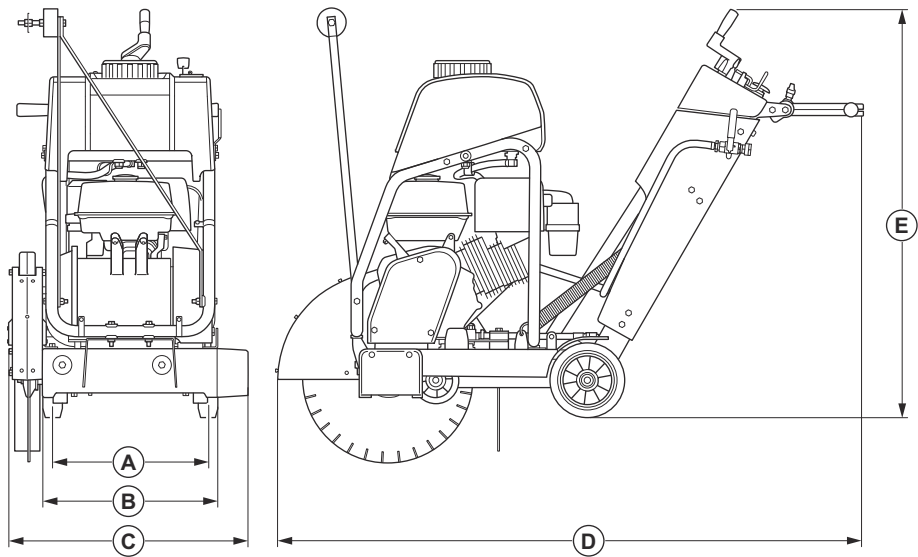
Emisije hrupa in tresljajev	FS 410D	FS 413
Ravni vibracij, a_{HV} , m/s^2 , desna ročica/leva ročica ¹⁸	2,6/3,2	2,4/1,9

Izjava o hrupu in vibracijah

Navedene vrednosti so bile pridobljene z laboratorijskim preizkušanjem v skladu z navedeno direktivo ali standardi in so primerne za primerjavo z navedenimi vrednostmi drugih izdelkov, preizkušenih v skladu z isto direktivo ali standardi. Te navedene vrednosti se lahko uporabijo pri predhodnih ocenah tveganja, vendar pa so vrednosti, izmerjene na posameznih delovnih mestih, lahko tudi višje. Dejanske vrednosti izpostavljenosti in tveganje za škodo za posamezne uporabnike so edinstveni in odvisni od načina dela uporabnika, od tega, za kakšen material se izdelek uporablja, ter od časa izpostavljenosti ter fizičnega stanja uporabnika in stanja izdelka.

¹⁸ Raven vibracij v skladu s standardom EN 13862:2021. Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) $1,5 m/s^2$

Mere izdelka



A	Širina medosne razdalje, mm/palci	412/16,2
B	Širina zadnjega kolesa, mm/palci	465/18,3
C	Najv. širina (s ščitnikom rezila), mm/palci	600/23,6
D	Dolžina (s ščitnikom rezila in kazalcem navzgor), mm/palci	1405/55,3
E	Višina, mm/in	1130/44,5

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,
tel: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost,
da je izdelek:

Opis	Talni stroj za rezanje
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	FS 410D, FS 413
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2023 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/EC	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"
2000/14/EC	o zunanjem hrupu

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Postopek ugotavljanja skladnosti v skladu z 2000/14/EC:
Aneks V.

Za informacije v zvezi z emisijami hrupa glejte poglavje
Tehnični podatki na strani 79.

Partille, 2023-05-09



Fredrik Sandinge

Direktor za raziskave in razvoj, Oprema za rezanje in
vrtanje betona

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorni za tehnično dokumentacijo



Sadržaj

Uvod.....	83	Rešavanje problema.....	104
Bezbednost.....	88	Transport, skladištenje i odlaganje.....	104
Rad.....	92	Tehnički podaci.....	106
Održavanje.....	100	Deklaracija o usklađenosti.....	109

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je podni sekač iza koga se rukovalac kreće sa četvorotaktnim motorom.

Namena

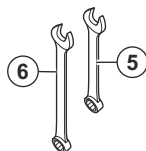
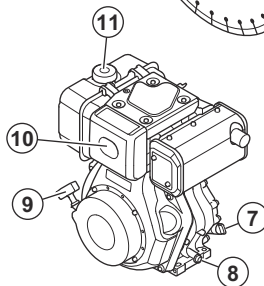
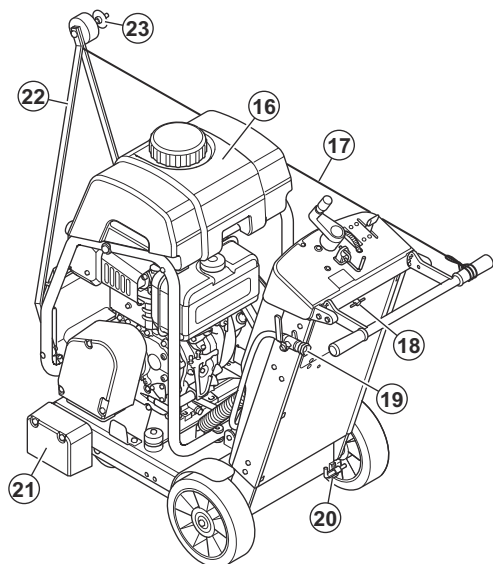
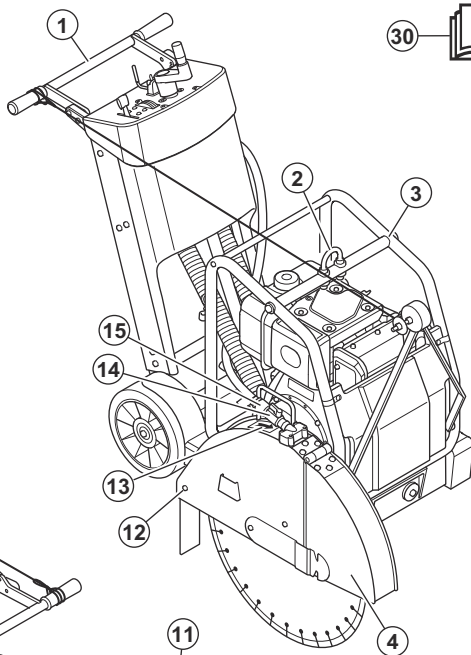
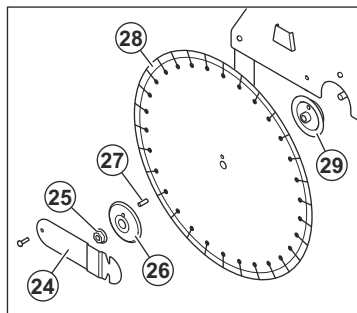
Ovaj proizvod se koristi sa dijamantskim sečivima za mokro sečenje prilikom sečenja tvrdih podnih materijala

kao što su beton, asfalt i kamen. Sve ostale upotrebe su nepravilne.

Proizvod se koristi u industrijskim operacijama od strane iskusnih rukovalaca.

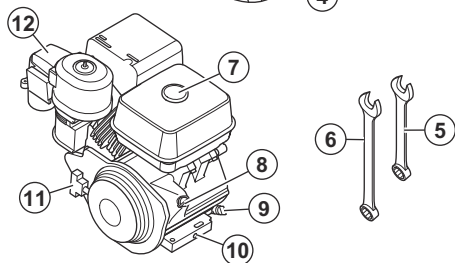
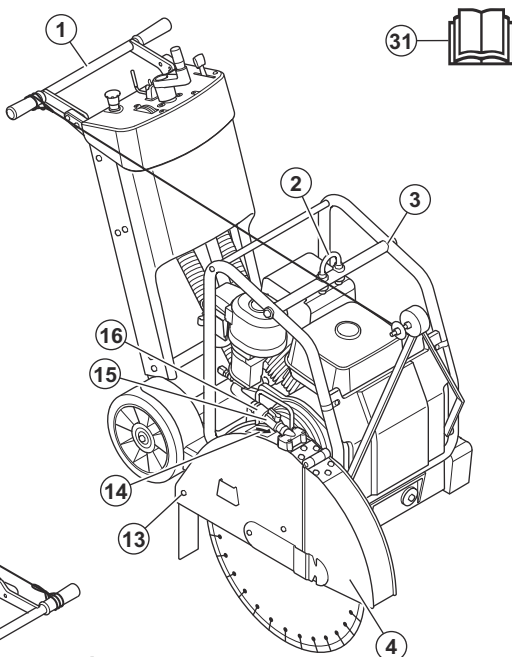
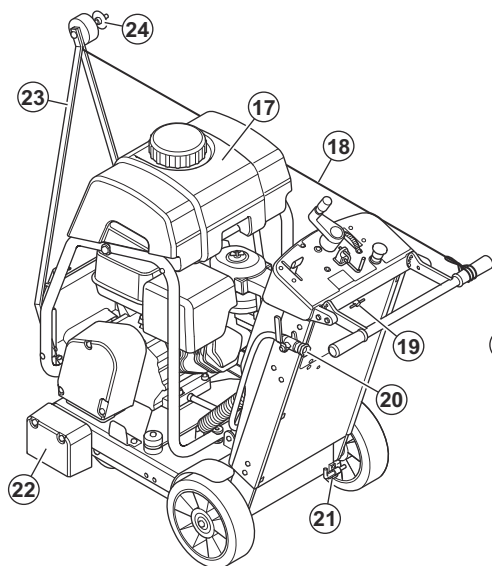
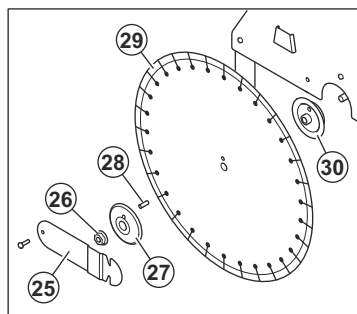
Ne koristite u zatvorenom prostoru, ovaj proizvod je samo za upotrebu na otvorenom.

Pregled proizvoda FS 410D



- | | |
|--|--|
| 1. Ručka | 15. Crevo za vodu |
| 2. Obruč za podizanje | 16. Rezervoar za vodu |
| 3. Okvir | 17. Uže pokazivača |
| 4. Štitnik diska | 18. Prostor za skladištenje alata |
| 5. Francuski ključ 13 mm | 19. Spojnica creva za vodu sa slavinom za spoljni dotok vode |
| 6. Francuski ključ 27 mm | 20. Parkirna kočnica |
| 7. Merač nivoa ulja | 21. Poklopac prirubnice |
| 8. Čep za ispuštanje ulja | 22. Pokazivač |
| 9. Startno užje | 23. Disk pokazivača |
| 10. Filter vazduha za motor | 24. Zavrsljujuća pločica štitnika diska |
| 11. Rezervoar za gorivo | 25. Navrtka osovine noža |
| 12. Blokirajući zavrtnj | 26. Spoljna prirubnica |
| 13. Strelica koja ukazuje smer obrtanja reznog diska | 27. Blokirajuća osovinica |
| 14. Slavina za vodu | |

Pregled proizvoda FS 413

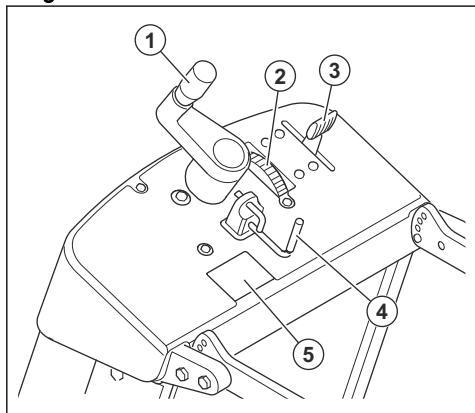


1. Ručka
2. Obruč za podizanje
3. Okvir
4. Štitnik diska
5. Francuski ključ 13 mm
6. Francuski ključ 27 mm
7. Rezervoar za gorivo
8. Prekidač za pokretanje/zaustavljanje motora
9. Merač nivoa ulja
10. Čep za ispuštanje ulja
11. Startno užje
12. Filter vazduha za motor

13. Blokirajući zavrtnj
14. Strelica koja ukazuje smer obrtanja reznog diska
15. Slavina za vodu
16. Crevo za vodu
17. Rezervoar za vodu
18. Užje pokazivača
19. Prostor za skladištenje alata
20. Spojnica creva za vodu sa slavinom za spoljni dotok vode
21. Parkirna kočnica
22. Poklopac prirubnice
23. Pokazivač

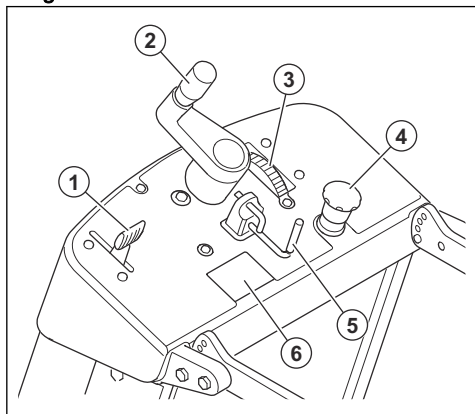
24. Disk pokazivača
25. Zabrlavljajuća pločica štitnika diska
26. Navrtka osovine noža
27. Spoljna prirubnica
28. Blokirajuća osovinica
29. Disk za sečenje (nije obuhvaćen isporukom)
30. Unutrašnja prirubnica
31. Korisničko uputstvo

Pregled kontrolne table FS 410D



1. Ručica za dubinu sečenja
2. Indikator dubine sečenja
3. Ručica za gas motora i za upravljanje blokadom
4. Blokada dubine sečenja
5. Tahometar motora (o/min)

Pregled kontrolne table FS 413



1. Ručica za gas motora
2. Ručica za dubinu sečenja
3. Indikator dubine sečenja
4. Dugme za zaustavljanje mašine
5. Blokada dubine sečenja

6. Tahometar

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i prouzrokovati teške povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba. Budite pažljivi i koristite proizvod na pravilan način.



Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da ste ga razumeli.



Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da ste ga razumeli.



Koristite zaštitu za sluh.



Koristite odobrenu zaštitu za oči.



Prašina može da prouzrokuje zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.



Koristite zaštitni šlem na lokacijama gde predmeti mogu pasti na vas.



Rezervoar puniti samo vodom.



Oznaka za emisiju buke u okruženju u skladu je sa direktivama i propisima EU i UK. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u *Tehnički podaci na stranici 106, Izjava o deklarisanju buci i vibracijama na stranici 107* i na nalepnici.



Sva pomeranja mašine van oblasti sečenja treba da se obavljaju sa alatom koji nije u rotaciji.



Uklonite sečivo pre pomeranja, kada podižete, stavljate ili uklanjate proizvod.



Opasnost od posekotina. Držite sve delove tela dalje od sečiva.



Rizik od požara.



Eksplzivno gorivo može da prouzrokuje požare i ozbiljne opekotine.



Vruća površina.



Indikator nivoa ulja.



Samo dizel gorivo sa izuzetno niskim sadržajem sumpora. (Samo FS 410D))



Sporo.



Brzo.



Ručica za dubinu sečenja, spustite disk za sečenje.



Ručica za dubinu sečenja, podignite disk za sečenje.



Blokada dubine sečenja.



Taster za zaustavljanje mašine.



Nemojte da koristite proizvod u blizini zapaljivih materija ili gasova.



Držite delove tela podalje od pokretnih delova proizvoda.



Držite delove tela dalje od sečiva i ostalih pokretnih delova.



Štitnici sečiva moraju uvek biti postavljeni na proizvod. Ne dozvolite da se vidi više od 180° sečiva.



Nemojte da koristite proizvod s motorom sa unutrašnjim sagorevanjem u zatvorenom ili loše provetrenom prostoru. Ne udišite izduvne gasove. Prašina može da prouzrokuje zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa.



Ručica za protok vode, otvorite slavinu za vodu.



Ručica za protok vode, zatvorite slavinu za vodu.



UPOZORENJE: Prašina može da prouzrokuje zdravstvene probleme. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Uvek vodite računa da postoji dobar protok vazduha.



Nemojte rukovati proizvodom u zatvorenim ili skučenim prostorima.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EZ.

Pločica sa podacima

CE mark, Husqvarna logo, Husqvarna AB 5-561 82 Huskvarna Sweden

1. Model

2. Datum proizvodnje, godina

3. Serijski broj

4. Težina proizvoda, kg

5. Izlazna snaga motora, kW

6. Napon elektromotora (ako je u opremi)

7. Faza elektromotora (ako je u opremi)

8. Snaga struje elektromotora (ako je u opremi)

9. Prečnik diska, mm

10. Broj artikla

11. Brzina diska, okreti/min

3. Serijski broj
4. Težina proizvoda, kg
5. Izlazna snaga motora, kW
6. Napon elektromotora (ako je u opremi)
7. Faza elektromotora (ako je u opremi)
8. Snaga struje elektromotora (ako je u opremi)
9. Prečnik diska, mm
10. Broj artikla
11. Brzina diska, okreti/min

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način.
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača.
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka.

Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ovaj proizvod je opasan alat ako niste pažljivi ili ako ga pogrešno koristite. Ovaj proizvod može da prouzrokuje ozbiljne telesne povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba. Pre korišćenja proizvoda, morate da pročitate i razumete sadržaj ovog uputstva za upotrebu.

- Proizvod nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Sačuvajte sva upozorenja i uputstva.
- Poštujte sve važeće zakone i propise.
- Rukovalac i poslodavac rukovaoca moraju znati i sprečiti rizike tokom rada proizvoda.
- Nemojte da dozvolite da neko rukuje proizvodom osim ako je pročitao i razumeo sadržaj uputstva za upotrebu.
- Nemojte da rukujete proizvodom osim ako ste obučeni pre korišćenja proizvoda. Pobrinite se da svi rukovaoci budu obučeni.
- Nemojte dozvoliti da dete rukuje proizvodom.
- Dozvolite samo ovlašćenim osobama da rukuju proizvodom.
- Rukovalac je odgovoran za sve nesreće koje se dese drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Nemojte da koristite proizvod ako ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola, droge ili lekova.
- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum.
- Ovaj proizvod stvara elektromagnetno polje prilikom rada. Ovo polje u pojedinim okolnostima može da izazove smetnje na aktivnim ili pasivnim medicinskim implantatima. U cilju smanjenja rizika od nastanka teških ili smrtonosnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implantate da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa svojim lekarom i proizvođačem medicinskog implanta.

- Održavajte proizvod čistim. Pobrinite se da jasno možete pročitati znakove i nalepnice.
- Nemojte da koristite proizvod ako je pokvaren.
- Nemojte vršiti prepravke na ovom proizvodu.
- Nemojte rukovati proizvodom ako postoji mogućnost da su druge osobe izvršile prepravke na proizvodu.

Bezbednosna uputstva za rukovanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Pročitajte upozoravajuća uputstva koja je proizvođač sečiva isporučio sa sečivom.
- Uverite se da je proizvod pravilno sastavljen.
- Nemojte rukovati proizvodom ako nisu postavljeni štitnik sečiva i zaštitni poklopci.
- Nemojte da koristite proizvod sa podignutim ili otvorenim prednjim delom štitnika sečiva. Štitnik sečiva mora da bude spušten i pravilno prikačen.
- Nepravilno rukovanje proizvodom može da prouzrokuje da se sečivo polomi i uzrokuje telesnu povredu ili oštećenje.
- Pobrinite se za to da znate kako da brzo zaustavite motor u hitnim slučajevima.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 90*.
- Pobrinite se za to da samo ovlašćene osobe budu u radnoj oblasti.
- Uverite se da električni kablovi u radnom području nisu pod naponom.
- Pre nego što počnete da koristite proizvod, saznajte da li u radnoj oblasti ima skrivenih žica, kablova i cevi. Ako proizvod udari u skriveni predmet, odmah zaustavite motor i pregledajte proizvod i predmet. Ne nastavljajte sa radom dok ne budete sigurni da je bezbedno nastaviti.
- Nemojte da koristite proizvod po lošim vremenskim uslovima, kao što su gusta magla, jaka kiša, snažan vetar ili intenzivna hladnoća. Rad po lošem vremenu zamara i može da prouzrokuje opasne uslove, na primer klizave površine.
- Pobrinite se da budete u bezbednom i stabilnom položaju tokom rada.
- Proizvod može prouzrokovati izbacivanje predmeta velikom brzinom. Uverite se da sve osobe u radnoj oblasti koriste odobrenu ličnu zaštitnu opremu. Uklonite nepričvršćene predmete iz radne oblasti.
- Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljen-monoksid koji je otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Nemojte da koristite proizvod s motorom sa unutrašnjim sagorevanjem u zatvorenom ili loše provetrenom prostoru.
- Pre nego što se udaljite od proizvoda, zaustavite motor i uverite se da ne postoji rizik od njegovog slučajnog pokretanja.

- Ako proizvod ima parkirne kočnice, nemojte da se udaljavate od njega ako nisu aktivirane.
- Nemojte da se udaljavate od proizvoda kada motor radi.
- Budite veoma oprezni tokom rada na nagibima. Proizvod je težak i može da prouzrokuje ozbiljne povrede ako padne.
- Uverite se da nijedan materijal ne može da se olabavi i da prouzrokuje povrede rukovaoca.
- Pazite da se odeća, duga kosa ili nakit ne uhvate u pokretne delove.
- Nemojte rukovati proizvodom ako ne postoji mogućnost da primite pomoć ako dođe do nesreće.
- Održavajte radnu oblast čistom i osvetljenom.
- Ne koristite proizvod na mestima na kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.
- Nemojte pomerati proizvod izvan radne površine dok se rezni disk još uvek okreće.

Izduvni gasovi: bezbednost



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Dugotrajno udisanje izduvnih gasova može da izazove zdravstvene probleme.
- Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljen-monoksid koji je otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Udisanje ugljen-monoksida može da izazove smrt. Pošto ugljen-monoksid nema miris i ne može se videti, nije ga moguće osetiti. Vrtoglavica je simptom trovanja ugljen-monoksidom, ali moguće je da osoba ostane bez svesti bez upozorenja ako postoji dovoljna količina ili koncentracija ugljen-monoksida.
- Ugljen-monoksid se nalazi i u izduvnim gasovima koje možete da vidite ili osetite.
- Nemojte da koristite proizvod s motorom sa unutrašnjim sagorevanjem u zatvorenom i/ili loše provetrenom prostoru.

Vibracije: bezbednost



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Vibracije se tokom rada proizvoda prenose sa proizvoda na rukovaoca. Redovan i čest rad sa proizvodom može da izazove ili poveća stepen povreda rukovaoca. Povrede mogu da nastanu na prstima, šakama, zglobovima šake, rukama, ramenima i/ili nervima i krvotoku ili drugim delovima tela. Povrede mogu da budu iscrpljujuće i/ili trajne i mogu da se postepeno povećavaju tokom nedelja, meseci ili godina. Moguće povrede uključuju oštećenje krvotoka, nervnog sistema, zglobova i drugih telesnih struktura.

- Simptomi mogu da se jave tokom rada sa proizvodom ili u neko drugo vreme. Ako imate simptome i nastavite rad sa proizvodom, simptomi mogu da se pojačaju ili da postanu trajni. Ako se jave ovi ili drugi simptomi, potražite medicinsku pomoć:
 - Utrnulost, gubitak osećaja, golicanje, probadanje, bol, osećaj peckanja, nabreklost, ukrućenost, nespretnost, gubitak snage, promene boje ili stanja kože.
- Simptomi mogu da se pojačaju na niskim temperaturama. Nosite toplu odeću i neka vam ruke budu tople i suve kad radite sa proizvodom po hladnom vremenu.
- Održavajte proizvod i rukujte njime prema uputstvu za upotrebu kako biste održali pravilan nivo vibracija.
- Držite ruke samo na ručki ili ručkama. Držite sve ostale delove tela dalje od proizvoda.
- Odmah zaustavite proizvod ako se odjednom pojave jake vibracije. Ne nastavljajte sa radom dok ne otklonite uzrok pojačanih vibracija.

Buka: bezbednost



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Visok nivo buke i dugotrajno izlaganje buci mogu da dovedu do gubitka sluha izazvanog bukom.
- Da biste buku održavali na minimumu, radite i održavajte proizvod shodno korisničkom uputstvu.
- Pregledajte da li je prigušivač oštećen. Uverite se da je prigušivač pravilno pričvršćen na proizvod.
- Uvek koristite odobrenu zaštitu za uši dok koristite proizvod.
- Vodite računa o signalima upozorenja i glasovima kada koristite zaštitne slušalice. Uklonite zaštitu za sluh kad je proizvod zaustavljen, osim ako nije neophodna zbog nivoa buke u radnom prostoru.

Lična zaštitna oprema



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu kada koristite proizvod. Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spreči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Redovno proveravajte stanje lične zaštitne opreme.
- Koristite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Koristite odobrenu zaštitu za sluh.
- Koristite odobrenu zaštitu za disajne organe.

- Koristite odobrenu zaštitu za oči sa bočnom zaštitom. Postoji velika opasnost od povrede oka usled izbačenih predmeta.
- Koristite zaštitne rukavice.
- Nosite obuću sa čeličnim štitnikom za prste i neklizajućim đonom.
- Koristite odobrenu radnu odeću ili ekvivalentnu pripijenu odeću sa dugim rukavima i nogavicama.

Protivpožarni aparat

- Držite protivpožarni aparat u blizini dok radite.
- Koristite protivpožarni aparat sa prahom ili ugljen-dioksidom.

Bezbednosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

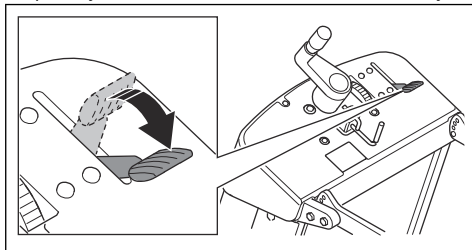
- Nemojte da koristite proizvod sa bezbednosnim uređajima koji su oštećeni ili neispravni.
- Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji oštećeni ili neispravni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima.

Upravljanje blokadom motora (FS 410D)

Upravljanje blokadom motora momentalno blokira motor u hitnim slučajevima. Pogledajte *Pregled kontrolne table FS 410D na stranici 86* za informacije o tome gde se na vašem proizvodu nalazi upravljanje blokadom motora.

Provera upravljanja blokadom motora (FS 410D)

1. Uverite se da je sečivo malo iznad zemlje.
2. Uverite se da su sečivo i prirubnica sečiva čvrsto pričvršćeni i da je štitnik sečiva pravilno postavljen. Pogledajte *Postavljanje sečiva na stranici 96*.
3. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 99*.
4. Povučite ručicu za gas motora i kontrolu blokade na položaj blokade i uverite se da se motor zaustavlja.



Dugme za blokadu mašine (FS 413)

Dugme za blokadu mašine momentalno blokira motor u hitnim slučajevima. Pogledajte *Pregled kontrolne table*

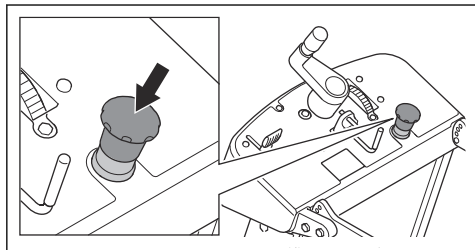
FS 413 na stranici 86 za informacije o tome gde se na proizvodu nalazi dugme za blokiranje mašine.



OPREZ: Ne koristite dugme za zaustavljanje mašine da biste zaustavili proizvod osim u hitnim slučajevima. Za ispravnu proceduru blokiranja proizvoda tokom rada, pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 99*.

Provera dugmeta za blokiranje mašine (FS 413)

1. Uverite se da je sečivo malo iznad zemlje.
2. Uverite se da su sečivo i prirubnica sečiva čvrsto pričvršćeni i da je štitnik sečiva pravilno postavljen. Pogledajte *Postavljanje sečiva na stranici 96*.
3. Okrenite dugme za blokiranje mašine udesno na satu da biste bili sigurni da je isključeno.
4. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 99*.
5. Pritisnite dugme za blokiranje mašine i uverite se da se motor zaustavio.



6. Okrenite dugme za blokiranje mašine udesno na satu da biste bili sigurni da je isključeno.

Štitnik diska



UPOZORENJE: Nemojte da koristite proizvod bez štitnika diska ili sa štitnikom koji je oštećen. Uverite se da je štitnik sečiva postavljen i pravilno pričvršćen pre nego što pokrenete proizvod.

Štitnik sečiva sprečava da delovi sečiva ili materijala koji se seče padnu na rukovaoca.

Provera štitnika sečiva

- Uverite se da je štitnik sečiva pravilno postavljen.
- Proverite da li štitnik sečiva ima oštećenja, kao što su pukotine.
- Zamenite oštećeni štitnik sečiva.
- Zamenite štitnik diska ako je udaren, savijen ili ima druga oštećenja.

Poklopac klinastog remena



UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod bez poklopca klinastog remena ili sa neispravnim poklopcem klinastog remena. Uverite se da je poklopac klinastog remena pravilno postavljen i pričvršćen pre nego što pokrenete proizvod.

Poklopac klinastog remena pruža zaštitu od remenica i klinastog remena.

Provera poklopca klinastog remena

- Uverite se da poklopac klinastog remena nije oštećen. Ako je to potrebno, zamenite poklopac klinastog remena.
- Uverite se da su tri zavrtanja poklopca klinastog remena postavljena i pravilno zategnuta.

Prigušivač

Prigušivač održava nivo buke na minimumu i šalje izduvne gasove dalje od rukovaoca.

Ne koristite proizvod ako prigušivač nedostaje ili je oštećen. Oštećeni prigušivač povećava nivo buke i rizik od požara.



UPOZORENJE: U toku i nakon upotrebe, prigušivač postaje veoma vruć. To važi i kod rada motora u praznom hodu. Budite svesni opasnosti od požara, posebno kada radite u blizini zapaljivih materija i/ili isparenja.

Provera prigušivača



UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod sa oštećenim prigušivačem.



UPOZORENJE: Prigušivači postaju veoma vrući tokom i nakon rada, kao i pri brzini praznog hoda. Nosite zaštitne rukavice radi sprečavanja nastanka opekotina.

- Za informacije o tome kako da izvršite proveru prigušivača, pogledajte uputstvo za upotrebu motora.

Gorivo: bezbednost



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Gorivo je zapaljivo, a isparenja su eksplozivna. Budite oprezni sa gorivom da biste sprečili nastanak povreda, požara i eksplozije.
- Ne udišite isparenja goriva. Isparenja goriva su otrovna i mogu da izazovu povrede. Uverite se da postoji dovoljan protok vazduha.
- Ne uklanjajte poklopac rezervoara za gorivo i ne puniti rezervoar za gorivo dok motor radi.
- Uverite se da je motor hladan pre dopunjavanja goriva.
- Ne dopunjujte gorivo u zatvorenom području ili prostoru. Nedovoljan protok vazduha može da izazove povrede ili smrt zbog gušenja ili trovanja ugljen-monoksidom.
- Nemojte da pušite u blizini goriva ili motora. Ugasite cigarete, cigare, lule i druge izvore paljenja vatre.
- Nemojte da stavljate vruće predmete blizu goriva ili motora.
- Ne dosipajte gorivo u blizini varnica ili plamena.
- Pre dopunjavanja goriva, polako otvorite poklopac rezervoara za gorivo i pažljivo otpustite pritisak.
- Gorivo na koži može da izazove povredu. Ako vam gorivo dospe na kožu, uklonite ga vodom i sapunom.
- Ako prospete gorivo na odeću, odmah je presvucite.
- Ne puniti rezervoar za gorivo do vrha. Toplota izaziva širenje goriva. Ostavite prostora pri vrhu rezervoara za gorivo.
- Do kraja zategnite poklopac rezervoara za gorivo. Ako čep rezervoara za gorivo nije zategnut, postoji opasnost od požara.
- Pre nego što pokrenete proizvod, pomerite proizvod na najmanje 3 m / 10 stopa od mesta gde ste sipali gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako na njemu postoje tragovi goriva ili motornog ulja. Uklonite neželjeno gorivo i motorno ulje. Sačekajte da se proizvod osuši i sačekajte da se isparenja goriva potroše pre nego što pokrenete motor.
- Redovno proveravajte da li motor curi. Ako sistem za gorivo curi, ne pokrećite motor dok ne rešite problem curenja.
- Ne proveravajte prstima ima li curenja u motoru.
- Držite gorivo u samo odobrenim posudama.

- Kad su proizvod i gorivo uskladišteni, uverite se da gorivo i isparenja goriva ne mogu da izazovu štetu.
- Ispustite gorivo u odobrenu posudu na otvorenom, dalje od varnica i plamena.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 90*.
- Ako se održavanje ne vrši na ispravan način i redovno, raste rizik od telesnih povreda i oštećenja proizvoda.
- Zaustavite motor i sačekajte da se proizvod ohladi pre održavanja.
- Očistite proizvod da biste uklonili opasan materijal pre održavanja.
- Izduvni gasovi iz motora su vrući i mogu sadržavati varnice. Nemojte koristiti proizvod u zatvorenom prostoru ili blizu zapaljivih materijala.
- Nemojte vršiti izmene na proizvodu. Izmene koje ne odobri proizvođač mogu da izazovu teške telesne povrede ili smrt.
- Uvek koristite originalnu opremu i rezervne delove. Oprema i rezervni delovi koje ne odobri proizvođač mogu da izazovu teške telesne povrede ili smrt.
- Zamenite oštećene, pohabane ili pokvarene delove.
- Obavljajte samo poslove održavanja opisane u ovom korisničkom uputstvu. Neka se u ovlašćenom servisnom centru obave sva ostala servisiranja.
- Uklonite sve alate sa proizvoda pre pokretanja motora posle održavanja. Labave alate i alate pričvršćene na delove koji rotiraju mogu da budu izbačene i da izazovu povredu.
- Neka se u ovlašćenom servisnom centru redovno servisira proizvod.
- Obavite održavanje na ravnoj površini.
- Uvek postavite nogare dizalice ispod proizvoda kao potporu u slučaju potrebe za podizanjem proizvoda tokom održavanja.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Pre korišćenja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

Obaviti pre rukovanja proizvodom

- Pažljivo pročitate korisničko uputstvo i uverite se da razumete njegov sadržaj.

- Pročitajte uputstva proizvođača sečiva koja su isporučena sa sečivom.
- Pročitajte uputstvo za upotrebu koje je isporučio proizvođač motora.
- Pre svake upotrebe proizvoda, napravite ove korake:
 - a) Obavite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 100*.
 - b) Napravite linijske oznake za sve rezove. Pažljivo pripremite redosled rada da biste sprečili povrede i oštećenja.

- c) Uverite se da je nož za sečenje pravilno postavljeno. Pogledajte *Postavljanje sečiva na stranici 96*.
- d) Postavite rezervoar za vodu. Pogledajte *Postavljanje rezervoara za vodu na stranici 94*.
- e) Podesite ručku u odgovarajući radni položaj. Pogledajte *Podešavanje visine ručke na stranici 95*.
- f) Napunite rezervoar za vodu ili povežite spoljni dovod vode na slavinu za vodu.
- g) Proverite da li je slavina za vodu otvorena. Svaka strana sečiva mora imati dovoljno vode.
- h) Uverite se da je pokazivač poravnat sa sečivom. Pogledajte *Poravnavanje pokazivača sa sečivom na stranici 98*.
- i) Okrenite dugme za zaustavljanje mašine u smeru kazaljke na satu da biste bili sigurni da je dugme za zaustavljanje mašine isključeno. (Isključivo FS 413)

Sečiva



UPOZORENJE: Ne koristite sečivo za druge materijale osim za one za koje je napravljeno.



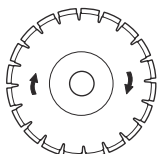
UPOZORENJE: Koristite samo dijamantska sečiva za vlažno sečenje. Dijamantsko sečivo mora da bude primenljivo na istu ili veću brzinu od vrednosti date na tipskoj pločici proizvođa. Koristite samo dijamantska sečiva koja su u skladu sa nacionalnim ili regionalnim standardima, na primer EN13236 ili ANSI B7.1.

Proizvođač sečiva daje upozorenja i preporuke za rad i pravilno održavanje sečiva. Ta upozorenja se isporučuju sa sečivom.

Dijamantska sečiva



UPOZORENJE: Uverite se da je smer rotacije dijamantskog sečiva prikazan na dijamantskom sečivu u skladu sa smerom rotacije prikazanim na proizvodu.



OPREZ: Uvek koristite oštro dijamantsko sečivo.

Postoji širok spektar dijamantskih sečiva koja se koriste za različite operacije. Od novog do stvrdnutog betona i asfalta, kao i za različite klase tvrdoće.

Dijamantska sečiva imaju čelično jezgro sa segmentima od industrijskih dijamantata.

Sistem vodenog hlađenja

Uvek koristite vodu tokom rada kako biste smanjili temperaturu dijamantskih sečiva. Sistem vodenog hlađenja takođe produžava životni vek dijamantskih sečiva i sprečava nakupljanje prašine.

Uverite se da dovod vode nije začepljen.

Naošttravanje dijamantskih sečiva

Dijamantska sečiva mogu da se istupe ako koristite prejak pritisak tokom rezanja ili ako režete materijale poput tvrdog armiranog betona. Ako koristite tupo dijamantsko sečivo, ono može da se pregreje, zbog čega dijamantski segmenti mogu da se olabave.

- Smanjite dubinu sečenja i brzinu motora na kratko da biste naošttrili dijamante na dijamantskom sečivu.

Dijamantski noževi za vlažno sečenje



UPOZORENJE: Uvek koristite priрубnice dimenzija navedenih za veličinu trenutnog diska. Nemojte koristiti priрубnice diskova koje su oštećene.

Tokom rada, trenje znatno zagreva dijamantski disk. Ako se dijamantski disk pregreje, to će smanjiti tenziju u disku ili dovesti do loma jezgra.

Neka se dijamantski disk ohladi pre nego što ga dodirnete.

- Dijamantski diskovi za mokro rezanje moraju da se koriste sa vodom da bi im jezgro i segmenti ostali hladni tokom rezanja. Dijamantski diskovi za mokro rezanje ne smeju da se koriste suvi.
- Ako koristite dijamantske diskove za mokro rezanje bez vode, mogu da se pregreju. To daje loše radne karakteristike, oštećuje disk i predstavlja rizik po bezbednost.

Dosipanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je veoma zapaljiv. Budite pažljivi i dosipajte gorivo na otvorenom. Pogledajte *Gorivo: bezbednost na stranici 91*.

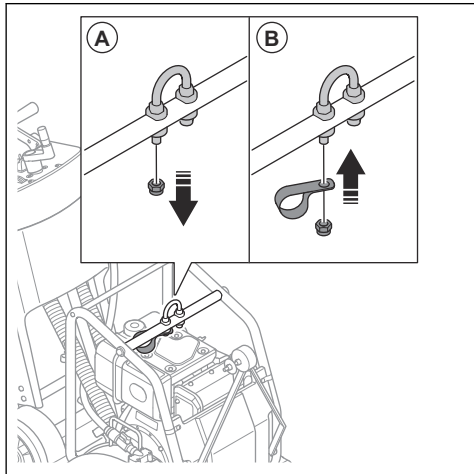


OPREZ: Uvek koristite ispravnu vrstu goriva. Pogrešna vrsta goriva uzrokuje oštećenje proizvoda.

- Koristite benzin odgovarajuće vrste. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 106*. Za više informacija o gorivu, pogledajte priručnik za motor koji je isporučio proizvođač motora.

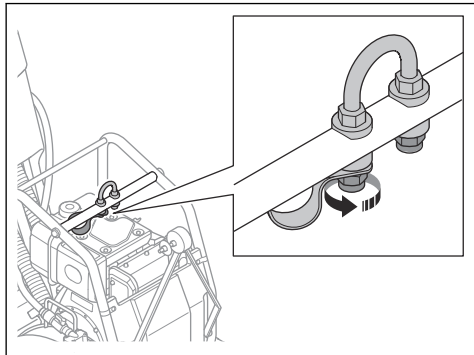
Postavljanje rezervoara za vodu

1. Skinite desnu navrtku sa okca za podizanje (A).



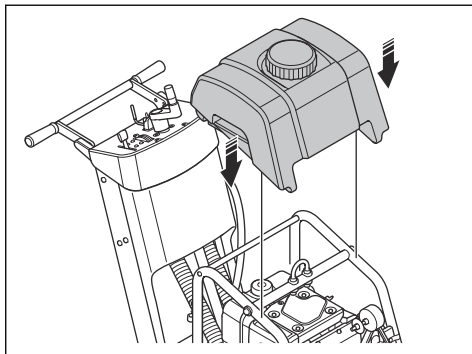
2. Postavite stezaljku i navrtku (B).

3. Pritegnite navrtku do momenta od 83 Nm.

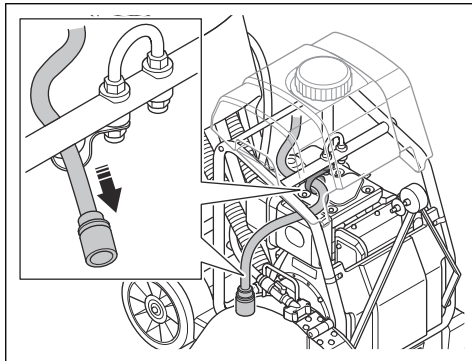


UPOZORENJE: Morate pritegnuti navrtku do najmanjeg momenta od 83 Nm. Postoji opasnost od povrede kada podižete proizvod ako obrtni momenat nije pravilan.

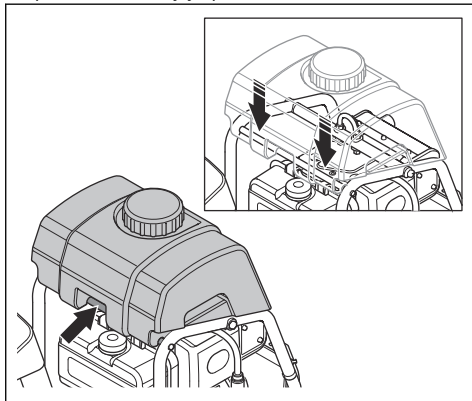
4. Stavite rezervoar za vodu na ram.



5. Provucite crevo rezervoara za vodu kroz stezaljku.

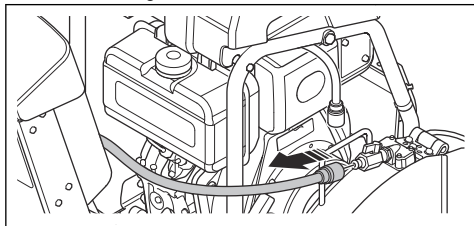


6. Pritisnite rezervoar za vodu nadole da biste ga postavili na zadnjoj šipci.

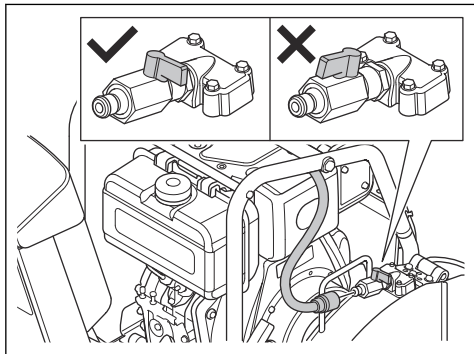


Napomena: Ako rezervoar za vodu može slobodno da se rotira, pravilno je postavljen.

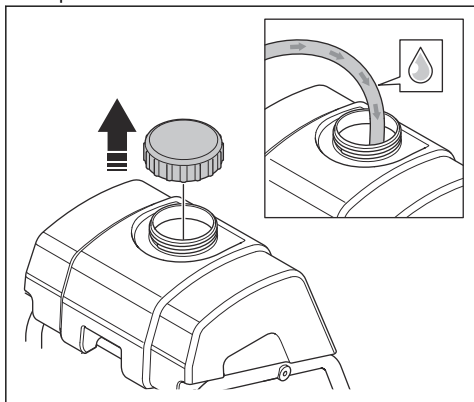
7. Odvojite crevo za vodu spoljne spojnice za vodu od štitnika reznog diska.



8. Povežite crevo rezervoara za vodu. Proverite da li je slavina za vodu zatvorena

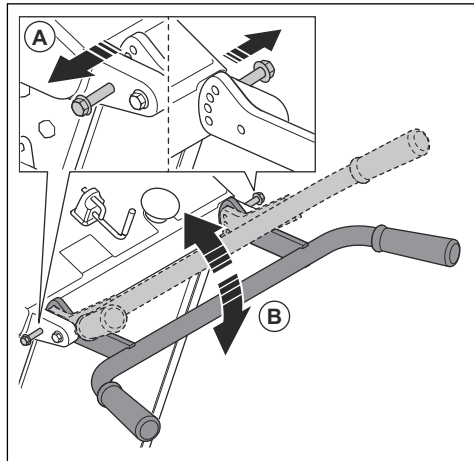


9. Napunite rezervoar za vodu vodom.



Podlašavanje visine ručke

1. Olabavite dva zavrtnja (A), po jedan sa svake strane proizvoda.

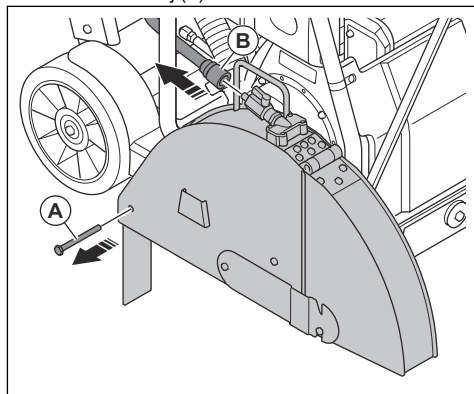


2. Naktivite ručku nagore ili nadole da biste prilagodili visinu (B).
3. Postavite dva zavrtnja.

Postavljanje štitnika diska na suprotnu stranu proizvoda

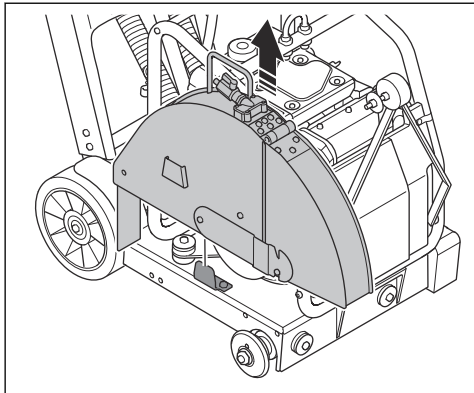
Možete da premestite štitnik diska na suprotnu stranu proizvoda kako biste ostvarili pristup svim površinama dok kosite.

1. Uklonite zavrtnj (A).

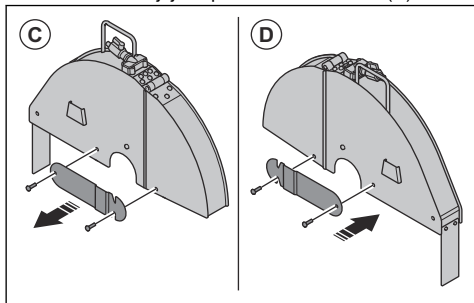


2. Odvojite crevo za vodu (B). Izvucite crevo za vodu i postavite ga na suprotnu stranu proizvoda.

3. Uklonite štitnik reznog diska.

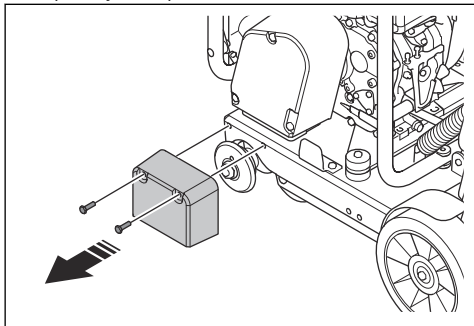


4. Skinite zabravljajuću pločicu štitnika diska (C).

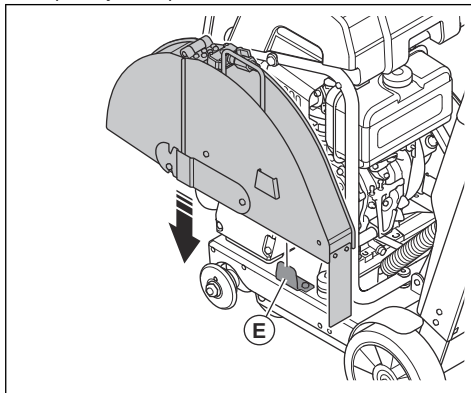


5. Postavite zabravljajuću pločicu štitnika diska na suprotnoj strani štitnika diska (D).

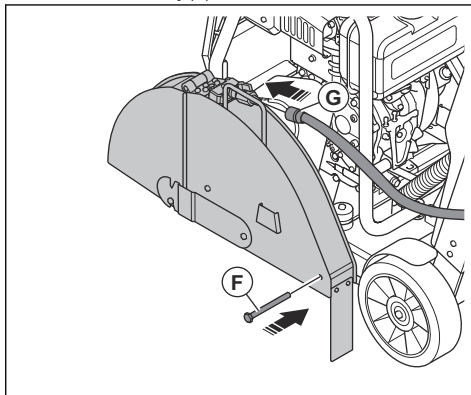
6. Skinite zabravljajuću pločicu i postavite je na suprotnoj strani proizvoda.



7. Postavite štitnik diska na držač štitnika diska (E) na suprotnoj strani proizvoda.



8. Postavite zavrtanj (F).



9. Zakačite crevo za vodu (G).



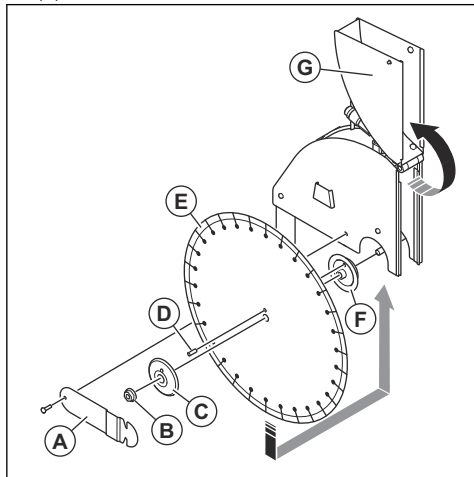
OPREZ: Uverite se da crevo za vodu ne dodiruje prigušivač.

10. Pomerajte i poravnajte prednji pokazivač. Pogledajte *Postavljanje pokazivača na stranici 98* i *Poravnavanje pokazivača sa sečivom na stranici 98*.

Postavljanje sečiva

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 99*.
2. Okrenite polugu za dubinu sečenja ulevou da biste potpuno podigli rezni disk.
3. Zaustavljanje dovoda vode.
4. Izvucite crevo za vodu iz štitnika reznog diska.

5. Izvadite zavrtanj i zabravljujuću pločicu štitnika diska (A).



6. Skinite navrtku osovine noža (B), spoljnu prirubnicu (C), blokirajuću osovinicu (D) i unutrašnju prirubnicu (F).

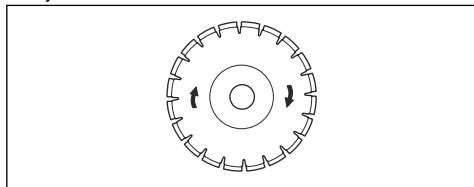
Napomena: Navrtka osovine noža na desnoj strani proizvoda ima leve navoje. Da biste je skinuli, okrećite udesno. Navrtka osovine noža na levoj strani proizvoda ima desne navoje. Da biste je skinuli, okrećite ulevo.

7. Izvršite proveru navrtke osovine noža (B), spoljne prirubnice (C), blokirajuće osovinice (D) i unutrašnje prirubnice (F). Zamenite ih ako je potrebno.
8. Očistite sve kontaktne površine između reznog diska (E) i unutrašnje prirubnice.
9. Očistite navrtku osovine noža.



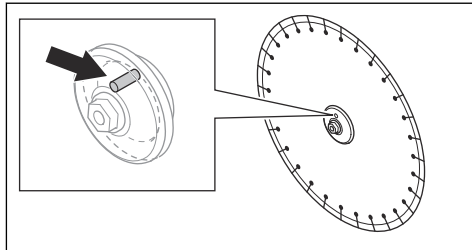
UPOZORENJE: Oštećeni ili prljavi delovi mogu da spreče pravilno postavljanje sečiva.

10. Podignite prednji štitnik diska (G).
11. Postavite rezni disk (E) na unutrašnju prirubnicu.
12. Uverite se da se rezni disk rotira u smeru strelica na njemu.



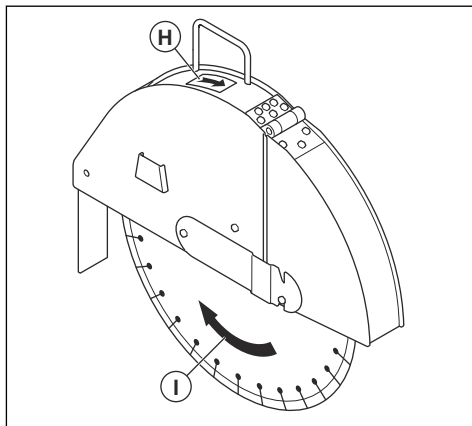
13. Postavite blokirajuću osovinicu između reznog diska i unutrašnje prirubnice.

14. Postavite spoljnu prirubnicu.



UPOZORENJE: Uverite se da je blokirajuća osovinica pravilno montirana.

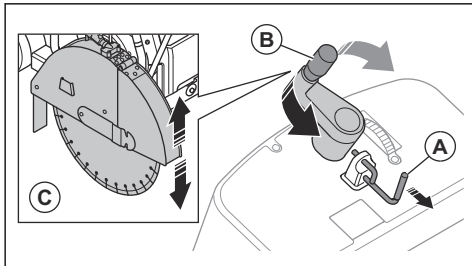
15. Okrećite rezni disk u smeru suprotnom od rotacije dok zatežete zavrtanj diska.
16. Okrenite polugu za dubinu sečenja ulevo da biste spustili sečivo.
17. Pritegnite navrtku osovine noža na najmanji obrtni moment od 45 Nm isporučenim francuskim ključem od 27 mm. Otpor između sečiva i tla drži sečivo na mestu.
18. Spustite prednji štitnik sečiva.
19. Uverite se da strelica za smer na štitniku diska (H) i strelica za smer na reznom disku (I) pokazuju u istom smeru.



20. Postavite zabravljujuću pločicu štitnika diska i zavrtanj.
21. Pokrenite proizvod i oslušnite da li se čuju neobični zvuci. Ako se čuju neobični zvuci, pratite sledeće korake:
- a) Zaustavite proizvod.
 - b) Skinite rezni disk.
 - c) Pregledajte da li ima oštećenja na sečivu.
 - d) Zamenite sečivo ako je oštećeno.
 - e) Postavite rezni disk.

Podešavanje dubine sečenja

1. Povucite blokadu dubine sečenja (A) nadole da biste otpustili polugu dubine sečenja (B).

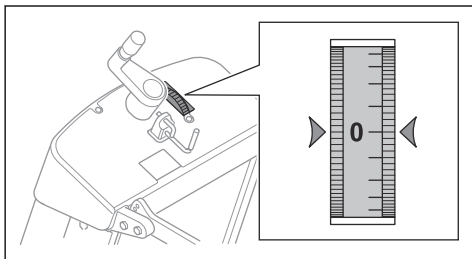


2. Okrenite polugu za dubinu sečenja ulevo da biste podigli rezni disk. Okrenite polugu za dubinu sečenja udesno da biste spustili rezni disk (C).



OPREZ: Ne spuštajte sečivo prebrzo. Ako sečivo jako udari o površinu, to može da ga ošteti.

3. Poravnajte "0" na indikatoru dubine na disku sa strelicama.



OPREZ: Uvek izvršite probni rez da biste se uverili da je dubina sečenja pravilna.

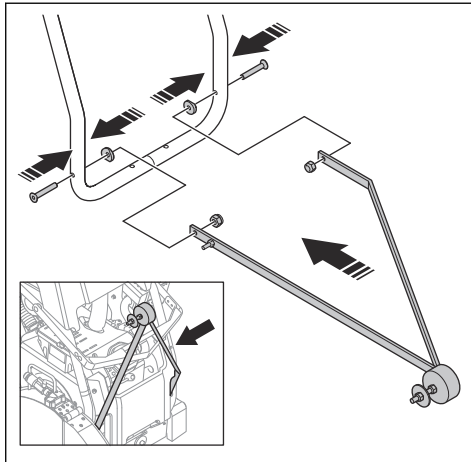
Napomena: Narandžasta boja na indikatoru dubine rezanja pokazuje dubinu rezanja u centimetrima. Bela boja na indikatoru dubine rezanja pokazuje dubinu rezanja u inčima.

4. Podignite blokadu dubine sečenja (A) da biste zaključali polugu dubine sečenja (B) i podesili dubinu sečenja.

Postavljanje pokazivača

1. Poravnajte rupe na pokazivaču sa rupama na ramu proizvoda.

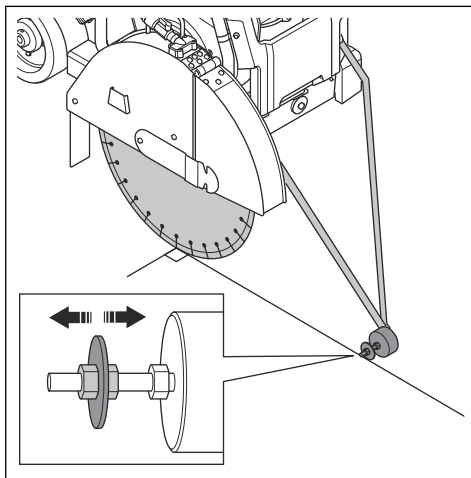
2. Postavite dva zavrtnja, dve podloške i dve navrtke.



3. Podesite dve navrtke dok pokazivač ne bude mogao slobodno da rotira.

Poravnavanje pokazivača sa sečivom

1. Spustite pokazivač i poravnajte ga sa linijskom oznakom.



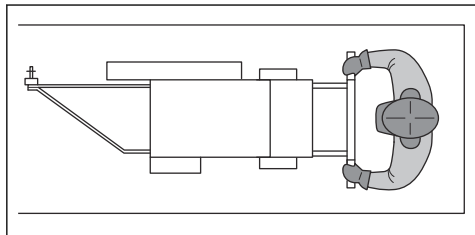
2. Uverite se da je pokazivač poravnat sa sečivom. Ako je potrebno, podesite disk pokazivača:
 - a) Olabavite navrtke diska pokazivača.
 - b) Poravnajte disk pokazivača sa reznim diskom.
 - c) Pritegnite navrtke.

Korišćenje ispravne tehnike rada



UPOZORENJE: Osovina sečiva se okreće kada se motor upali.

- Držite se dalje od putanje sečiva dok je motor uključen. Pravilan položaj rukovaoca je iza ručki sa obe ruke na ručkama.



- Često proveravajte da li sečivo ima pukotine i polomljene delove tokom radnog dana. Nemojte da koristite oštećeno sečivo.

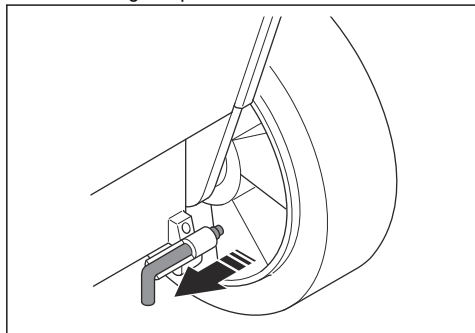


UPOZORENJE: Zaustavite motor pre nego što pregledate sečivo.

- Ne koristite stranu reznog diska kao brusilicu. Rezni disk može da se polomi i da dovede do povrede rukovaoca ili ostalih prisutnih. Koristite samo rezu ivicu.
- Nemojte da savijate ili uvrćete sečivo tokom rezanja.
- Pobrinite se za to da se da se sečivo slobodno kreće i da se ne zakači u rez.
- Ako treba da sečete betonske cigle, dobro pričvrstite betonske cigle pre sečenja. Velika težina materijala može prouzrokovati oštećenje proizvoda i ozbiljne povrede. Uverite se da možete da pomerate proizvod u kontrolisanim uslovima.

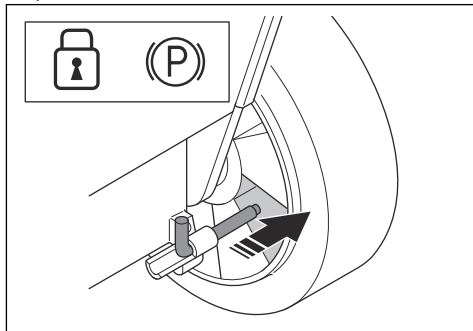
Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice

1. Izvucite osigurač parkirne kočnice.



2. Okrenite parkirnu kočnicu za 180°.

3. Otpustite osigurač parkirne kočnice da biste aktivirali parkirnu kočnicu.



4. Deaktivirajte parkirnu kočnicu suprotnim postupkom.

Pokretanje proizvoda



UPOZORENJE: Uverite se da je sečivo malo iznad zemlje.

1. Deaktivirajte dugme za zaustavljanje mašine (samo za FS 413).
2. Povucite ručicu za gas motora.
3. Spustite parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na stranici 99*.
4. Pokrenite motor. Pogledajte uputstvo za upotrebu koje je isporučio proizvođač motora.

Zaustavljanje proizvoda



UPOZORENJE: U hitnom slučaju koristite kontrolu blokade motora (FS 410D) ili pritisnite dugme za zaustavljanje mašine (FS 413) da biste brzo zaustavili proizvod.



UPOZORENJE: Sečivo nastavlja da se okreće neko vreme nakon što se motor zaustavi.



UPOZORENJE: Ručica za dubinu sečenja mora uvek biti zaključana kada nije u upotrebi.

1. Zaustavite motor. Pogledajte uputstvo za upotrebu koje je isporučio proizvođač motora.
2. Aktivirajte parkirne kočnice. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na stranici 99*.

Rad proizvodom



UPOZORENJE: Ručica za dubinu sečenja mora uvek biti zaključana kada ne koristite točak za dubinu sečenja.

1. Poravnajte pokazivač sa reznim diskom. Pogledajte *Poravnavanje pokazivača sa sečivom na stranici 98*.
2. Otvorite slavinu za vodu.



OPREZ: Uverite se da obe strane reznog diska imaju dovoljan dotok vode da rezni disk ostane hladan i da se spreči nagomilavanje prašine.

3. Polako okrenite polugu za dubinu sečenja ulevo da biste spustili rezni disk.
4. Napravite rez od približno 20 – 30 mm / 0,8 – 1,2 in.
5. Secite u koracima od po 50 mm / 2 in. dok ne postignete potrebnu dubinu. Pritisnite blokadu dubine sečenja da biste zaključali polugu dubine sečenja.

6. Secite isključivo pravolinijski.



OPREZ: Polako rukujte proizvodom i uverite se da su pokazivač i disk u ravni sa oznakama. Nemojte da okrećete ili pomerate proizvod sa jedne na drugu stranu dok se rezni disk okreće.

Zaustavljanje rada

1. Povucite blokadu dubine sečenja da biste otključali polugu dubine sečenja.
2. Okrenite polugu dubine sečenja udesno da biste potpuno podigli disk.
3. Pritisnite blokadu dubine sečenja da biste zaključali polugu dubine sečenja.
4. Zatvorite slavinu za vodu.
5. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 99*.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

Za sva servisiranja i popravke proizvoda, potrebna je specijalna obuka. Garantujemo dostupnost stručnih popravki i servisa. Ako vaš prodavac nije servisni agent, obratite mu se za informacije o najbližem servisnom agentu.

Obratite se Husqvarna prodavcu ili serviseru ako vam trebaju rezervni delovi.

Uraditi pre održavanja

- Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
- Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 99*.
- Očistite područje oko proizvoda od ulja i prljavštine. Uklonite neželjene predmete.
- Postavite jasne znakove oko područja održavanja kako biste upozorili prolaznike da su radovi na održavanju u toku.
- Držite u blizini aparate za gašenje požara, medicinski materijal i telefon za hitne slučajeve.

Raspored održavanja

Održavanje	Dnevno	Svakih 50 č
Očistite spoljne površine proizvoda vodom. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 101</i> .	X	
Očistite filter za vazduh. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh na stranici 103</i> .	X	
Izvršite generalni pregled. Pogledajte <i>Opšti pregled na stranici 101</i> .	X	
Proverite nivo motornog ulja.	X	
Obavite proveru kontrole blokade mašine (FS 410D) ili dugmeta za zaustavljanje mašine (FS 413). Pogledajte <i>Provera upravljanja blokadom motora (FS 410D) na stranici 90</i> ili <i>Provera dugmeta za blokiranje mašine (FS 413) na stranici 91</i> .	X	
Proverite štitnike sečiva. Pogledajte <i>Provera štitnika sečiva na stranici 91</i> .	X	
Proverite sečivo. Pogledajte <i>Sečiva na stranici 93</i> .	X	

Održavanje	Dnevno	Svakih 50 č
Proverite protok vode. Ako protok vode nije dovoljan, proverite otvore za dovod vode u štitniku diska i uverite se da nisu začepljeni.	X	
Zamenite motorno ulje i filter za motorno ulje.		X
Očistite rashladna rebra motora.		X
Pregledajte točkove.		X
Obavite proveru klinastog remena. Podesite zategnutost ako je potrebno. Pogledajte <i>Podešavanje zategnutosti klinastog remena na stranici 101.</i>		X
Podmažite mazalice za podešavanje dubine sečenja. Pogledajte <i>Podmazivanje proizvoda na stranici 102.</i>		X

Čišćenje proizvoda



UPOZORENJE: Nosite zaštitne naočare. Kada čistite proizvod, prljavština i štetni materijali mogu da izlete iz njega.



OPREZ: Blokirani ulaz vazduha smanjuje učinak rada proizvoda i može da prouzrokuje pregrevanje motora.

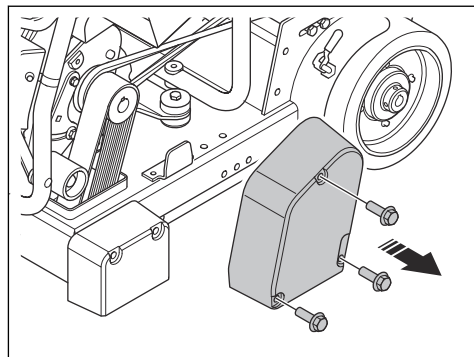
- Pustite da se proizvod ohladi pre nego što počnete da ga čistite.
- Nemojte da čistite električne komponente vodom.
- Koristite slabo sredstvo za čišćenje. Stavite zaštitne rukavice da biste sprečili iritaciju kože.
- Na kraju radnog dana, uvek očistite svu opremu. Nemojte da koristite čistač pod visokim pritiskom za čišćenje proizvoda.
- Uklonite blokade iz svih otvora za vazduh.
- Očistite sve utičnice, priključke i kablove suvom krpom.
- Uklonite neželjeni materijal koji uzrokuje blokadu otvora za dovod vode u štitniku sečiva.
- Očistite oblast oko poklopca rezervoara za gorivo.

Opšti pregled

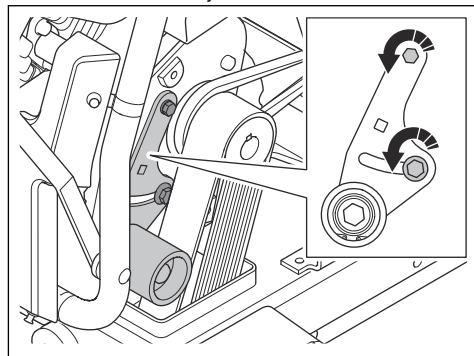
- Uverite se da su navrtke i zavrtnji na proizvodu zategnuti.
- Uverite se da kablovi na proizvodu nisu u položaju u kojem se mogu oštetiti.
- Uverite se da gorivo i ulje ne cure.
- Uverite se da zaptivke za poklopac rezervoara za gorivo nisu oštećene.
- Pregledajte crevo goriva. Zamenite crevo za gorivo ako je oštećeno ili pohabano.
- Proverite da li crevo za vodu curi. Ne koristite proizvod sa oštećenim crevima za vodu.

Podešavanje zategnutosti klinastog remena

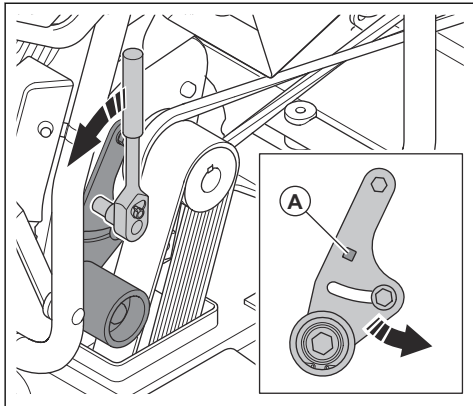
1. Uklonite 3 zavrtnja i zaštitni poklopac klinastog remena.



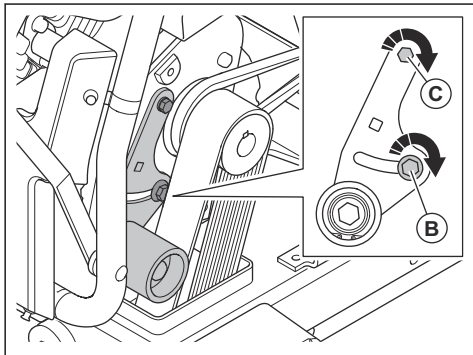
2. Obavite proveru klinastog remena. Zamenite klinasti remen ako je oštećen.
3. Olabavite dva zavrtnja.



4. Postavite moment ključ u rupu (A).



5. Postavite remenicu praznog hoda uz klinasti remen.
6. Pritegnite zavrtnj (B).



7. Pričvrstite zavrtnj (C).
8. Postavite zaštitni poklopac klinastog remena i tri zavrtnja.

Uklanjanje ili zamena sečiva

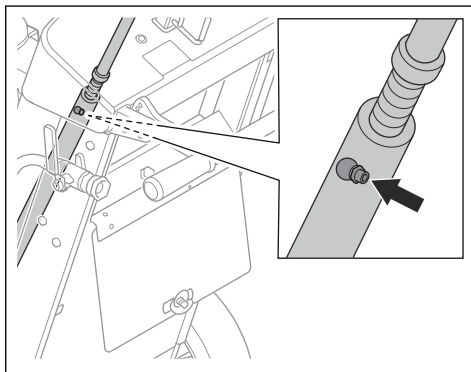


UPOZORENJE: Kada uklonite dijamska sečiva, ostavite proizvod da se ohladi i koristite zaštitne rukavice. Dijamska sečiva su jako vruća nakon upotrebe.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 99*.
2. Zaustavite dovod vode i odvojite crevo za vodu sa štitnika sečiva.
3. Izvršite korake iz *Postavljanje sečiva na stranici 96* da biste skinuli ili zamenili rezni disk.
4. Pre nego što ponovo pokrenete proizvod, pokrenite dovod vode i povežite crevo za vodu sa štitnikom sečiva.

Podmazivanje proizvoda

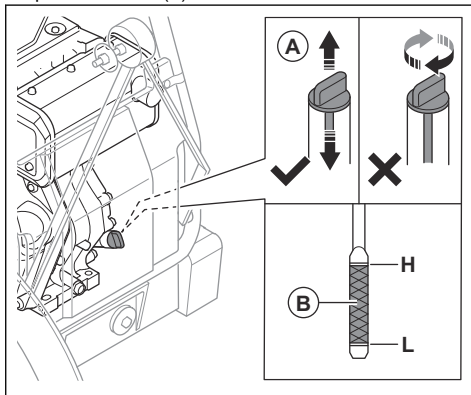
1. Podignite rezni disk na maksimalnu visinu.
2. Otvorite prostor za skladištenje alata.
3. Podmažite mazalizu mašču. Za pravilno podmazivanje, pogledajte *Tehnički podaci na stranici 106*.



4. Podignite i ponovo spustite rezni disk iznova i iznova kako biste se uverili da je proizvod podmazan.

Provera nivoa motornog ulja (FS 410D)

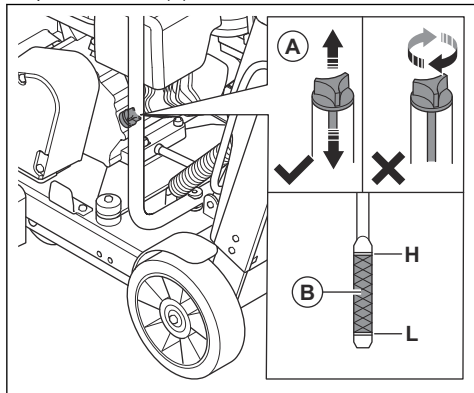
1. Položite proizvod na ravnu površinu.
2. Skinite rezni disk.
3. Uklonite šipku za merenje iz rezervoara ulja.
4. Očistite ulje sa šipke za merenje.
5. Stavite merač u rezervoar ulja. Nemojte potpuno pritezati merač (A).



6. Uklonite šipku za merenje.
7. Proverite nivo ulja na šipci za merenje. Uverite se da je nivo motornog ulja između oznaka na meraču (B).
8. Ako je nivo ulja nizak, dopisite motorno ulje i ponovo proverite nivo ulja. Pročitajte *Tehnički podaci na stranici 106* za ispravan tip motornog ulja.

Provera nivoa motornog ulja (FS 413)

1. Položite proizvod na ravnu površinu.
2. Skinite rezni disk.
3. Uklonite šipku za merenje iz rezervoara ulja.
4. Očistite ulje sa šipke za merenje.
5. Stavite merač u rezervoar ulja. Nemojte potpuno pritezati merač (A).



6. Uklonite šipku za merenje.
7. Proverite nivo ulja na šipci za merenje. Uverite se da je nivo motornog ulja između oznaka na meraču (B).
8. Ako je nivo ulja nizak, dopunite motorno ulje i ponovo proverite nivo ulja. Pročitajte *Tehnički podaci na stranici 106* za ispravan tip motornog ulja.

Zamena motornog ulja

Ako je motor hladan, pustite ga da radi 1–2 minuta pre ispuštanja ulja. To će zagrejati motorno ulje i olakšati odlivanje.



UPOZORENJE: Nemojte pustiti da motor radi duže od 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. Motorno ulje postaje veoma vruće i može da izazove opekotine. Pustite da se motor ohladi pre odlivanja motornog ulja.



UPOZORENJE: Ako prospete motorno ulje po sebi, operite ga vodom i sapunom.



OPREZ: Nemojte koristiti ulje za 2-taktne motore. Motorno ulje za 2-taktne motore može da ošteti motor.

- Pogledajte uputstvo za upotrebu koje je isporučio proizvođač motora.



OPREZ: Pridržavajte se lokalnih propisa za bezbedno odlaganje korišćenog motornog ulja.

Čišćenje i zamena filtera za vazduh



UPOZORENJE: Koristite odobrenu zaštitu za disanje kad čistite ili menjate filter za vazduh. Odbacite iskorišćene filtere na pravilan način. Prašina iz filtera za vazduh je opasna po zdravlje.



UPOZORENJE: Ne čistite filter za vazduh komprimovanim vazduhom. To oštećuje filter za vazduh i povećava se rizik da udahnете opasnu prašinu.



OPREZ: Uvek zamenite oštećeni filter za vazduh, jer će u suprotnom prašina ulaziti u motor i oštetiti ga.

- Za informacije o čišćenju i zameni filtera za vazduh, pogledajte korisničko uputstvo za motor.

Pregled svećice



UPOZORENJE: Ne koristite proizvod sa oštećenom kapicom za svećicu ili kablom svećice. Oštećena kapica za svećicu može da izazove strujni udar.



OPREZ: Uvek upotrebljavajte preporučen tip svećice. Neodgovarajući tip svećice može da ošteti proizvod.

- Pregledajte svećicu ako je snaga motora mala, ako se teško pokreće ili nepravilno radi u praznom hodu.
- Da biste smanjili rizik od nakupljanja neželjenog materijala na elektrodama svećice, poštuju sledeća uputstva:
 - a) Uverite se da je tip goriva odgovarajući.
 - b) Uverite se da je filter za vazduh čist.
- Ako je svećica prijava, očistite je i ujedno proverite da li je razmak između elektroda tačan.
- Zamenite svećicu ako je potrebno.
- Za više informacija, pogledajte korisničko uputstvo za motor.

Rešavanje problema



UPOZORENJE: Ako se motor ili rezni disk zaustave, izvucite disk iz reza do kraja. Podesite prekidač za pokretanje motora na položaj blokade i pritisnite dugme za zaustavljanje mašine na kontrolnoj tabli.

Pregledajte proizvod detaljno pre nego što ga ponovo pokrenete.

Za više informacija o simbolima upozorenjima, pogledajte korisničko uputstvo za kontrolnu tablu.

Problem	Uzrok	Rešenje
Motor ne može da se pokrene.	Ventil goriva je zatvoren.	Pogledajte uputstvo za upotrebu koje je isporučio proizvođač motora.
	Ventil čoka je otvoren.	
	Rezervoar za gorivo je prazan.	
	Na elektrodama svećice ima taloga.	
	Filter za vazduh je začepljen.	
Rezni disk je manje zategnut.	Rezni disk nije u ravni sa pokazivačem.	Poravnajte rezni disk sa pokazivačem.
	Rezni disk je previše tvrd za ovaj materijal.	Koristite odgovarajući rezni disk za ovaj materijal.
	Rezni disk ne radi pravilnom brzinom.	Obavite proveru brzine pomoću tahometra. Uverite se da dimenzije reznog diska odgovaraju brzini.
	Rezni disk nije pravilno postavljen.	Ponovo postavite rezni disk.
Rezni disk je oštećen.	Rezni disk je previše tvrd za ovaj materijal.	Koristite odgovarajući rezni disk za ovaj materijal.
	Rezni disk se previše ugrijao tokom rada.	Proverite dotok vode.
	Rezni disk se iskrivio tokom rada.	Isključivo secite pravolinijski.
	Središte reznog diska je pohabano.	Zamenite disk.
	Rezni disk se oštetiо tokom transporta ili instalacije.	Zamenite rezni disk. Skidajte rezni disk tokom transporta.

Transport, skladištenje i odlaganje

Transport



UPOZORENJE: Budite pažljivi tokom transporta. Proizvod je težak i može da izazove povredu ili štetu ako padne ili se pomeri tokom transporta.

Točkovi omogućavaju da ručno premeštate proizvod na kraćim rastojanjima. Za duža rastojanja, podignite proizvod ili ga stavite na vozilo da biste ga pomerili.



OPREZ: Ne vucite proizvod iza vozila.

- Bezbedno pričvrstite proizvod tokom transporta. Uverite se da ne može da se pomera. Koristite obruč za podizanje ili osnovnu ploču proizvoda da biste ga pričvrstili.
- Uklonite sečivo pre transporta proizvoda.
- Uklonite sve alatke i ključeve.
- Uverite se da pri skladištenju proizvoda i goriva nema curenja ili isparavanja. Varnice i otvoren

plamen, na primer iz električnih uređaja ili bojlera, mogu da izazovu požar.

- Uvek koristite odobrene kanistere za transport goriva.
- Pregledajte da li na novim sečivima ima oštećenja usled transporta.
- Obezbedite pokazivač užetom pokazivača pre nego što transportujete proizvod. Pogledajte *Podizanje proizvoda na stranici 105*.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Uverite se da obruč za podizanje nije oštećen. Nemojte da koristite lance ili drugu opremu za podizanje sa grubim ivicama jer može da ošteti tačku za podizanje.

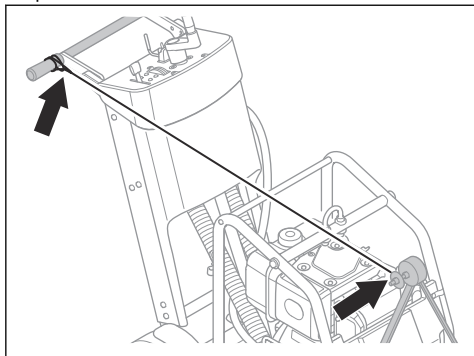


UPOZORENJE: Ne prolazite i ne zadržavajte se ispod ili blizu podignutog proizvoda.



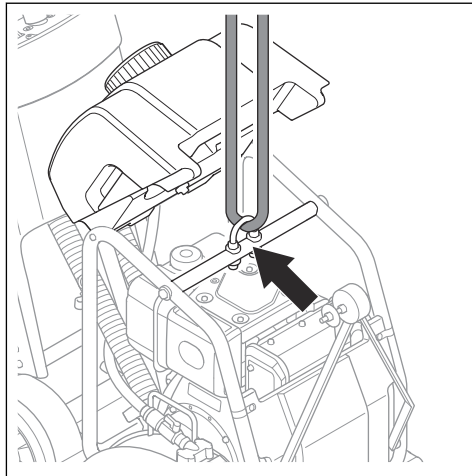
UPOZORENJE: Kada podižete proizvod, nosite čizme sa čeličnim ojačanjem na prstima i neprokliznim đonovima. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 90*.

1. Podignite pokazivač i osigurajte ga užetom pokazivača.



2. Skinite rezni disk.
3. Spustite proizvod sve dok ram ne bude paralelan sa tlom.
4. Ako na proizvodu postoji rezervoar za vodu, ispraznite ga i nagnite ga unazad.

5. Povežite opremu za podizanje sa tačkom podizanja.



UPOZORENJE: Uverite se da je oprema za podizanje odgovarajućih dimenzija. Pločica sa podacima na proizvodu prikazuje težinu proizvoda.

6. Polako podižite proizvod.

Skladištenje

- Čuvajte proizvod u zaključanoj prostoriji da biste sprečili neodobren pristup deci i drugim osobama.
- Uvek držite proizvod u zatvorenom prostoru.
- Čuvajte proizvod na suvom mestu na kome nema mraza.
- Uklonite sečivo sa proizvoda nakon završetka rada.
- Čuvajte sečiva na bezbednom mestu da biste sprečili oštećenje.
- Čuvajte sečiva na suvom mestu gde nema mraza.
- Pregledajte da li na novim sečivima ima oštećenja usled skladištenja.
- Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
- Uklonite svo gorivo iz rezervoara pre dužeg skladištenja proizvoda. Gorivo odbacujte na odgovarajućoj lokaciji za odbacivanje.
- Uvek koristite odobrene kanistere za čuvanje goriva.

Odlaganje

- Pratite lokalne zakone i propise o reciklaži.
- Sve hemikalije, kao što su motorno ulje i gorivo, odbacujte u servisnom centru ili na odgovarajućem mestu za odbacivanje.
- Kad rashodujete proizvod, pošaljite ga Husqvarna prodavcu ili ga odnesite na odgovarajuće mesto za reciklažu.

Tehnički podaci

	FS 410D	FS 413
Marka/tip motora ¹⁹	Yanmar/L100V6	Honda/GX390
Snaga motora, kW/KS pri o/min	6,8/9,2 pri 3600 ²⁰	8,7/11,7 pri 3600 ²¹
Zapremina motora, cm ³	Nije primenljivo	389
Zapremina motora, l	0,435	Nije primenljivo
Kapacitet štitnika sečiva, mm/in.	500/20	
Maks. dubina sečenja, mm/inča	189/7,6	
Težina proizvoda sa praznim rezervoarima, kg/funte	165/364	140/309
Radna težina, kg/funte	199/439	176/388
Max. rotaciona brzina osovine, o/min	2700	
Dimenzije vratila, mm/in.	25,4/1	
Prečnik prirubnice noža, mm/in.	114/4,5	
Hlađenje sečiva	Voda	
Motorno ulje	Pogledajte uputstvo za upotrebu koje je isporučio proizvođač motora.	
Kapacitet rezervoara za ulje, l/kvarti	1,6/1,7	1,1/1,2
Gorivo	Dizel	Bezolovni benzin sa maksimalno 10% etanola
Kapacitet rezervoara za gorivo, l/kvarti	5,4/5,7	6,1/6,4
Mazivo	NLGI 2, na bazi litijuma	

Emisije buke i vibracija	FS 410D	FS 413
Nivo zvučne snage L _{WA} (mereno.), dB (A)	110	108
Nivo zvučne snage L _{WA} (garantovano), dB (A) ²²	112	110
Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB (A) ²³	102	102

¹⁹ Za dodatne informacije i pitanja o ovom motoru, pogledajte priručnik za motor ili veb-sajt proizvođača motora.

²⁰ Kako je naveo proizvođač motora. Ocena bruto snage prema SAE J1940/J1995, na specifikovanim o/min.

²¹ Kako je naveo proizvođač motora. Neto snaga prema SAE J1349, pri određenim o/min.

²² Emisije buke u okruženju merene kao zvučna snaga (L_{WA}) u skladu sa direktivom EZ 2000/14/EZ. Razlika između garantovanog i izmerenog nivoa zvučne snage je da garantovana zvučna snaga takođe obuhvata raspršenje rezultata merenja i razlike između različitih proizvoda istog modela u skladu sa Direktivom 2000/14/EZ.

²³ Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN 13862:2021. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 2,5 dB (A)

Emisije buke i vibracija	FS 410D	FS 413
Nivo vibracija a_{HV} , m/s^2 , desna ručka / leva ručka ²⁴	2,6/3,2	2,4/1,9

Izjava o deklarisanju buci i vibracijama

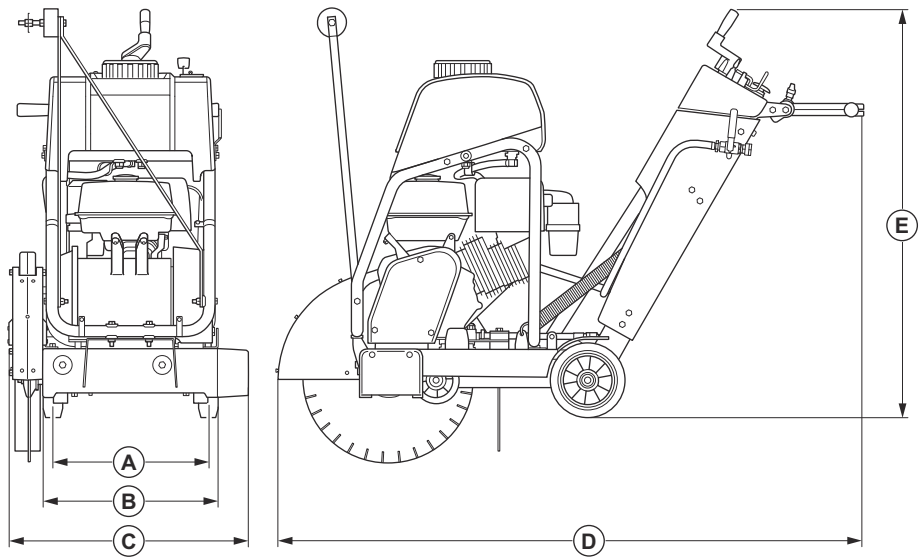
Deklarisane vrednosti dobijene su tipskim laboratorijskim ispitivanjem u skladu sa navedenim smernicama ili standardima i pogodne su za poređenje sa deklarisanim vrednostima drugih proizvoda testiranih u skladu sa istim direktivama ili standardima.

Ove deklarisane vrednosti mogu da se koriste pri preliminarnoj proceni rizika, ali vrednosti izmerene na pojedinačnim mestima rada mogu da budu više.

Stvarne vrednosti izlaganja i rizik od štetnog uticaja na pojedinačnog korisnika su jedinstvene i zavise od načina na koji korisnik radi, materijala na kom se proizvod koristi i vremena izlaganja i fizičke spremnosti korisnika, kao i od stanja proizvoda.

²⁴ Nivo vibracija prema standardu EN 13862:2021. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od $1,5 m/s^2$

Dimenzije proizvoda



A	Širina međuosovinskog rastojanja, mm/in.	412/16,2
B	Širina zadnjeg točka, mm/in.	465/18,3
C	Maksimalna širina (sa štitnikom diska), mm/in.	600/23,6
D	Dužina, (sa podignutim štitnikom diska i pokazivačem), mm/in.	1405/55,3
E	Visina, mm/inča	1130/44,5

Deklaracija o usklađenosti

EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću
da je proizvod:

Opis	Mašina za sečenje podova
Marka	Husqvarna
Tip/model	FS 410D, FS 413
Identifikacija	Serijski brojevi od 2023 i nadalje

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i
propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„koji se odnose na mašine“
2014/30/EU	„koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“
2000/14/EC	„koji se odnose na buku u otvorenom prostoru“

i da su primenjeni sledeći standardi i/ili tehničke
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Postupak procene usaglašenosti u skladu sa
2000/14/EZ: Dodatak V.

Za informacije o emisiji buke, pogledajte poglavlje
Tehnički podaci na stranici 106.

Partille, 2023-05-09



Fredrik Sandinge

Direktor odeljenja za istraživanje i razvoj, oprema za
sečenje betona i bušenje

Husqvarna AB, odsek za građevinarstvo

Odgovoran za tehničku dokumentaciju





www.husqvarnaconstruction.com

Originalna uputstva
Originalne upute
Izvirna navodila
Originalna uputstva
1147099-93



2026-03-02